

Tradilo OÜ

SAASTEALLIKAST VÄLISÕHKU ERALDUVATE SAASTEAINETE LUBATUD HEITKOGUSTE PROJEKT

**Läänemaa, Uuemõisa
Tallinna mnt. 73**

Projekti tellija:

Aadress:

Juhatuse liige:

Telefon:

E-mail:

Tradilo OÜ

Tallinna mnt. 73, 90510 Uuemõisa, Läänemaa

Andrus Laidre

+372 473 1383

tradilo@tradilo.ee

Projekti koostaja:

Aadress:

Juhatuse liige:

Telefon:

E-mail:

OÜ GeoKes

Timuti 20-1, Tallinn

Steve Vili

+372 5118371

steve@geokes.ee

Tallinn 2015

SISUKORD

1. Sissejuhatus	3
2. Saasteallika(te) asukoha geograafia ja kliima iseloomustus.....	5
3. Tegevusalade kirjeldus	10
4. Tooraine, abimaterjalid, pooltooted ja kemikaalid.....	16
5. Tegevusest põhjustatud välisõhu saastamine	17
5.1. Saasteallikas nr 1 – Katlamaja.....	21
5.2. Saasteallikas nr 2 – Värvikambri õlikatel.....	22
5.3. Saasteallikas nr 3 – Kruntimisala väljatõmme	23
5.4. Saasteallikas nr 4 – Värvikambri väljatõmme.....	24
5.5. Saasteallikas nr 5 – Püstolite pesu väljatõmme	26
6. Järeldused ja ettepanekud	27
LISA 1. Väljavõtted tabelitest saasteloa taotluse juurde	28
LISA 2. Maapinnalähedase õhukihi arvutusliku saastetaseme kaardid.....	42
LISA 3. Kasutatavate kemikaalide ohutuskaardid	60

1. Sissejuhatus

Saasteallikatest välisõhku eralduvate saasteainete lubatud heitkoguste projekti koostas OÜ GeoKes (reg.nr. 10748403, Tallinn, Timuti 20-1, Steve Vili, 5118371) Tradilo OÜ tellimusel.

Välisõhu kaitse seaduse § 67 lg 1 kohaselt on saasteluba dokument, millega antakse õigus viia saasteaineid paiksetest saasteallikatest välisõhku ning määratakse selle õiguse kasutamise tingimused. Vastavalt Välisõhu kaitse seaduse § 43 lg 2 peab saasteallika valdaja enne välisõhu saasteloa taotlemist hindama võimalikku saasteainete heitkogust. Ettevõtete ring, kellel on vajalik saasteluba taotleda määratakse keskkonnaministri määrusega nr 20 11.06.2014.a. "Saasteainete heitkogused ja kasutatavate seadmete võimsused, millest alates on nõutav välisõhu saasteluba ja erisaasteluba".

Ettevõtte valduses on saasteallikad, millest kütuste põletamisel eralduvad saastekogused ületavad nimetatud määrusega kehtestatud künnise.

Käesoleva töö eesmärk on viia heitmeloa taotlemise projektettepanek vastavusse seadusandluse nõuetega. Saasteainete lubatud heitkoguste projekt on koostatud ettevõttest saadud lähteandmete alusel.

Projekt- ettepaneku koostamisel on lähtutud järgmistest seadusandlikest aktidest:

- Saasteainete heitkogused ja kasutatavate seadmete võimsused, millest alates on nõutav välisõhu saasteluba ja erisaasteluba. Keskkonnaministri määrus 11.06.2014 nr 20
- Tööstusheite seadus, 24.april.2013
- Välisõhu kaitse seadus, 05 mai 2004 a.
- Välisõhu saasteloa ja erisaasteloa taotluse ja loa vormid, loataotluse sisule esitatavad nõuded. Keskkonnaministri määrus 12.11.2013.a. nr. 66.
- Välisõhu saastatuse taseme piir- ja sihtväärtused, saasteaine sisalduse muud piirnormid ning nende saavutamise tähtajad, Keskkonnaministri määrus 15.07.2011 nr 43
- Välisõhu saastatuse taseme määramise kord. Keskkonnaministri määrus 22. septembrist 2004. a. nr 120.
- Välisõhku eralduva süsinikdioksiidi heitkoguse määramismeetod. Keskkonnaministri 16. juuli 2004. a määrus nr 94
- Põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise kord ja määramismeetodid. Keskkonnaministri 2. augusti 2004. a määrus nr 99

Maapinnalähedases õhukihis tekkiv saasteaine maksimaalne kontsentratsioon C_m (mg/m³) on käesolevas töös arvutatud vastavalt KKM 22.09.2004 määruse nr 120 „Välisõhu saastatuse taseme määramise kord“ lisas 3 esitatud arvutusmetoodikal. See arvutusmetoodika on ainus, mille puhul on võimalik otseselt kontrollida sisendi ja väljundi vahelist seost.

Hajumisarvutuste visualiseerimiseks ja saasteallikate koosmõju leidmiseks on kasutatud eelpoolnimetatud metoodikal põhinevat arvutiprogrammi OND-86. Tegemist on määruuses toodud metoodika täiustatud versiooniga, mis võimaldab andmeid esitada ka graafiliselt.

Programmiga on võimalik arvutada saasteallikate maksimaalsed maapinnalähedased kontsentratsioonid, nende tekkimise kaugus, saasteallikate koosmõju. Programmi on võimalik tasuta alla laadida internetist: <http://ond-86.narod.ru/>, <http://ond86calc.narod.ru/> . Arvutusi on

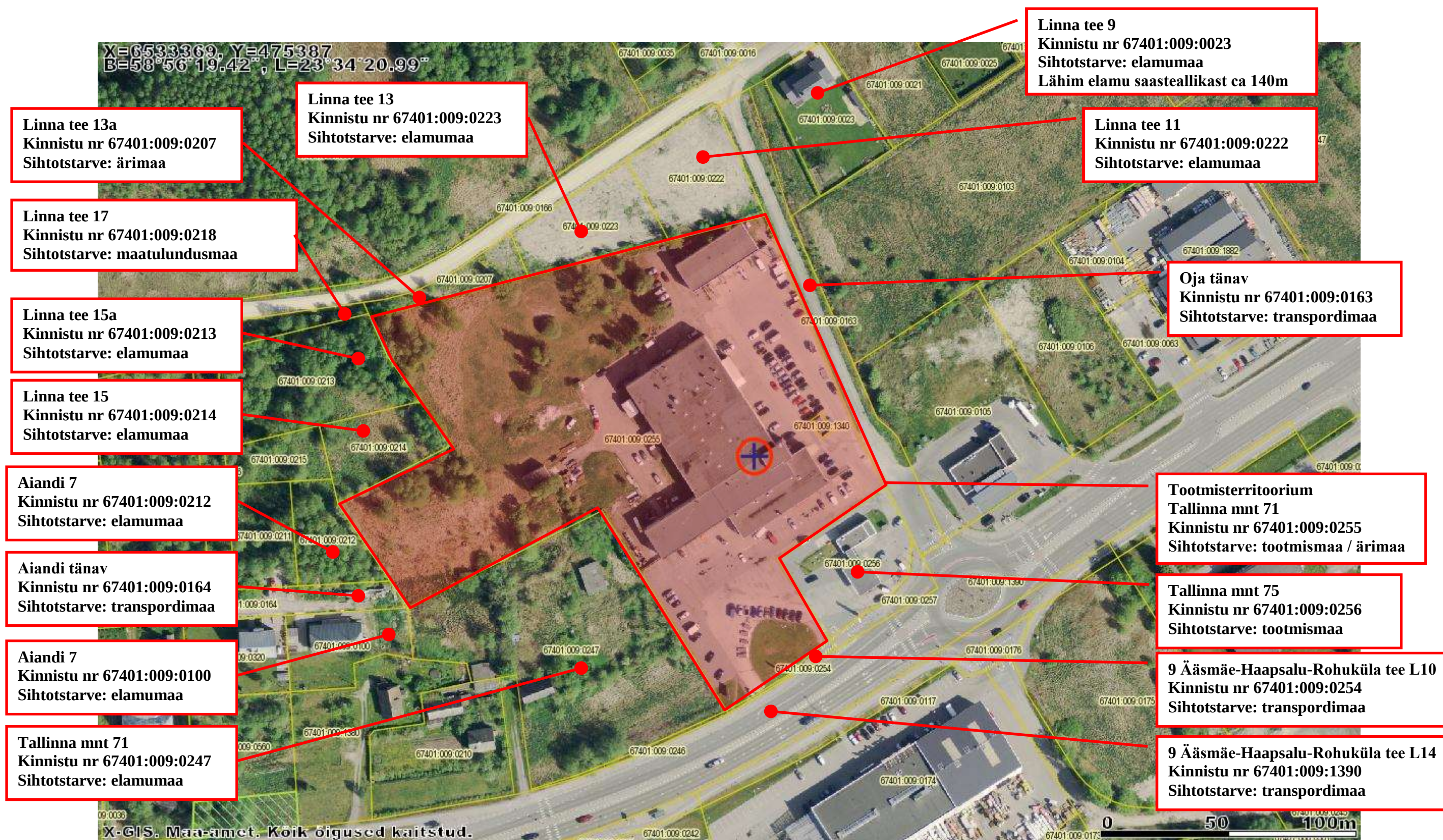
võimalik läbi viia kuni 100x100 km alal, modelleerimisvõrk on 50x50 ruutu (reaalne võrgu suurus meetrites sõltub kasutatava ala suurusest).

Projekti lahutamatuks osaks on exeli tabel, kust nähtub kogu arvutuskäik ja tulemused.

2. Saasteallika(te) asukoha geograafia ja kliima iseloomustus

Tradilo OÜ asub Läänemaal, Uuemõisas, Tallinna mnt. 73 kinnistul (kat nr 67401:009:0255), sihtotstarve tootmismaa 50% ja ärimaa 50%. Ümberkaudsete kinnistuste sihtotstarve on äri-, tootmis-, elamu- ja transpordimaa. Saasteallikatest ca 140m kaugusele kirde suunas jäävad lähimad elamud.





Joonis 1. Saasteallika asukohakaart. Joonis on põhja lõuna suunaline.

Saasteainete hajumist mõjutab saasteallika ümbruse pinnareljeef. Hajumisarvutused nõuavad, et pinna reljeefi või tehnogeenseid objekte tuleb arvestada kui raadiuses, mis võrdub saasteallika 50 kordse kõrgusega esineb maapinna langusi või tõuse 50m 1 kilomeetri kohta.

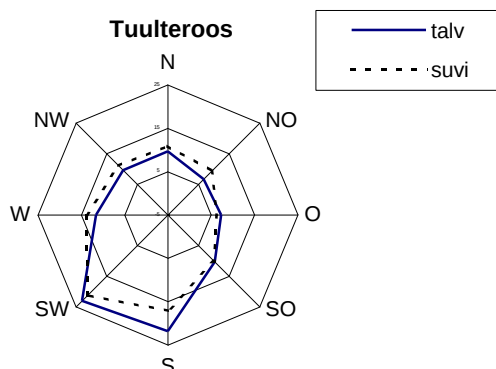
Lisa 2 Tabel 12. „Välisõhus saasteainete hajumise arvutustulemused iga paikse saasteallika kohta“ toodud välisõhu saastatuse taseme arvutuste tulemused on saadud kasutades määrus 22.09.2004.a. nr 120 „Välisõhu saastatuse taseme määramise kord“ lisas 3 esitatud arvutusmetoodikat. Antud metoodika kasutamine ei sisalda kliimaatiliste andmete kasutamist.

Saasteallikale lähim meteoroloogiajaama asub Haapsalus. Kasutatud on 2013a andmeid ning need on saadud Riigi Ilmateenistuse kodulehelt <http://www.emhi.ee/>.

Tabelis 1 on ära toodud kliimaatilised parameetrid: kuude keskmine õhutemperatuur, kõige külmema ja soojema kuu keskmine temperatuur kella 13:00 ajal, kuude keskmine sademete hulk, vihmaste päevade arv kuus. Valdavate tuulte suund on esitatud tuulteroosina.

Tabel 1. Kliimaatilised tingimused

Kuu	Keskmine õhutemperatuur, °C	Kuu keskmine temperatuur kella 13:00 ajal (külmim ja soojem kuu)	Kuu keskmine sademete hulk, mm	Keskmine vihmaste päevade arv kuus
Jaanuar	-7,6	-0,3	32	9
Veebruar	-7,4		26	7
Märts	-3,1		30	9
Aprill	3,0		32	8
Mai	10,0		40	8
Juuni	14,3		59	9
Juuli	15,9	19,1	83	11
August	14,6		90	12
September	9,9		79	13
Oktoober	5,0		75	13
November	-0,3		61	15
Detsember	-4,6		46	13
	Keskmine: 4,2		Kokku: 653	Kokku: 127



Joonis 2. Tuulteroos

Piirkonna fooniandmeid

Vastavalt VÕKS-i § 13 (4) 1) kohaselt, peab saasteainete hajumise arvutustulemuste analüüs sisaldama välisõhu saastatuse taseme pideva või pistelise seire tulemustest või piirkonna välisõhku sama saasteainet eraldavate saasteallikate koosmõju hindamisest saadud välisõhu saaste fooniandmeid. Piirkonna samu saasteaineid eraldavate ettevõtete kohta on võimalik leida informatsiooni Keskkonnaameti keskkonnalubade infosüsteemist:

<https://eteenus.keskkonnaamet.ee/>

Uuemõisas on väljastatud 5 välisõhu saasteluba:

L.ÕV/326023 Aktsiaselts UUEMÕISA TEENUS, 10407889 (asub 0,6km kaugusel)

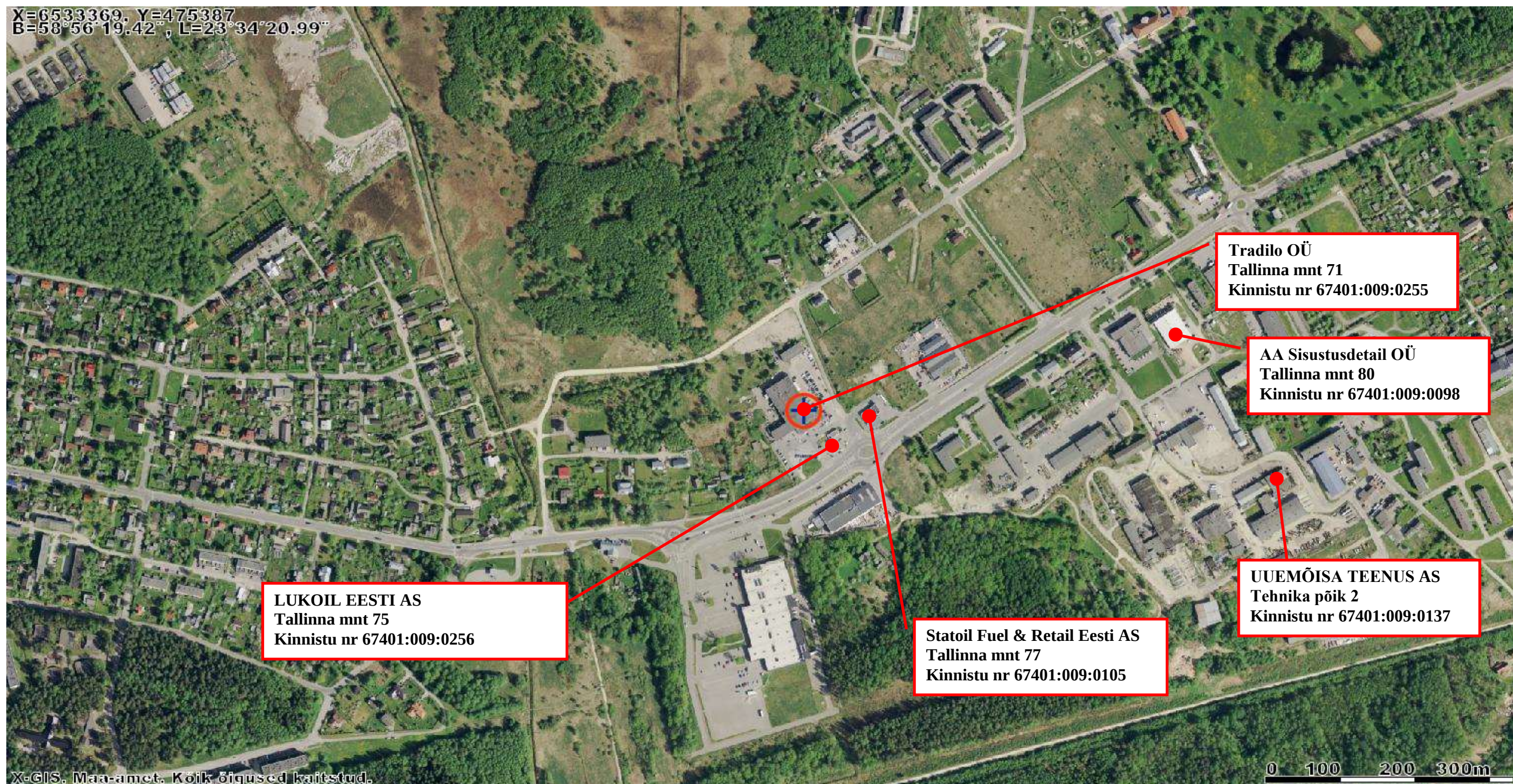
L.ÕV/324760 AA Sisustusdetail OÜ, 10891282 (asub 0,5km kaugusel)

L.ÕV/322233 Haapsalu Uksetehase Aktsiaselts, 10037240 (asub 1km kaugusel)

ÕL-45-2 LUKOIL EESTI AS, 10174362

LÄ.ÕL-21 Statoil Fuel & Retail Eesti AS, 10180925

Hajumisarvutusel on kasutatud fooniandmete modelleerimisel saasteallikaid, mis asuvad lähemal kui 500 meetrit. Teised kaugemad allikat mõju ei avalada.



Joonis 3. Piirkonna fooniandmeid. Joonis on põhja lõuna suunaline.

3. Tegevusalade kirjeldus

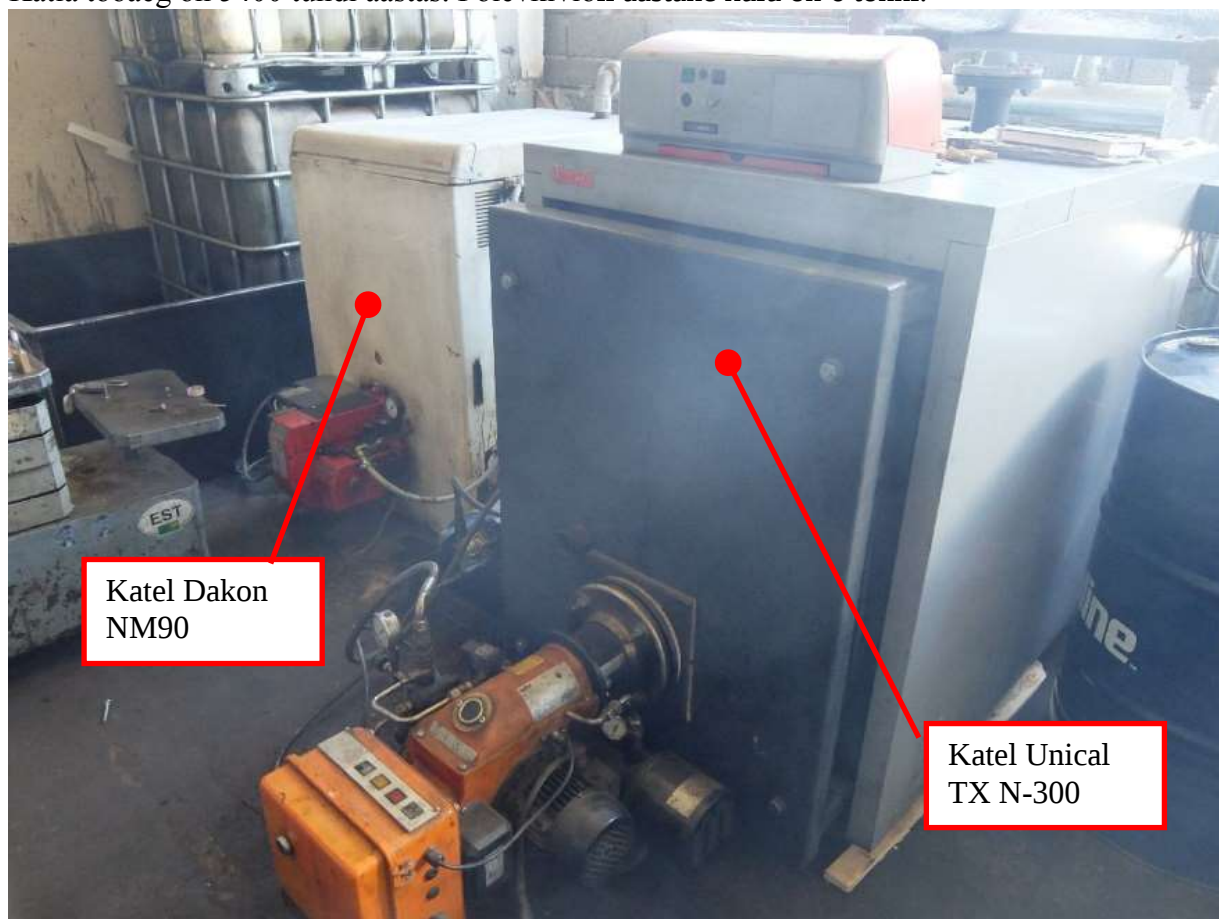
Ettevõtte tegeleb autode müügi ja remondiga. Tootmistegevuse kohaselt on ettevõttel järgmised saasteallikad:

- Saasteallikas nr 1 – Katlamaja
- Saasteallikas nr 2 – Värvimiskambri õlikatla väljatõmme
- Saasteallikas nr 3 – Kruntimisala väljatõmme
- Saasteallikas nr 4 – Värvimiskambri väljatõmme
- Saasteallikas nr 5 – Püstolite pesu väljatõmme

Saasteallikas nr 1. Katlamaja

Õlikatla toodetakse soojust hoone kütmiseks.

Katlamajas on põlevkiviõli katel Unical TX N-300, 255kW, millega toodetakse soojust maja kütmiseks. Suitsugaasid väljuvad korstna kaudu, mille parameetrid on $H=11\text{m}$, $D=0,250\text{m}$, temperatuur 200C. Lisaks on katlamajas reservis katel Dakon NM90, 90kW kuid viimast ei ole enam viimastel aastat kasutatud. Lisaks kasutatakse hoone kütmiseks maasoojuspumpa. Katla tööaeg on 5400 tundi aastas. Põlevkiviõli aastane kulu on 6 tonni.



Fotot 1. Katlad



Foto 2. Katlamaja korsten

Saasteallikas nr 2. Värvimiskambri õlikatla väljatõmme

Värvimiskambri Termomeccanica GL kütmiseks on kasutusel õlikatel võimsusega 0,35kW, mis töötab 2000 tundi aastas.

Kütusena kasutakse kerget kütteõli, aastane kulu on 4 tonni. Põlemisgaasid väljuvad korstna kaudu, mille kõrgus on 10m ja läbimõõt 0,2m.

Saasteallikas nr 3. Kruntimisala väljatõmme

Pahteldamine

Pahteldamise eeltööna toimub autokere/autoosa puhastamine. Seejärel toimub lihvimine ning tekkiv tolm kogutakse kokku kohttolmuimejaga ning õhk suunatakse tagasi ruumi. Peale eeltööd suunatakse töödeldav materjal pahteldamisele. Pahteldamine ja pahtli kuivamine toimub toatemperatuuril ning väljatõmme toimub ventilatsiooni kaudu. Pahteldamise ja kuivamise kiirus on 1kg/tunnis.

Kruntimine

Peale pahteldamist töödeldakse autokere/autoosa krundiga. Kruntimine ja krundi kuivamine toimub toatemperatuuril ning väljatõmme toimub ventilatsiooni kaudu. Kruntimise ja kuivamise kiirus on 1kg/tunnis.

Kruntimisalal on ühine väljatõmme õue ning saastunud õhk väljub korstna kaudu mille kõrgus on 10m, diameeter 0,315m ja mahtkiirus 18 000m³/h.

Saasteallikas nr 4. Värvimiskambri väljatõmme

Värvimiskambris Termomeccanica GL toimub värvitud detailide värvimine ja kuivatamine. Kambri väljatõmbe võimsus on $24000 \text{ m}^3/\text{h}$. Heitgaasid väljuvad neljakandilise korstna kaudu, mille parameetrid on $H=10\text{m}$ ja küljepikkused $0,75 \times 0,75\text{m}$ (korstna pindala on $0,5625\text{m}^2$, tinglik diameeter $0,846\text{m}$). Maksimaalne temperatuur küündib 60C . Värvimisel kasutatakse püstoleid, mille võimsus on $0,2$ liitrit minutis.



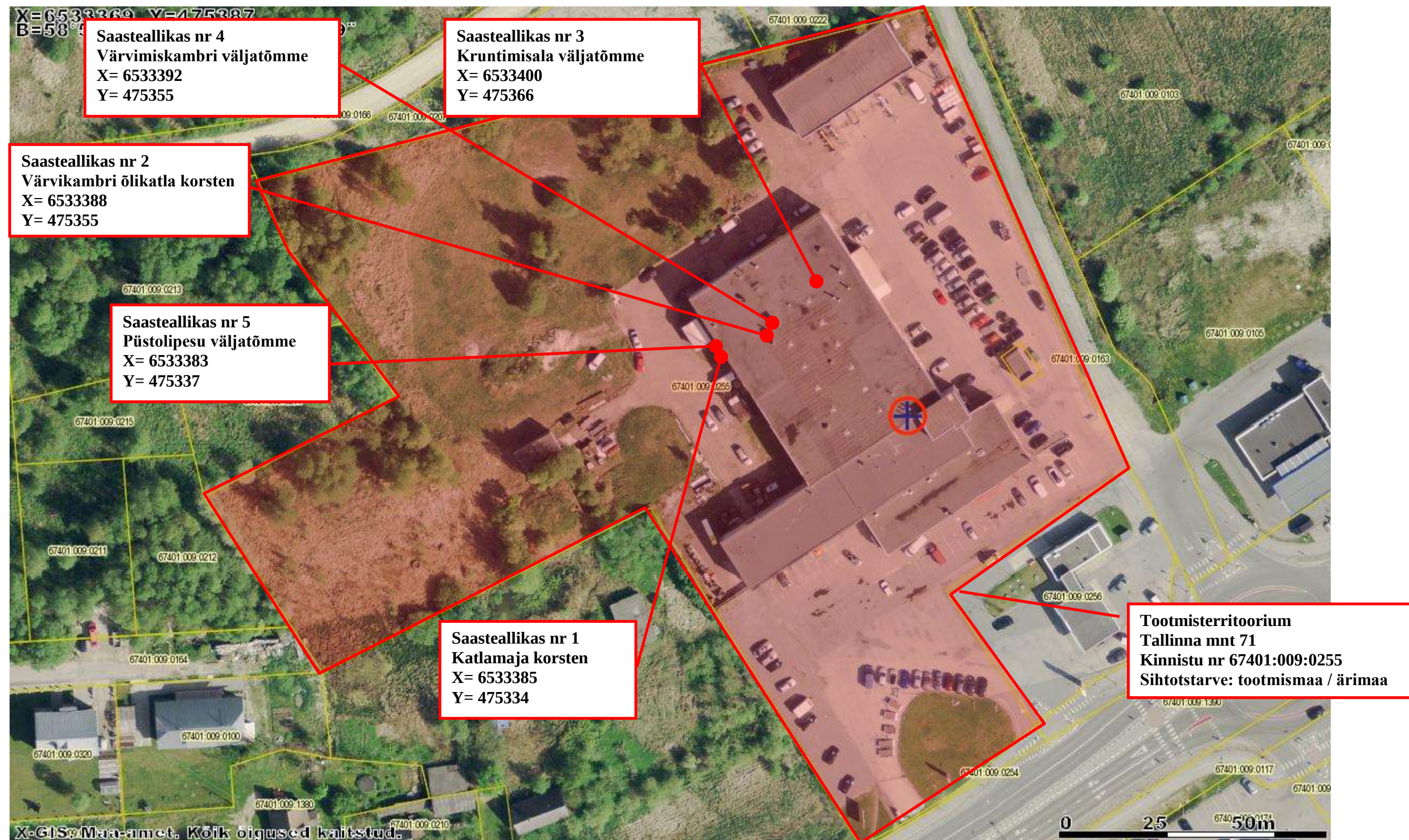
Foto 3. Vaade värvikambrile

Saasteallikas nr 5. Püstolite pesu

Püstolite pesu toimub pesumasinaga. Püstolipesul on lahusti korduvkasutatav. Püssi esmane pesu toimub vana lahustiga ja lõputus uue puhta lahustiga, mis seejärel lisatakse vana lahusti kogumisanumasse. Läbitöötanud lahusti antakse üle ohtlike jäätmete käitlejale. Pesumasin on kinnine süsteem, ning pesu ajal ventilatsioon ei tööta. Ventilatsioon käivitub siis kui enne ja peale pesu avatakse pesukambri kaas. Püstoleid pestakse 30 minut päevas. Heitgaasid eralduvad välisõhku ventilatsiooni kaudu, mille kõrgus 4m, läbimõõt 0,12m, mahtkiirus $1000\text{m}^3/\text{h}$, tööaeg on 250 päeva, 75 tundi. Lahusti kadu pesul on 30%.



Foto 4. Püstolite pesumasin



Joonis 4. Käitise asendiplaan. Joonis on põhja lõuna suunaline

4. Tooraine, abimaterjalid, pooltooted ja kemikaalid

Ohtlikke kemikaale sisaldavaid valmistisi kasutatakse autode remondil.

Kasutatavad tooted on toodud tabelis 2:

Tabel 2. Tootmises aastas jooksul kasutatavad materjalid ja eralduvad LOÜ kogused

Kemikaal	Kogus (l/a)	Tihedus (kg/l)	Kogus (t/a)	LOÜ sisaldus (g/l)	Eralduv LOÜ kogus (t/a)
Krunt, Priomat 1K Wash Primer 4085	15	1,07	0,016	747	0,011
Krunt, Permacron 1:1 Elastic Primer Surfacer 3300	15	1,20	0,018	629	0,009
Pahtel, Permacron Spachtel 2025	10	1,82	0,018	270	0,003
Värv, Permahyd Basecoat Series 280	130	1,04	0,135	78	0,010
Värv, Permasolid HS Premium Surfacer 5310/5400	60	1,49	0,089	518	0,031
Värv, Permacron Base Coat Series 293/295	30	0,77	0,023	662	0,020
Värv, FILL IN 2K HS (seeria 275/670/675)	30	0,95	0,029	905	0,027
Lakk, Lakk, Permacron HS Klarlack 8007	150	0,97	0,146	509	0,076
Kõvendi, Permacron Elastic Haerter 3301	10	0,87	0,009	870	0,009
Kõvendi, Permasolid 3309	20	1,00	0,020	648	0,013
Kõvendi, Permafleet VHS 3270	40	1,08	0,043	315	0,013
Lahusti, Permacron 3364	20	0,88	0,018	880	0,018
Lahusti, Permacron Speed Blender 1036	5	0,93	0,005	930	0,005
Nitrolahusti 646**	350	0,85	0,298	850	0,015
KOKKU					

*eeldatakse, et kogu aines olev LOÜ lendub

**nitrolahustis kogutakse kokku 95% ja antakse üle ohtlike jäätmete käitlejale, 5% lendub.

Ruumide kütmiseks kasutatakse põlevkiviõli järgmiselt:

- Katlamaja 6 t/a

Värvimiskambri kütmiseks kasutatakse kerget kütteõli järgmiselt:

- Värvikambri õlikatel 4 t/a

5. Tegevusest põhjustatud välisõhu saastamine

Kütuse põletamisel eralduvate saasteainete heitkoguste arvutamisel on lähtutud Keskkonnaministri 2. augusti 2004.a määrusest nr 99 põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise korrast.

Lenduvate orgaaniliste ainete kogused on arvutatud Keskkonnaagentuuri metoodika alusel

http://www.keskkonnainfo.ee/failid/LOY_metoodika_naidete_ja_kommentaaridega.pdf

Projekti lahutamatu osa on exel formaadis koostatud arvutustabel koos arvutuskäikudega. Antud projektis on toodud ainult arvutustulemused.

Lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) tekke allikaks on tootmises kasutatavad ained ja lahustid. Ettevõtte esitas kasutatavate materjalide kogused ja ohutuslehed.

Tabel 3. Toodete koostises olevate koostisainetele vastavad esmatähtsuseta saasteained

Kemikaal	CAS	Koostisaine	Esmatähtsuseta saasteaine	CAS	SPV ₁	Link infole
Krun, Priomat 1K Wash Primer 4085	71-23-8	Propaan-1-ool	1-Propanool (propüülalkohol)	71-23-8	500	ChemBook
	78-83-1	Isobutanool	2-butanool	78-92-2	200	ChemBook
	25068-38-6	Epoksüvaik	Ei lendu	-	-	ChemBook
	1318-59-8	Kloriit	Ei lendu	-	-	ChemBook
	107-98-2	1-Metoksü-2-propanool	Etüülsellosolv	110-80-5	1000	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
Krun, Permacron 1:1 Elastic Primer Surfacer 3300	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	100-41-4	etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	bensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-11-7	etüülheksüülakrülaad	Ei lendu	-	-	ChemBook
	98-82-8	Kumeen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Pahtel, Permacron Spachtel 2025	100-42-5	stüreen	stüreen	100-42-5	40	ChemBook
Värv, Permahyd Basecoat Series 280	111-76-2	2-butoksüetanool	etanool	64-17-5	5000	ChemBook
	71-36-3	n-butanool	2-butanool	78-92-2	200	ChemBook
Värv, Permasolid HS	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook

Kemikaal	CAS	Koostisaine	Esmatähtsuseta saasteaine	CAS	SPV ₁	Link infole
Premium Surfaser 5310/5400	7779-90-0	Tritsink bis(ortofosfaat)	Ei lendu	-	-	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroiin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	95-63-6	1,2,4- trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	100-41-4	Etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	147900-93-4	Rasvhapped	Ei lendu	-	-	ChemBook
	85711-55-3	Taliõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga	Ei lendu	-	-	ChemBook
	1314-13-2	Tsinkoksiid	Ei lendu	-	-	ChemBook
Värv, Permacron Base Coat Series 293/295	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	71-36-3	n-butanool	2-butanool	78-92-2	200	ChemBook
	112-07-2	Butoksüetüül atsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	138-86-3	dipenteen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	34590-94-8	(2- metoksümetüületoks ü)propanool	etüültellosolv	110-80-5	1000	ChemBook
	100-41-4	Etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroiin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
Värv, FILL IN 2K HS (seeria 275/670/675	115-10-6	Dimetüüleeter	Alifaatsed süsivesinikud	Alifaatsed süsivesinikud	5000	ChemBook
	141-78-6	Etüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	28182-81-2	Oligomeerid	Ei lendu	-	-	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroiin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	95-63-6	1,2,4- trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Lakk, Permacron HS Klarlack 8007	64742-95-6	lakibensiin	bensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	110-12-3	5-metüül-2- heksanoon	tsükloheksanoon	1085-94-1	40	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook

Kemikaal	CAS	Koostisaine	Esmatähtsuseta saasteaine	CAS	SPV ₁	Link infole
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	100-41-4	Etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	-	Polümeeride segu	Ei lendu	-	-	-
	41556-26-7	Bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4piperidüül) sebacate	Ei lendu	-	-	ChemBook
	98-82-8	Kumeen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Kõvendi, Permacron Elastic Haerter 3301	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	100-41-4	Etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	71-23-8	Propaan-1-ool	71-23-8	1- Propanool(prop üülalkohol)	500	ChemBook
	3101-60-8	propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü	Ei lendu	-	-	ChemBook
Kõvendi, Permasolid 3309	28182-81-2	Oligomeerid	Ei lendu	-	-	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	108-65-6	2-metoksü-1-metüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	100-41-4	Etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	98-82-8	Kumeen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Kõvendi, Permafleet VHS 3270	28182-81-2	Oligomeerid	Ei lendu	-	-	ChemBook
	108-65-6	2-metoksü-1-metüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	64742-94-5	lakibensiin	bensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	763-69-9	Etüül 3-etoküpropionaat	Ei lendu	-	-	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook

Kemikaal	CAS	Koostisaine	Esmatähtsuseta saasteaine	CAS	SPV ₁	Link infole
	822-06-0	heksametüleenisotsünaat	Ei lendu	-	-	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Lahusti, Permacron 3364	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroiin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	100-41-4	etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	108-67-8	mesitüleen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	103-65-1	n-propüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	98-82-8	Kumeen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Lahusti, Permacron speed blender 1036	108-94-1	tsükloheksanoon	tsükloheksanoon	108-94-1	40	ChemBook
	123-86-4	n-butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	141-78-6	etüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	108-65-6	2-metoksü-1-metüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	1330-20-7	ksüleen	ksüleen	1330-20-7	200	ChemBook
	628-63-7	pentüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	100-41-4	etüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
	624-41-9	2-metüülbutüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	64742-95-6	lakibensiin	Ligroiin ehk toorbensiin	8032-32-4	5000	ChemBook
	95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen	Aromaatsed süsivesinikud	Aromaatsed süsivesinikud	200	ChemBook
Nitrolahusti 646**	108-88-3	tolueen	tolueen	108-88-3	200	ChemBook
	123-86-4	butüülatsetaat	Etüülatsetaat (etüületanaat)	141-78-6	100	ChemBook
	67-64-1	atsetoon	atsetoon	67-64-1	350	ChemBook
	71-36-3	n-butanool	2-butanool	78-92-2	200	ChemBook
	64-17-5	Etanool	etanool	64-17-5	5000	ChemBook

5.1. Saasteallikas nr 1 – Katlamaja

Katlamaja saasteainete heitkoguste arvutamisel on lähtutud Keskkonnaministri 2. augusti 2004.a määrusest nr 99 põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise korra.

Tabel 4. Katlamajast (SA 1) eralduvate saasteainete hulk ja hajumisparameetrid

Saasteallikas nr		1		
Kütus		Põlevkiviõli		
Alumine kütteväärtus MJ/kg		38		
Aastane kütuse kogus, tonn		6		
Kütuse väävli sisaldus, %		0,08		
Soojusvõimsus, MW		0,145		
qc, põlevkiviõli		0,99		
Kc, põlevkiviõli		21,1		
Tööaeg, t		5400		
Korstna kõrgus, m		11		
Korstna läbimõõt, m		0,250		
Mahtkiirus, m³/s		0,124		
Joonkiirus, m/s		2,516		
Temperatuur, C		180		
Saasteaine		Eriheide q, g/GJ, raskmetallid mg/GJ	Hetkeline heitkogus, g/s	Aastane heitkogus, t/a (raskmetallid kg/a)
CAS nr	Nimetus			
PMSUM	Tahked osakesed	100	0,026	0,023
630-08-0	Süsinikoksiid, CO	150	0,026	0,023
10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	100	0,038	0,034
NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid	1,1	0,000	0,000
7446-09-5	Väaveldioksiid, SO ₂	-	0,107	0,096
124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂	0,04		17,463
7439-97-6	Hg	0,11	0,000	0,000
7440-43-9	Cd	50	0,000	0,000
7439-92-1	Pb	16	0,000	0,011
7440-50-8	Cu	290	0,000	0,004
7440-66-6	Zn	24	0,000	0,066
7440-38-2	As	3,5	0,000	0,005
7440-47-3	Cr	8	0,000	0,001
7440-02-0	Ni	5	0,000	0,002
1314-62-1	V	100	0,000	0,001

MÄRKUS: Eriheitmete väärtused on saadud määrusest nr 99, "Põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise kord ja määramismeetodid".

5.2. Saasteallikas nr 2 – Värvikambri õlikatel

Katlamaja saasteainete heitkoguste arvutamisel on lähtutud Keskkonnaministri 2. augusti 2004.a määrusest nr 99 põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise korrast.

Tabel 5. Värvikambri õlikatlast (SA 2) eralduvate saasteainete hulk ja hajumisparameetrid

Saasteallikas nr		2		
Kütus		Kerge kütteõli		
Alumine kütteväärtus MJ/kg		43,2		
Aastane kütuse kogus, tonn		4		
Kütuse väavli sisaldus, %		0,01		
Soojusvõimsus, MW		0,232		
qc, kerge kütteõli		19,6		
Kc, kerge kütteõli		0,99		
Tööaeg, t		2000		
Korstna kõrgus, m		10		
Korstna läbimõõt, m		0,2		
Mahtkiirus, m³/s		0,170		
Joonkiirus, m/s		5,396		
Temperatuur, C		180		
CAS nr	Saasteaine	Eriheide q, g/GJ, raskmetallid mg/GJ	Hetkeline heitkogus, g/s	Aastane heitkogus, t/a (raskmetallid kg/a)
	Nimetus			
PMSUM	Tahked osakesed	100	0,035	0,017
630-08-0	Süsinikoksiid, CO	100	0,035	0,017
10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	100	0,035	0,017
NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid	1,5	0,001	0,000
7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	-	0,002	0,001
124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂	-		12,294
7439-97-6	Hg	0,03	0,000	0,000
7440-43-9	Cd	0,04	0,000	0,000
7439-92-1	Pb	10	0,000	0,002
7440-50-8	Cu	11	0,000	0,002
7440-66-6	Zn	6	0,000	0,001
7440-38-2	As	6	0,000	0,001
7440-47-3	Cr	2	0,000	0,000
7440-02-0	Ni	4	0,000	0,001
1314-62-1	V	2	0,000	0,000

MÄRKUS: Eriheitmete väärtused on saadud määrusest nr 99, "Põletusseadmetest välisõhku eralduvate saasteainete heitkoguste määramise kord ja määramismeetodid".

5.3. Saasteallikas nr 3 – Kruntimisala väljatõmme

Tabel 6. Kruntimisalal aastas jooksul kasutatavad materjalid ja eralduvad LOÜ kogused

Kemikaal	Kogus (l/a)	Tihedus (kg/l)	Kogus (t/a)	LOÜ sisaldus (g/l)	Eralduv LOÜ kogus (t/a)
Krunt, Priomat 1K Wash Primer 4085	15	1,07	0,016	749	0,011
Krunt, Permacron 1:1 Elastic Primer Surfacer 3300	15	1,20	0,018	629	0,009
Pahtel, Permacron Spachtel 2025	10	1,82	0,018	273	0,003
KOKKU	40		0,052		0,023

*eeldatakse, et kogu aines olev LOÜ lendub

Tabel 7. Kruntimisalalt (SA3) eralduvate saasteainete hulk ja hajumisparameetrid

Saasteallikas nr		3		
Tööaeg, t		52		
Korstna kõrgus, m		10		
Korstna läbimõõt, m		0,315		
Mahtkiirus, m ³ /s		5,0		
Joonkiirus, m/s		64,159		
Temperatuur, C		20		
Saasteaine		Hetkeline heitkogus, g/s	Aastane heitkogus, t/a	cC – süsiniku kontsentratsioon väljuvates gaasides, mg C/Nm ³
CAS nr	Nimetus			
71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,125	0,007	13,977
78-92-2	Butanool	0,056	0,003	9,377
110-80-5	Etüülsellosolv	0,008	0,000	0,828
1330-20-7	Ksüleen	0,069	0,005	11,721
141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,035	0,002	4,016
1330-20-7	Aromaatsed süsivesinikud	0,028	0,002	4,656
8032-32-4	Ligroiin ehk toorbensiin	0,014	0,001	2,200
100-42-5	Stüreen	0,042	0,003	7,168
KOKKU		0,194	0,023	25,119

5.4. Saasteallikas nr 4 – Värvikambri väljatõmme

Tabel 8. Värvikambris aastas jooksul kasutatavad materjalid ja eralduvad LOÜ kogused

Kemikaal	Kogus (l/a)	Tihedus (kg/l)	Kogus (t/a)	LOÜ sisaldus (g/l)	LOÜ kogus (t/a)
Värv, Permahyd Basecoat Series 280	130	1,04	0,135	78	0,010
Värv, Permasolid HS Premium Surfaser 5310/5400	60	1,49	0,089	518	0,031
Värv, Permacron Base Coat Series 293/295	30	0,77	0,023	662	0,020
Värv, FILL IN 2K HS (seeria 275/670/675)	30	0,95	0,029	905	0,027
Lakk, Lakk, Permacron HS Klarlack 8007	150	0,97	0,146	509	0,076
Kõvendi, Permacron Elastic Haerter 3301	10	0,87	0,009	870	0,009
Kõvendi, Permasolid 3309	20	1,00	0,020	648	0,013
Kõvendi, Permafleet VHS 3270	40	1,08	0,043	315	0,013
Lahusti, Permacron 3364	20	0,88	0,018	880	0,018
Lahusti, Permacron Speed Blender 1036	5	0,93	0,005	930	0,005
KOKKU	495		0,516		0,230

*eeldatakse, et kogu aines olev LOÜ lendub

Tabel 9. Värvikambrist eralduvate saasteainete hulk ja hajumisparameetrid

Saasteallikas nr		4		
Tööaeg, t		230		
Korstna kõrgus, m		10		
Korstna läbimõõt, m		0,782		
Mahtkiirus, m³/s		6,667		
Joonkiirus, m/s		13,889		
Temperatuur, C		60		
Saasteaine		Hetkeline heitkogus, g/s	Aastane heitkogus, t/a	cC – süsiniku kontsentratsioon väljuvates gaasides, mg C/Nm ³
CAS nr	Nimetus			
1330-20-7	Ksüleen	0,208	0,035	23,206
Aromaatsed süsivesikud	Aromaatsed süsivesikud	0,104	0,032	11,542
141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,271	0,076	19,133
8032-32-4	Ligroiin ehk toorbensiin	0,104	0,029	10,889
64-17-5	Etanool	0,042	0,007	3,127
78-92-2	2-butanool	0,083	0,006	6,647
Alifaatsed	Alifaatsed	0,458	0,016	29,407

süsivesikud	süsivesikud			
108-94-1	tsükloheksanoon	0,104	0,019	9,439
71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,014	0,000	1,025
110-80-5	Etüülsellosolv	0,017	0,000	1,163
KOKKU		0,717	0,221	58,635

5.5. Saasteallikas nr 5 – Püstolite pesu väljatõmme

Tabel 10. Püstolite pesul aastas jooksul kasutatavad materjalid ja eralduvad LOÜ kogused

Kemikaal	Kogus (l/a)	Tihedus (kg/l)	Kogus (t/a)	LOÜ sisaldus (g/l)	Eralduv LOÜ kogus (t/a)
Nitrolahusti 646**	350	0,85	0,298	850	0,015
KOKKU	350	0,85	0,298	850	0,015

**lahustis kogutakse kokku 95% ja antakse üle ohtlike jäätmete käitlejale, 5% lendub.

Tabel 11. Värvilaborist eralduvate saasteainete hulk ja hajumisparameetrid

Saasteallikas nr		5		
Tööaeg, t		125		
Korstna kõrgus, m		4		
Korstna läbimõõt, m		0,12		
Mahtkiirus, m³/s		0,278		
Joonkiirus, m/s		24,561		
Temperatuur, C		20		
Saasteaine		Hetkeline heitkogus, g/s	Aastane heitkogus, t/a	cC – süsiniku kontsentratsioon väljuvates gaasides, mg C/Nm ³
CAS nr	Nimetus			
108-88-3	Tolueen	0,015	0,007	44,993
141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,005	0,002	10,196
67-64-1	Atsetoon	0,004	0,002	7,647
78-92-2	2-butanool	0,005	0,002	10,654
64-17-5	Etanool	0,005	0,002	8,570
KOKKU		0,033	0,015	82,061

6. Järeldused ja ettepanekud

Keskkonnaministri 21.06.2013 määruse nr 44 "Lahustite kasutamisel välisõhku eralduvate lenduvate orgaaniliste ühendite heite piirväärtused ja heite piirväärtustele vastavuse hindamise kriteeriumid" nõuetele vastavalt tuleb sõidukite pindade katmine ja taasviimistlemisel (lahustite kasutamisel 0,5 t/a ja enam) eralduvate LOÜ-de heitkogus viia tasemini 50 mgC/Nm³. Ettevõtte kasutab sõidukite pindade katmine ja taasviimistlemisel lahusteid vähem kui 0,5 tonni aastas.

Saasteainete hajumisarvutustest selgub, et saasteallikatest pärinevate saasteainete kontsentratsiooni maksimumid ei ületa neile kehtestatud SPV1 piirnormi.

Arvestades eespool toodut võib ettevõttele väljastada välisõhu saasteloa.

Peale tehnoloogia korrashoidmise ei ole vaja ette näha täiendavaid meetmeid atmosfääri heitmete vähendamiseks.

Keskkonnakaitse eest vastutaval isikul hoida objektil piirkondliku keskkonnaametniku kontaktandmed (telefoninumber) ettenägematu ohu/avarii operatiivseks teavitamiseks.

LISA 1. Väljavõtted tabelitest saasteloa taotluse juurde

1.Saasteallikad ja saasteainete aasta ja hetkelised heitkogused tegevusalade kaupa

Tegevusala, tehnoloogiaprotsess või seade		Saasteallika ja väljuvate gaaside parameetrid								Välisõhku eralduv saasteaine			
SNAPi kood	Nimetus	Nimetus	Nr plaanil või kaardil	L-EST97 koordinaadid		Avaläbimõõt, m	Väljumiskõrgus maa-pinnast, m	Joonkiirus, m/s	Temperatuur, °C	CAS nr	Nimetus	Heitkogus	
				X	Y							hetkeline, g/s	Tonnides aastas; RM-kg-des
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
020103b	põletussead e < 20 MW (katlad)	Katlamaja	1	6533385	475334	0,25	11	2,516	180	PMSUM	Tahked osakesed	0,026	0,023
										630-08-0	Süsinikoksiid, CO	0,026	0,023
										10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	0,038	0,034
										NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid	0,000	0,000
										7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	0,107	0,096
										124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂		17,463
										7439-97-6	Hg	0,000	0,000
										7440-43-9	Cd	0,000	0,000
										7439-92-1	Pb	0,000	0,011
										7440-50-8	Cu	0,000	0,004
										7440-66-6	Zn	0,000	0,066
										7440-38-2	As	0,000	0,005
										7440-47-3	Cr	0,000	0,001
										7440-02-0	Ni	0,000	0,002
										1314-62-1	V	0,000	0,001
060102	autoremont	Värvikambri küte	2	6533388	475355	0,2	10	5,396	18	PMSUM	Tahked osakesed	0,035	0,017
										630-08-0	Süsinikoksiid, CO	0,035	0,017
										10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	0,035	0,017
										NMVOC	Lenduvad	0,001	0,000

Tegevusala, tehnoloogiaprotsess või seade		Saasteallika ja väljuvate gaaside parameetrid								Välisõhku eralduv saasteaine			
SNAPi kood	Nimetus	Nimetus	Nr plaanil või kaardil	L-EST97 koordinaadid		Ava läbimõõt, m	Väljumiskõrgus maa-pinnast, m	Joonkiirus, m/s	Temperatuur, °C	CAS nr	Nimetus	Heitkogus	
				X	Y							hetkeline, g/s	Tonnides aastas; RM-kg-des
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
											orgaanilised ühendid		
										7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	0,002	0,001
										124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂		12,294
										7439-97-6	Hg	0,000	0,000
										7440-43-9	Cd	0,000	0,000
										7439-92-1	Pb	0,000	0,002
										7440-50-8	Cu	0,000	0,002
										7440-66-6	Zn	0,000	0,001
										7440-38-2	As	0,000	0,001
										7440-47-3	Cr	0,000	0,000
										7440-02-0	Ni	0,000	0,001
										1314-62-1	V	0,000	0,000
060102	autoremont	Kruntimisala väljatõmme	3	6533400	475366	0,315	10	64,159	20	71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,125	0,007
										78-92-2	butanool	0,056	0,003
										110-80-5	Etüülsellosool	0,008	0,000
										1330-20-7	ksüleen	0,069	0,005
										141-78-6	etüülatsetaat	0,035	0,002
										1330-20-7	Aromaatsed süsivesinikud	0,028	0,002
										8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,014	0,001
										100-42-5	stüreen	0,042	0,003
060102	autoremont	Värvika	4	6533392	475355	0,782	10	13,889	60	1330-20-7	ksüleen	0,208	0,035

Tegevusala, tehnoloogiaprotsess või seade		Saasteallika ja väljuvate gaaside parameetrid								Välisõhku eralduv saasteaine			
SNAPi kood	Nimetus	Nimetus	Nr plaanil või kaardil	L-EST97 koordinaadid		Ava läbimõõt, m	Väljumiskõrgus maapinnast, m	Joonkiirus, m/s	Temperatuur, °C	CAS nr	Nimetus	Heitkogus	
				X	Y							hetkeline, g/s	Tonnides aastas; RM-kg-des
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		mbri väljatõmme								aromaatsed	aromaatsed sv	0,104	0,032
										141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,271	0,076
										8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,104	0,029
										64-17-5	etanool	0,042	0,007
										78-92-2	2-butanool	0,083	0,006
										alifaatsed sv	Alifaatsed süsivesikud	0,458	0,016
										108-94-1	tsükloheksanoon	0,104	0,019
										71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,014	0,000
060204	muu tööstuslik puhastus	Püstolite pesu	5	6533383	475337	0,12	4	24,561	20	110-80-5	etüütselloso lv	0,017	0,000
										108-88-3	tolueen	0,015	0,007
										141-78-6	etüülatsetaat	0,005	0,002
										67-64-1	atsetoon	0,004	0,002
										78-92-2	2-butanool	0,005	0,002
										64-17-5	etanool	0,005	0,002

[illegible]

3.Saasteallikate prognoositav tööajaline dünaamika kuude lõikes

Saasteallikas		Tööaeg päevade lõikes (kellaeg 00.00–24.00)						
Nr plaanil või kaardil	Nimetus	esmaspäev	teisipäev	kolmapäev	neljapäev	reede	laupäev	pühapäev
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Katlamaja	0-24	0-24	0-24	0-24	0-24	0-24	0-24
2	Värvikambri küte	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	-
3	Kruntimisala väljatõmme	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	-
4	Värvikambri väljatõmme	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	-
5	Värvilabor	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	8-17	-

5.Kütuste ja jäätmete kasutamine energia tootmiseks liikide kaupa

Kasutatav kütus ja jäätmed						Energia tootmine, MWh/a	
KNi kood	Nimetus	Tegevusala või tootmisprotsess				Elekter	Soojus ja aur
		SNAPi kood	Nimetus	Kütuse ja jäätmete kogus aastas			
				tonni	Gaas – tuhat m3		
1	2	3	4	5	6	7	8
2710 19 64	Põlevkiviõli	020103b	põletusseade < 20 MW (katlad)	6	-	-	63
2710 19 47	Kerge kütteõli	060102	autoremont	4	-	-	48

6.Kütuse ning jäätme- või koospõletamisel välisõhku eralduvate saasteainete heitkogused

Jrk nr	Tegevusala või tootmisprotsessi SNAPi kood	Põletusseade				Kasutatav kütus või jäätmed						Välisõhku eralduv saasteaine						Saastealli ka nr plaanil või kaardil	
		Katlatüüp	Arv	Nimisoojusvõimsus sisseantava kütusekoguse põhjal, MW	Töötundi de arv aastas	KNi kood	Nimetus	Väävlisaisa ldus, %	Tuhasisaldus, %	Alumi ne küttev äärtus, MJ/kg; gaas – MJ/N m3	Kogus aastas		CAS nr	Nimetus	Heide väljuvate gaaside mahuühiku kohta, mg/Nm3 (täidetakse heite piirväärtuse olemasolu korral)		Heitkogus		
											tonni	Gaas – tuhat m3			Heite piirväärtus	Prognoosita hetkeline heide	hetkeline, g/s		Tonnides aastas; RM kg-des
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	020103b	põleti	1	0,225	5400	2710 19 64	Põlevkiviõli	0,8	-	38	6	-	PMSUM	Tahked osakesed			0,026	0,023	1
													630-08-0	Süsinikoksiid, CO			0,026	0,023	
													10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x			0,038	0,034	
													NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid			0,000	0,000	
													7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂			0,107	0,096	
													124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂				17,463	
													7439-97-6	Hg			0,000	0,000	
													7440-43-9	Cd			0,000	0,000	
													7439-92-1	Pb			0,000	0,011	
													7440-50-8	Cu			0,000	0,004	
													7440-66-6	Zn			0,000	0,066	
													7440-38-2	As			0,000	0,005	
													7440-47-3	Cr			0,000	0,001	
													7440-02-0	Ni			0,000	0,002	
													1314-62-1	V			0,000	0,001	
2	060102	põleti	1	0,269	2000	2710 19 47	Kerge kütteõli	0,01	-	43,2	4	-	PMSUM	Tahked osakesed			0,035	0,017	2
													630-08-0	Süsinikoksiid, CO			0,035	0,017	
													10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x			0,035	0,017	
													NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid			0,001	0,000	
													7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂			0,002	0,001	
													124-38-9	Süsinikdioksiid, CO ₂				12,294	
													7439-97-6	Hg			0,000	0,000	
													7440-43-9	Cd			0,000	0,000	
													7439-92-1	Pb			0,000	0,002	
													7440-50-8	Cu			0,000	0,002	
													7440-66-6	Zn			0,000	0,001	
													7440-38-2	As			0,000	0,001	
													7440-47-3	Cr			0,000	0,000	
													7440-02-0	Ni			0,000	0,001	
													1314-62-1	V			0,000	0,000	

7.Lahusteid sisaldavate kemikaalide kasutamine tegevusalade kaupa ja välisõhku eralduvate LOÜ-de heitkogused

Jrk nr	Lahusteid sisaldav kemikaal			Lahusteid sisaldava kemikaali kasutamine						Välisõhku eralduvate LOÜ-de heitkogus saasteainete kaupa				Saasteallika nr plaanil või kaardil
	Nimetus	Tüüp (WB – veepõhine; SB – lahustipõhine)	LOÜ-de sisaldus, massi %	Kemikaali kogus aastas, tonni	Ohuklass (kategooria)1	R- või H lause2	S- või P lause3	Tegevusala või tehnoloogiaprotsess		CAS nr	Nimetus	Heitkogus		
								SNAPi kood	Nimetus			hetkeline, g/s	Tonnides aastas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Krundid ja täitevkrundid, Priomat 1K Wash Primer 4085	SB	70	0,016	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H226 H304 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H411	S23 S38	060102	autoremont	71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,125	0,007	3
										78-92-2	butanool	0,056	0,003	
										110-80-5	Etüülsellosolv	0,008	0,000	
										1330-20-7	ksüleen	0,006	0,000	
2	Krundid ja täitevkrundid, Priomat 1K Wash Primer 4085	SB	52,45	0,018	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H226 H304 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H411	S23 S38	060102	autoremont	1330-20-7	ksüleen	0,069	0,005	
										141-78-6	etüülatsetaat	0,035	0,002	
										1330-20-7	Aromaatsed süsivesinikud	0,028	0,002	
										8032-32-4	Ligroiin ehk toorbensiin	0,014	0,001	
3	Pahtel, Permacron Spachtel 2025	SB	15	0,018	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT RE 1	H226 H304 H315 H319 H332 H335 H372	S23 S38	060102	autoremont	100-42-5	stüreen	0,042	0,003	
4	Värv, Permahyd Basecoat Series 280	WB	7,5	0,135	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2	H226 H304 H315 H317 H319	S23 S38 S51 S61	060102	autoremont	64-17-5	etanool	0,042	0,007	4
										78-92-2	2-butanool	0,021	0,003	
5	Värv, Permasolid HS Premium Surfaser 5310/5400	WB	34,75	0,089	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2	H226 H304 H315 H317 H319	S23 S36/37 S38	060102	autoremont	141-78-6	etüülatsetaat	0,167	0,018	
										1330-20-7	ksüleen	0,058	0,006	
										8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,025	0,003	
										1330-20-7	aromaatsed sv	0,040	0,004	
6	Värv, Permacron Base Coat Series 293/295	SB	86	0,023	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H226 H304 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H411	S23 S38	060102	autoremont	141-78-6	etüülatsetaat	0,500	0,014	
										78-92-2	2-butanool	0,083	0,002	
										1330-20-7	ksüleen	0,042	0,001	
										aromaatsed	aromaatsed sv	0,058	0,002	
										110-80-5	etüülsellosolv	0,017	0,000	
										8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,017	0,000	
7	Värv, FILL IN 2K HS (seeria 275/670/675)	SB	95,25	0,029	Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H226 H304 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H411	S23 S38	060102	autoremont	alifaatsed sv	alifaatsed sv	0,328	0,011	
										141-78-6	etüülatsetaat	0,194	0,007	
										8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,018	0,001	
										1330-20-7	aromaatsed sv	0,016	0,001	
										1330-20-7	ksüleen	0,012	0,000	
8	Lakk, Permacron HS Klarlack 8007	SB	52,5	0,146	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3	H225 H226	S23 S38	060102	autoremont	8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,104	0,018	
										1085-94-1	tsükloheksanoon	0,104	0,018	

¹ Ohuklass (kategooria) märgitakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008.
² Ohu (R- või H-) ja hoiatuslaused (S- või P-) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) NR 1272/2008, VII lisa, vt <http://www.terviseamet.ee/kemikaaliohutus/klassefitseerimine-margistamine-ja-pakendamine/lisainfo/hoiatuslaused.html>
³ Ohu (R- või H-) ja hoiatuslaused (S- või P-) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) NR 1272/2008, VII lisa, vt <http://www.terviseamet.ee/kemikaaliohutus/klassefitseerimine-margistamine-ja-pakendamine/lisainfo/hoiatuslaused.html>

Jrk nr	Lahusteid sisaldav kemikaal			Lahusteid sisaldava kemikaali kasutamine						Välisõhku eralduvate LOÜ-de heitkogus saasteainete kaupa				Saasteallika nr plaanil või kaardil
	Nimetus	Tüüp (WB – veepõhine; SB – lahustipõhine)	LOÜ-de sisaldus, massi %	Kemikaali kogus aastas, tonni	Ohuklass (kategooria)1	R- või H lause2	S- või P lause3	Tegevusala või tehnoloogiaprotsess		CAS nr	Nimetus	Heitkogus		
								SNAPi kood	Nimetus			hetkeline, g/s	Tonnides aastas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
					Hingamiskahj. 1 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 4 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. äge 1 Vesikeskk. kroon. 1 Vesikeskk. kroon. 2	H304 H312 H315 H317 H319 H332 H335 H336 H400 H410 H411				1330-20-7 aromaatsed 141-78-6	ksüleen aromaatsed sv Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,083 0,104 0,042	0,015 0,018 0,007	
9	Kõvendi, Permacron elastic haerter 3301	SB	100	0,009	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 3 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 1 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H225 H226 H304 H312 H315 H317 H319 H331 H332 H334 H335 H336 H411	S23 S24 S37 S38 S45	060102	autoremont	1330-20-7 aromaatsed 71-23-8	ksüleen Aromaatsed süsivesinikud 1- Propanool(propüülalkohol)	0,208 0,056 0,014	0,007 0,002 0,000	
10	Kõvendi, Permasolid 3309	SB	64,75	0,020	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 3 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 1 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H225 H226 H304 H312 H315 H317 H319 H331 H332 H334 H335 H336 H411	S23 S24 S37 S38 S45	060102	autoremont	141-78-6 8032-32-4 1330-20-7 1330-20-7	etüülatsetaat ligroiin ehk toorbensiin ksüleen aromaatsed sv	0,072 0,019 0,013 0,020	0,008 0,002 0,001 0,002	
11	Kõvendi, Permafleet VHS 3270	WB	29,2	0,043	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 2 Nahaärrit. 1 Silmaärrit. 2 Äge mürg. 3 Äge mürg. 4 Nahaärrit. 1 STOT SE 3 STOT SE 3 Vesikeskk. kroon. 2	H225 H226 H304 H312 H315 H317 H319 H331 H332 H334 H335 H336 H411	S23 S24 S37 S38 S45	060102	autoremont	141-78-6 8032-32-4 1330-20-7	etüülatsetaat ligroiin ehk toorbensiin aromaatsed sv	0,070 0,039 0,011	0,007 0,004 0,001	
13	Lahusti, Permacron 3364	SB	100	0,018	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2 Silmakahjust. 1 Silmaärrit. 2 STOT SE 3 STOT SE 3 Repr. 2 STOT RE 2	H225 H226 H304 H315 H318 H319 H335 H336 H361d H373	S16 S23 S26 S33 S36/37/39 S38			141-78-6 1330-20-7 8032-32-4 aromaatsed	etüülatsetaat ksüleen ligroiin ehk toorbensiin aromaatsed sv	0,163 0,063 0,018 0,034	0,010 0,004 0,001 0,002	
14	Lahusti, Permacron Speed blender 1036	SB	100	0,005	Tuleohtlik vedelik 2 Tuleohtlik vedelik 3 Hingamiskahj. 1 Nahaärrit. 2	H225 H226 H304 H315	S16 S23 S26 S33	060102	autoremont	108-94-1 141-78-6 1330-20-7 aromaatsed	tsükloheksanoon etüülatsetaat ksüleen aromaatsed sv	0,063 0,171 0,032 0,009	0,001 0,003 0,001 0,000	

Jrk nr	Lahusteid sisaldav kemikaal			Lahusteid sisaldava kemikaali kasutamine						Välisõhku eralduvate LOÜ-de heitkogus saasteainete kaupa				Saasteallika nr plaanil või kaardil
	Nimetus	Tüüp (WB – veepõhine; SB – lahustipõhine)	LOÜ-de sisaldus, massi %	Kemikaali kogus aastas, tonni	Ohuklass (kategooria)1	R- või H lause2	S- või P lause3	Tegevusala või tehnoloogiaprotsess		CAS nr	Nimetus	Heitkogus		
								SNAPi kood	Nimetus			hetkeline, g/s	Tonnides aastas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
					Silmakahjust. 1 Silmaärrit. 2 STOT SE 3 STOT SE 3 Repr. 2 STOT RE 2	H318 H319 H335 H336 H361d H373	S36/37/39 S38			8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,003	0,000	
15	Lahusti, Diluente Nitro 907 Car, pesulahusti	SB	100	0,298	Tuleohtlik vedelik 2	H225	S16	060204	Muu pindade puhastamine	108-88-3	tolueen	0,015	0,007	5
					Tuleohtlik vedelik 3	H226	S23			141-78-6	etüülatsetaat	0,005	0,002	
					Hingamiskahj. 1	H304	S26			67-64-1	atsetoon	0,004	0,002	
					Nahaärrit. 2	H315	S33			78-92-2	2-butanool	0,005	0,002	
					Silmakahjust. 1	H318	S36/37/39			64-17-5	etanool			
					Silmaärrit. 2	H319	S38							
					STOT SE 3	H335								
					STOT SE 3	H336								
					Repr. 2	H361d								
					STOT RE 2	H373						0,005	0,002	

12. Välisõhus saasteainete hajumise arvutustulemused iga paikse saasteallika kohta

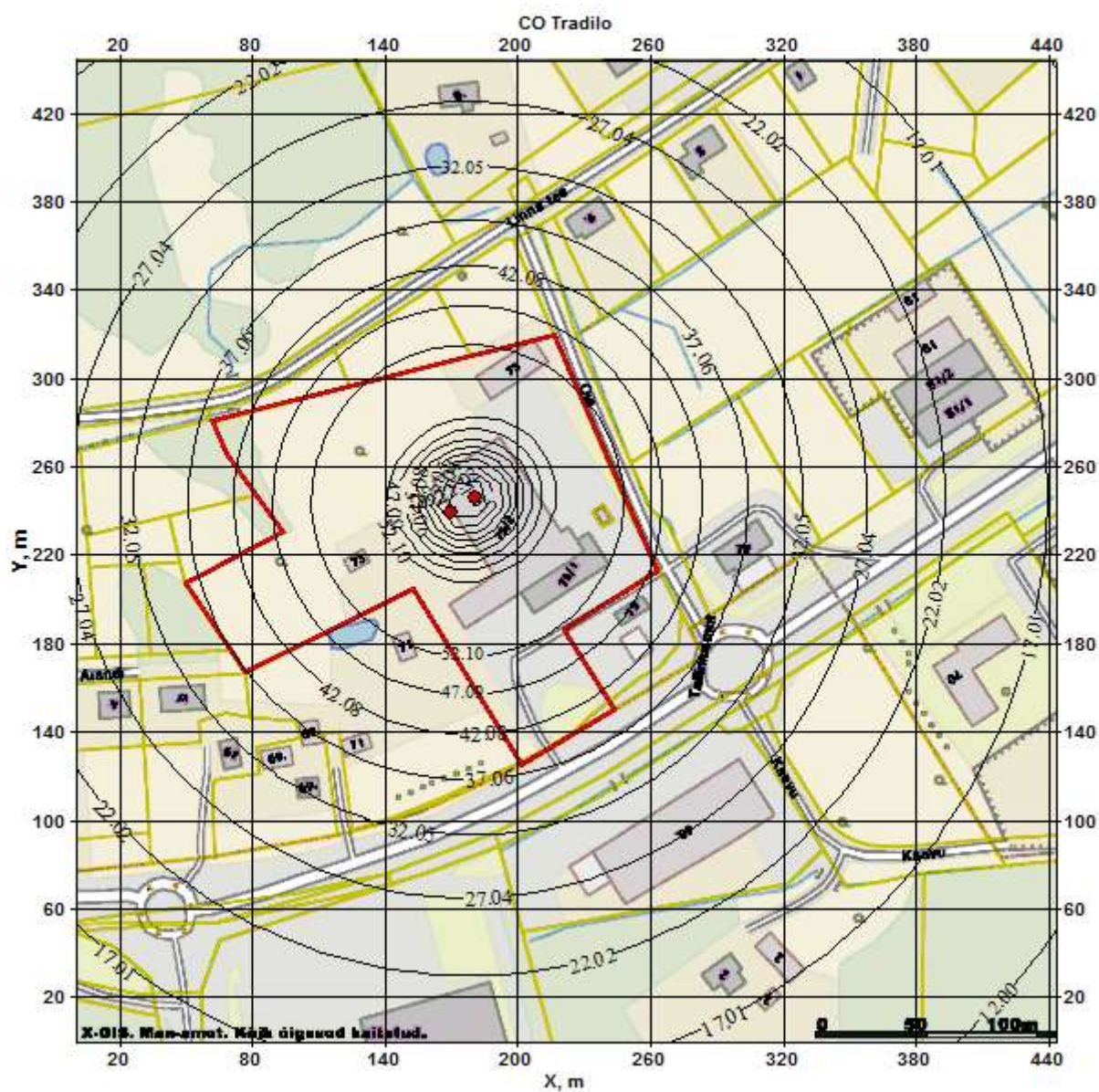
Saasteallikas		Välisõhku eralduv saasteaine				Välisõhu saastatuse taseme arvutuste tulemused			
Nr plaanil või kaardil	Nimetus	CAS nr	Nimetus	Hetkeline heitkogus M, g/s	Välisõhu saastetaseme piirväärtus SPV1, µg/m3	Välisõhu maksimaalne arvutuslik saastatuse tase Cm, µg/m3	Maksimaalse saastatuse taseme tekkimise kaugus saasteallikast Xm, m	Suhe $\frac{C_m}{SPV1}$	Kaugus saasteallikast, kus saavutatakse saastatuse taseme piirväärtus SPV1, m
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Katlamaja	PMSUM	Tahked osakesed	0,026	500	79	24	0,16	-
		630-08-0	Süsinikoksiid, CO	0,026	10 000	26	49	0,00	-
		10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	0,038	200	38	49	0,19	-
		NM VOC	Lenduvad orgaanilised ühendid, NM VOC	0,000	5 000	-	-	-	-
		7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	0,107	350	108	49	0,31	-
2	Värvikambri küte	PMSUM	Tahked osakesed	0,035	500	93	27	0,19	-
		630-08-0	Süsinikoksiid, CO	0,035	10 000	31	54	0,00	-
		10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	0,035	200	30	54	0,15	-
		NM VOC	Lenduvad orgaanilised ühendid, NM VOC	0,001	5 000	1	54	0,00	-
		7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	0,002	350	2	54	0,01	-
3	Kruntimisala	71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,125	500	7	260	0,01	-
		78-92-2	butanool	0,056	200	3	260	0,02	-
		110-80-5	Etüülsellosolv	0,008	1000	1	260	0,00	-
		1330-20-7	ksüleen	0,069	200	4	260	0,02	-
		141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,035	100	2	260	0,02	-
		1330-20-7	Aromaatsed süsivesinikud	0,028	200	2	260	0,01	-
		8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,014	5 000	1	260	0,00	-
		100-42-5	stüreen	0,042	40	2	260	0,05	-
4	Värvikamber	1330-20-7	ksüleen	0,208	200	21	190	0,11	-
		aromaatsed	aromaatsed sv	0,104	200	11	190	0,06	-
		141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,271	100	27	190	0,27	-
		8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,104	5 000	11	190	0,00	-
		64-17-5	etanool	0,042	5 000	4	190	0,00	-
		78-92-2	2-butanool	0,083	200	8	190	0,04	-

Saasteallikas		Välisõhku eralduv saasteaine				Välisõhu saastatuse taseme arvutuste tulemused			
Nr plaanil või kaardil	Nimetus	CAS nr	Nimetus	Hetkeline heitkogus M, g/s	Välisõhu saastetaseme piirväärtus SPV1, µg/m3	Välisõhu maksimaalne arvutuslik saastatuse tase Cm, µg/m3	Maksimaalse saastatuse taseme tekkimise kaugus saasteallikast Xm, m	Suhe $\frac{C_m}{SPV_1}$	Kaugus saasteallikast, kus saavutatakse saastatuse taseme piirväärtus SPV1, m
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		alifaatsed sv	Alifaatsed süsivesikud	0,458	5 000	86	190	0,02	-
		108-94-1	tsükloheksanoon	0,104	40	19	190	0,48	-
		71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,014	500	1	190	0,00	-
		110-80-5	etüülsellosolv	0,017	1000	2	190	0,00	-
5	Püstolipesu	108-88-3	tolueen	0,015	200	29	44	0,16	-
		141-78-6	Etüülatsetaat (etüületanaat)	0,005	100	5	44	0,05	-
		67-64-1	atsetoon	0,004	200	8	44	0,05	-
		78-92-2	2-butanool	0,005	200	5	44	0,03	-
		64-17-5	etanool	0,005	5 000	11	44	0,00	-

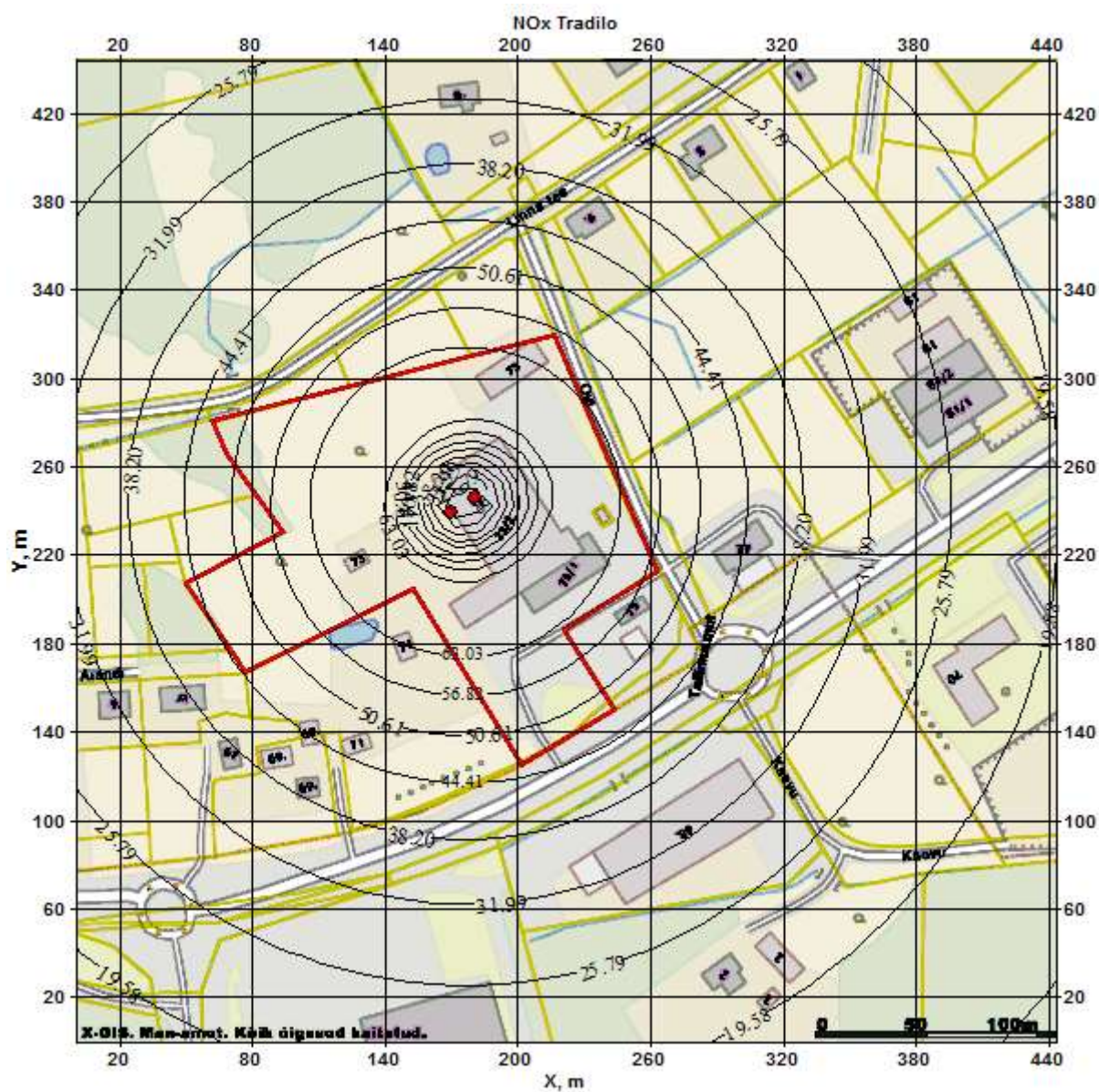
13. Ühel territooriumil paiknevate saasteallikate koosmõju

Saasteaine				Välisõhu maksimaalne arvutuslik saastatuse tase ΣC_m , $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Saasteallikate numbrid plaanil või kaardil
CAS nr	Nimetus	Hetkeline heitkogus M, g/s	Välisõhu saastetaseme piirväärtus SPV1, $\mu\text{g}/\text{m}^3$		
PMSUM	Tahked osakesed	0,061	500	155	1,2
630-08-0	Süsinikoksiid, CO	0,061	10 000	52	1,2
10102-44-0	Lämmastikoksiidid, NO _x	0,073	200	63	1,2
NMVOC	Lenduvad orgaanilised ühendid, NMVOC	0,001	5 000	1	2
7446-09-5	Vääveldioksiid, SO ₂	0,109	350	98	1,2
71-23-8	1-Propanool (propüülalkohol)	0,139	500	9	3,4
78-92-2	2-butanool	0,144	200	23	3,4,5
110-80-5	Etüülsellosolv	0,025	1000	3	3,4
1330-20-7	ksüleen	0,025	200	25	3,4
141-78-6	etüülatsetaat	0,311	100	58	3,4,5
1330-20-7	Aromaatsed süsivesinikud	0,132	200	13	3,4
8032-32-4	ligroiin ehk toorbensiin	0,128	5 000	12	3,4
100-42-5	stüreen	0,042	200	2	3
108-94-1	tsükloheksanoon	0,104	40	19	4
64-17-5	etanool	0,047	5 000	14	4,5
alifaatsed sv	Alifaatsed süsivesikud	0,458	5 000	86	4
108-88-3	tolueen	0,015	200	29	5
67-64-1	atsetoon	0,004	200	8	5

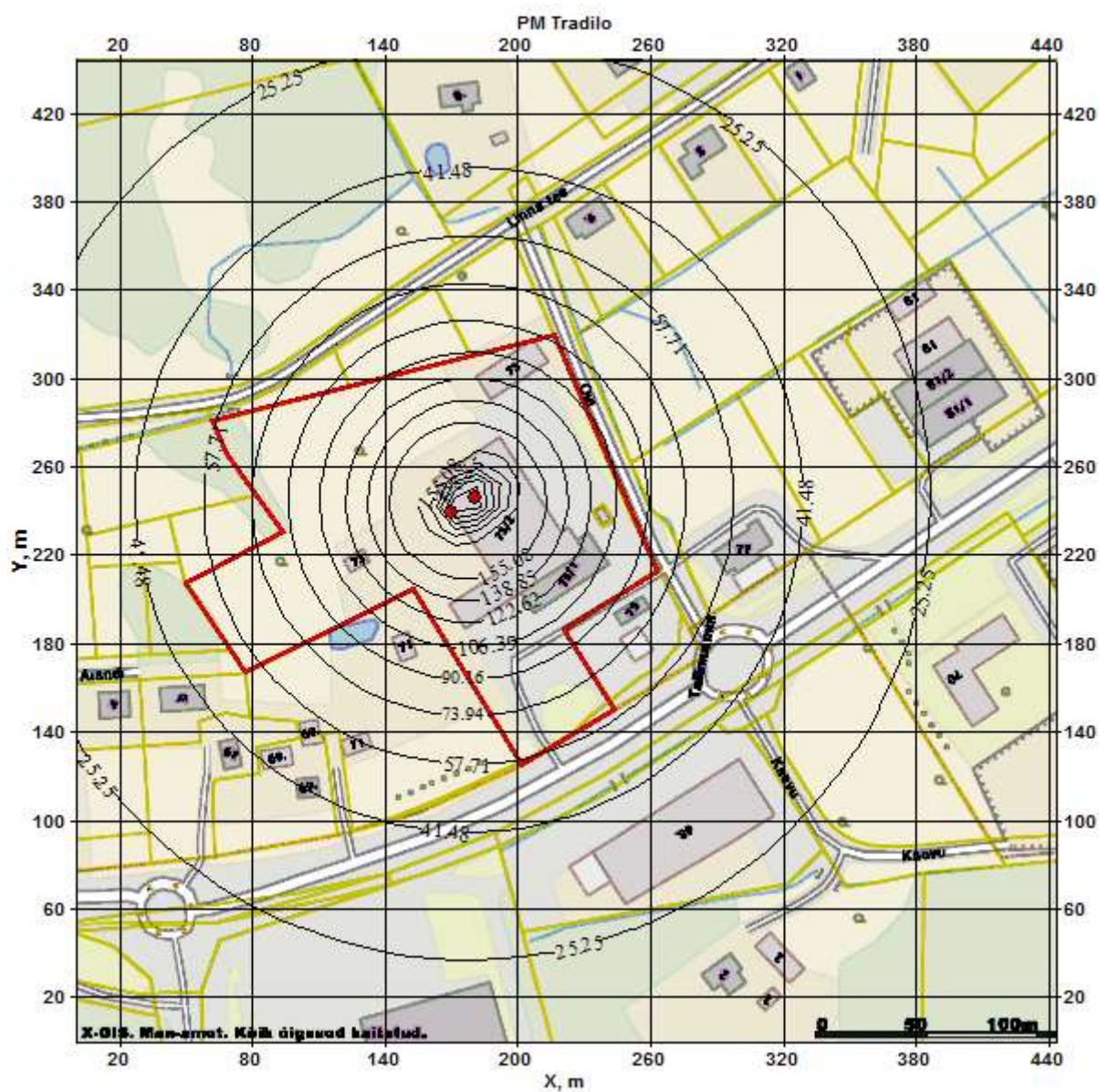
LISA 2. Maapinnalähedase õhukihi arvutusliku saastetaseme kaardid



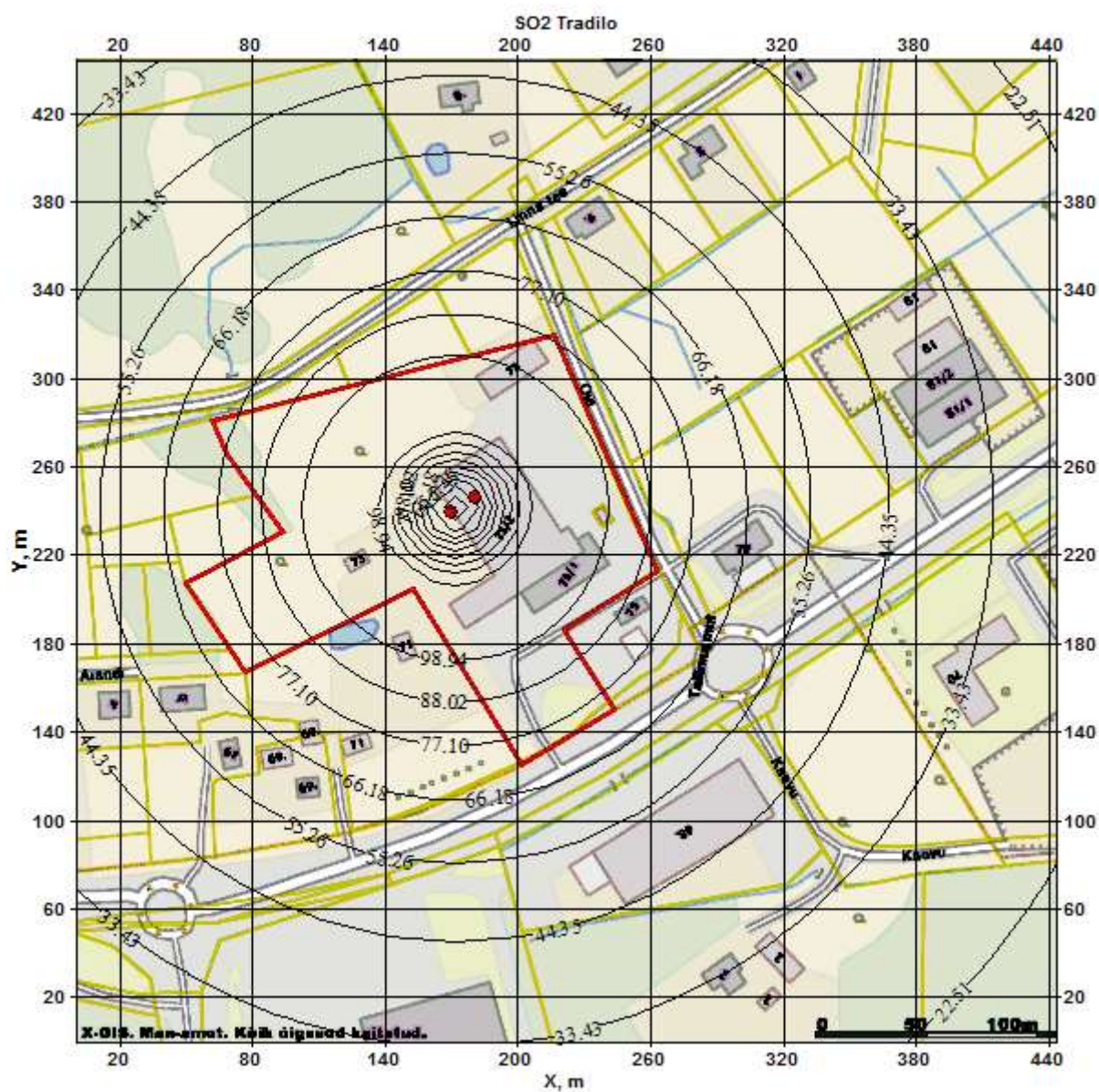
Joonis 5. Süsinikoksiidide (CO) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



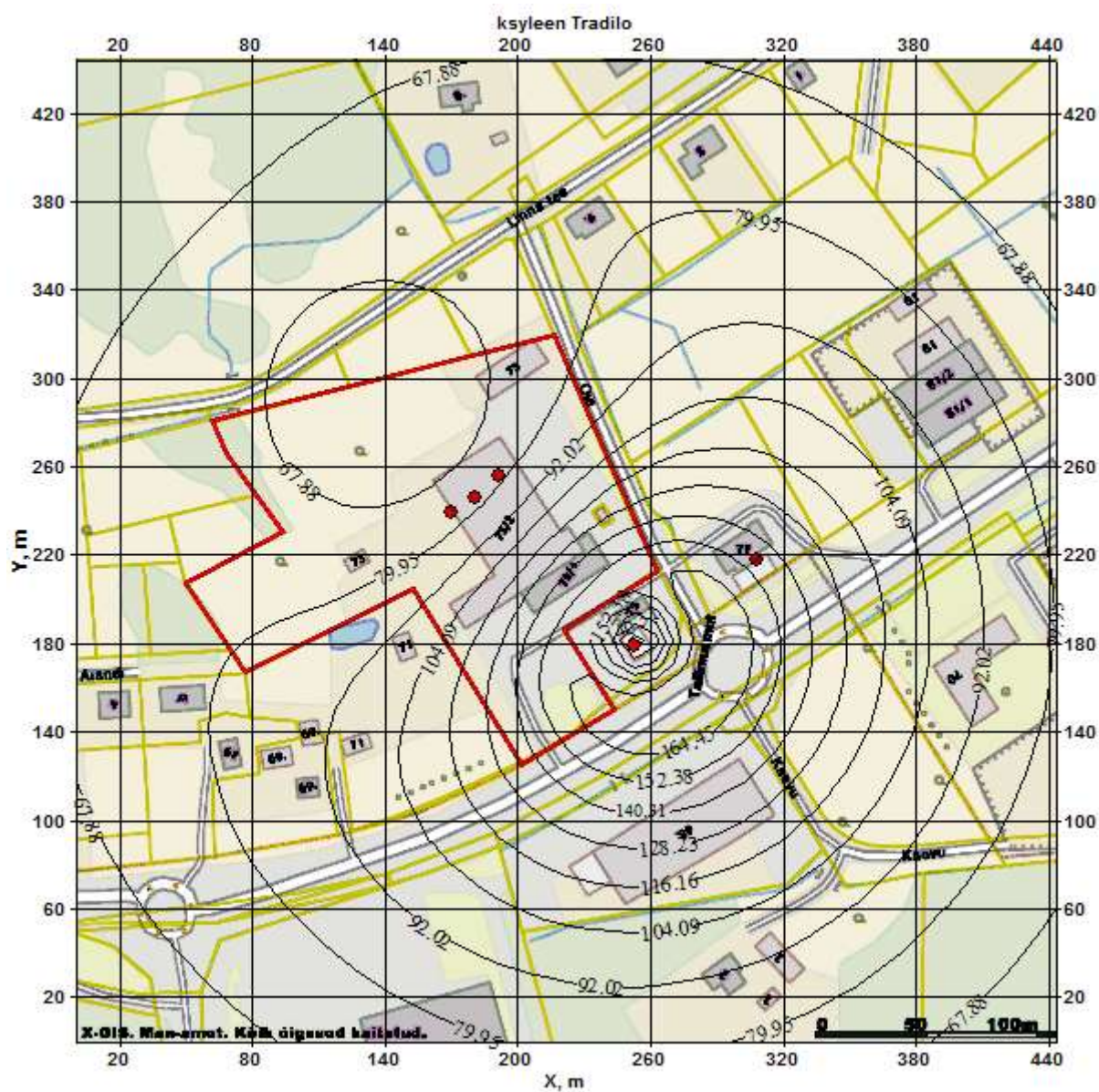
Joonis 6. Lämmastikoksiidide (NO_x) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



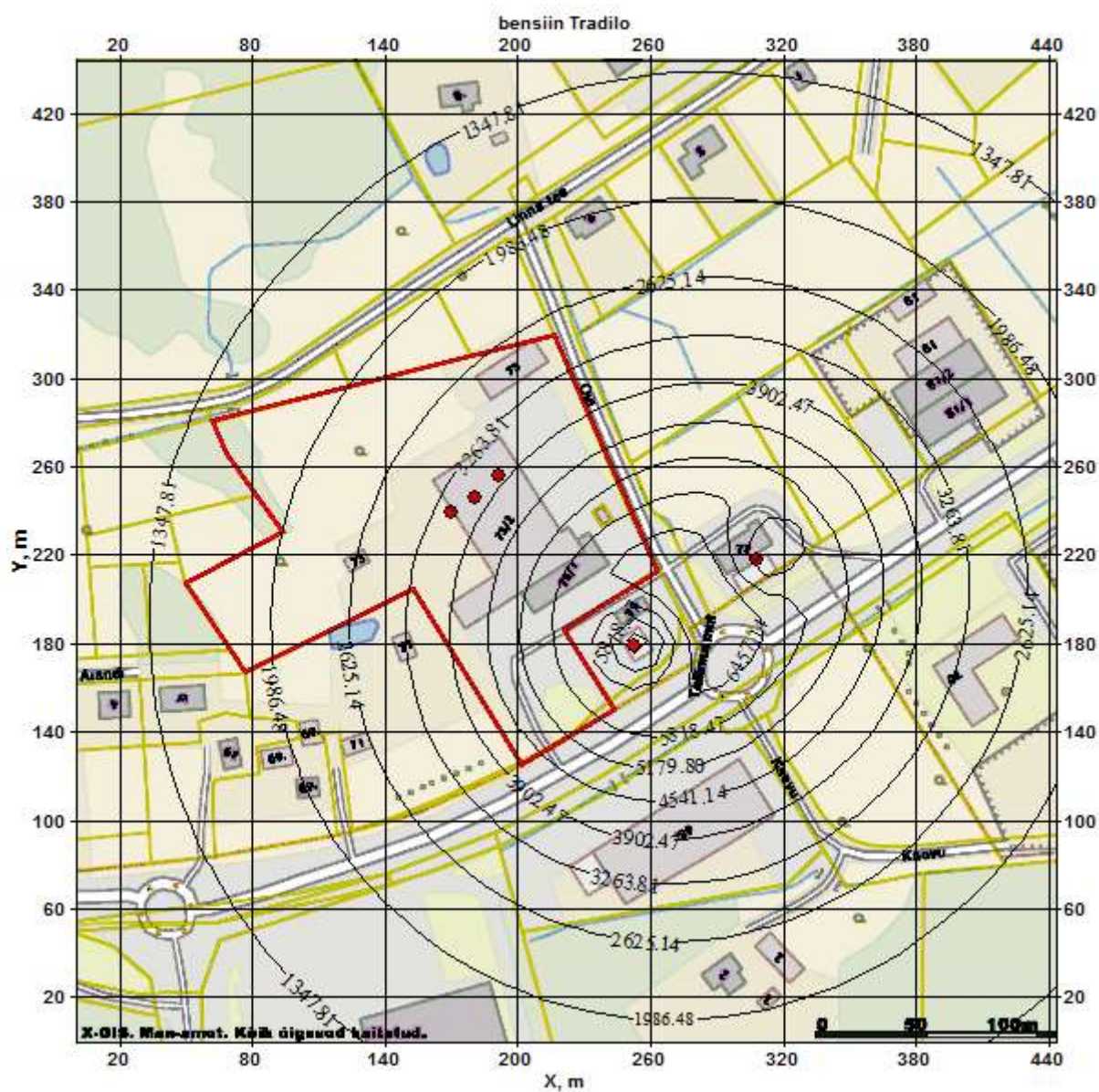
Joonis 7. Tahkete osakeste (PMSUM) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



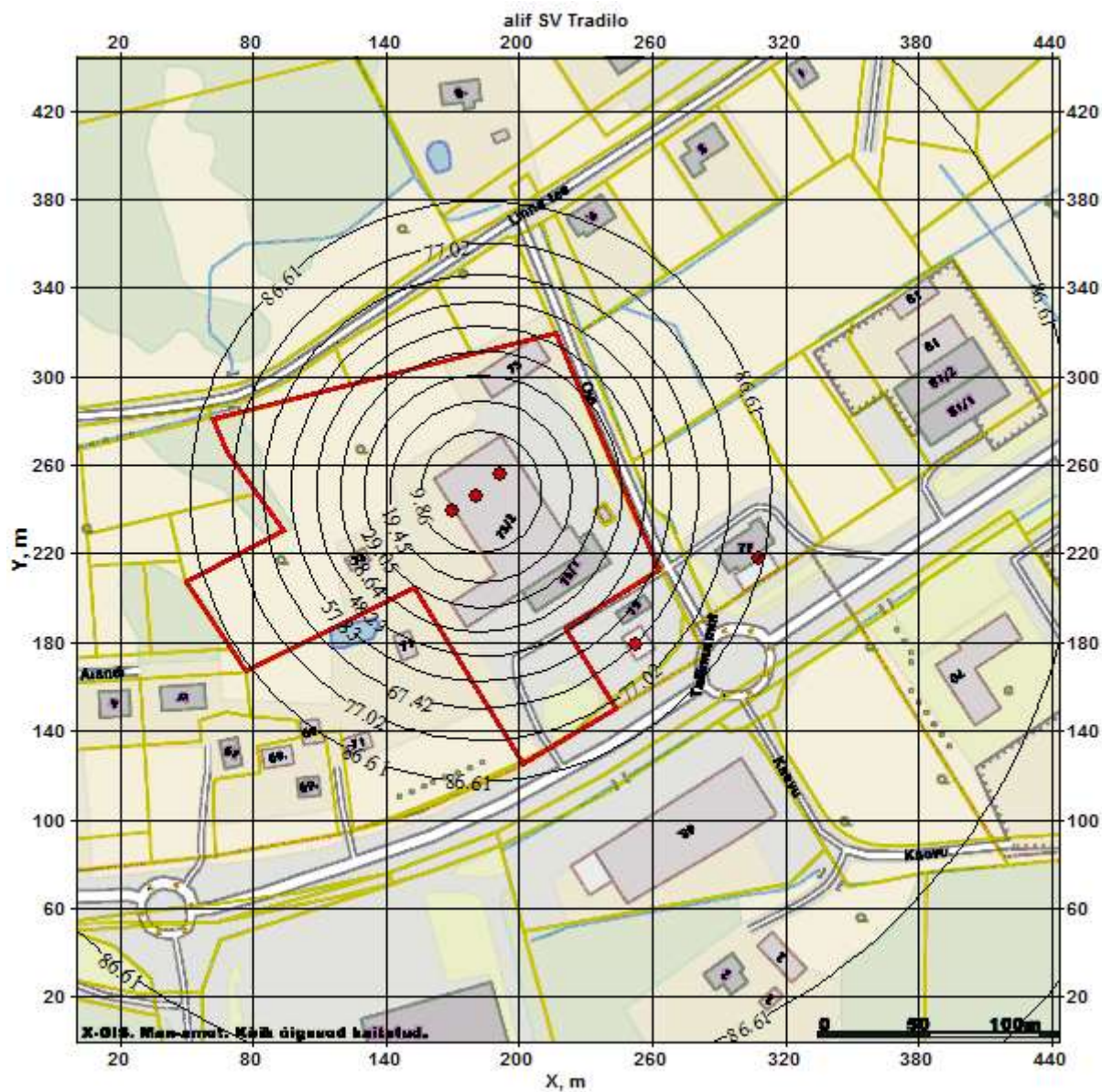
Joonis 8. Vääveloksiidi (SO_2) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



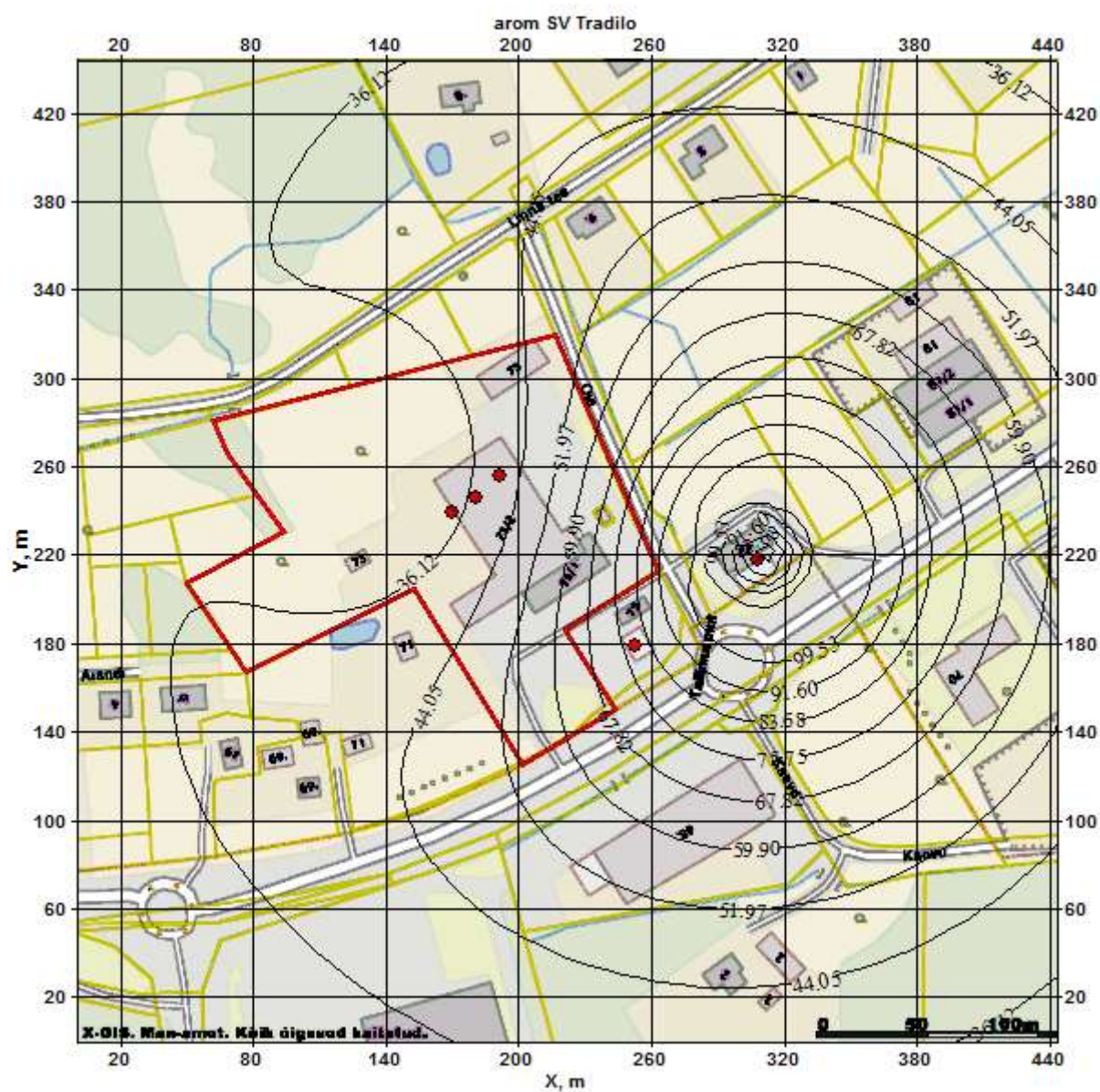
Joonis 9. Ksüleen (dimetüülbenseen) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



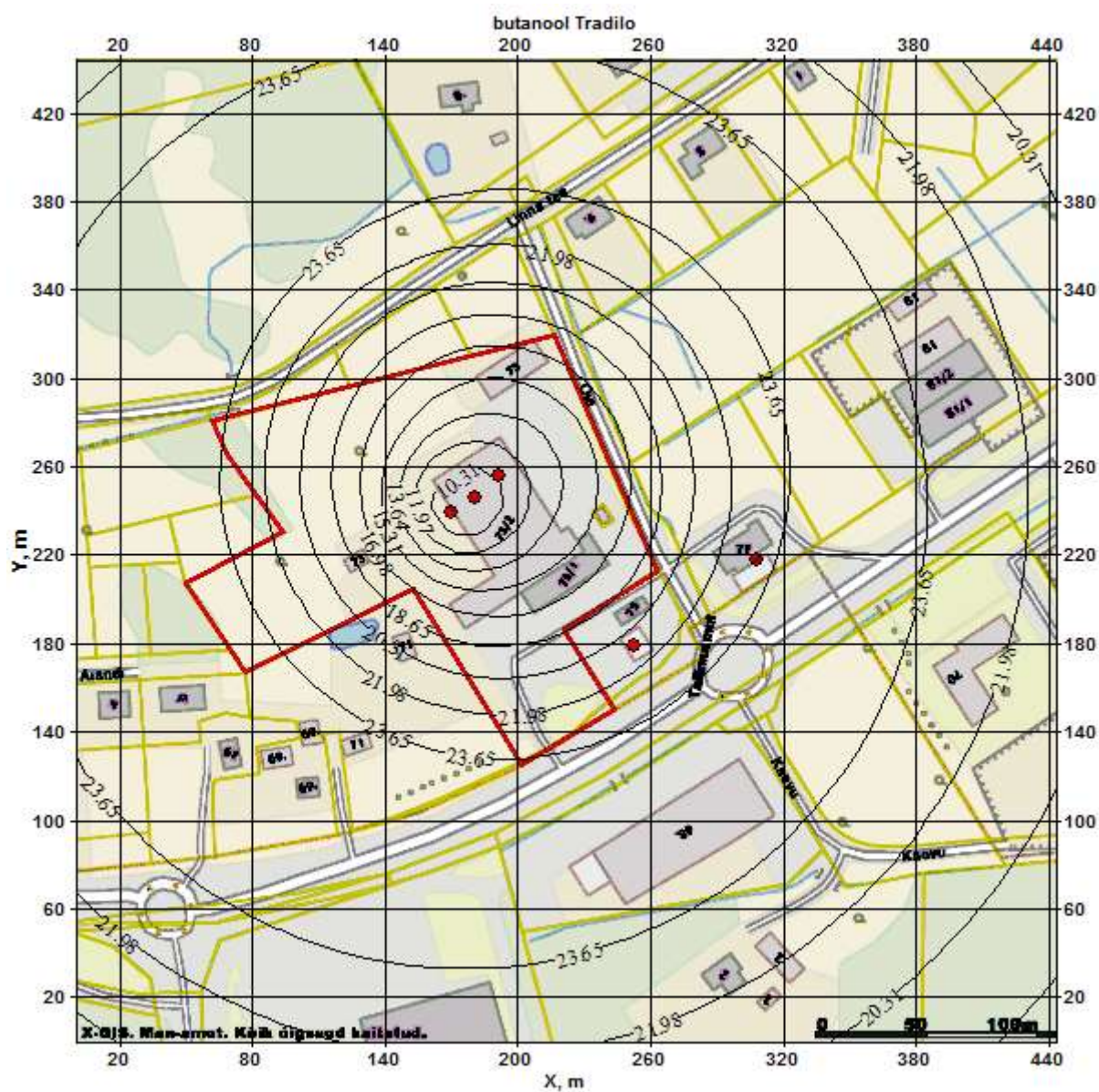
Joonis 10. Ligroiin ehk toorbensiin hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



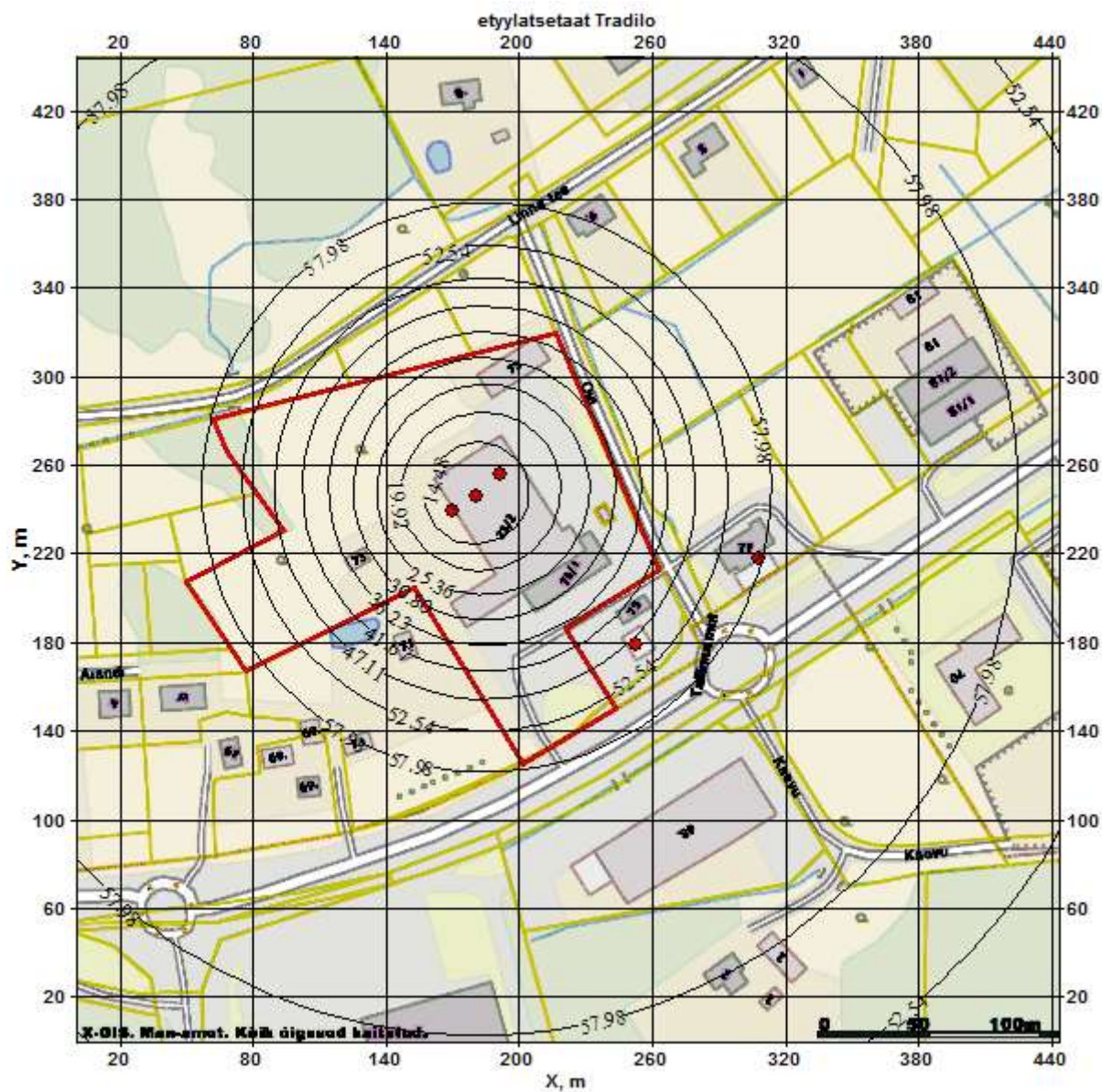
Joonis 11. Alfaatsete süsivesinike hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



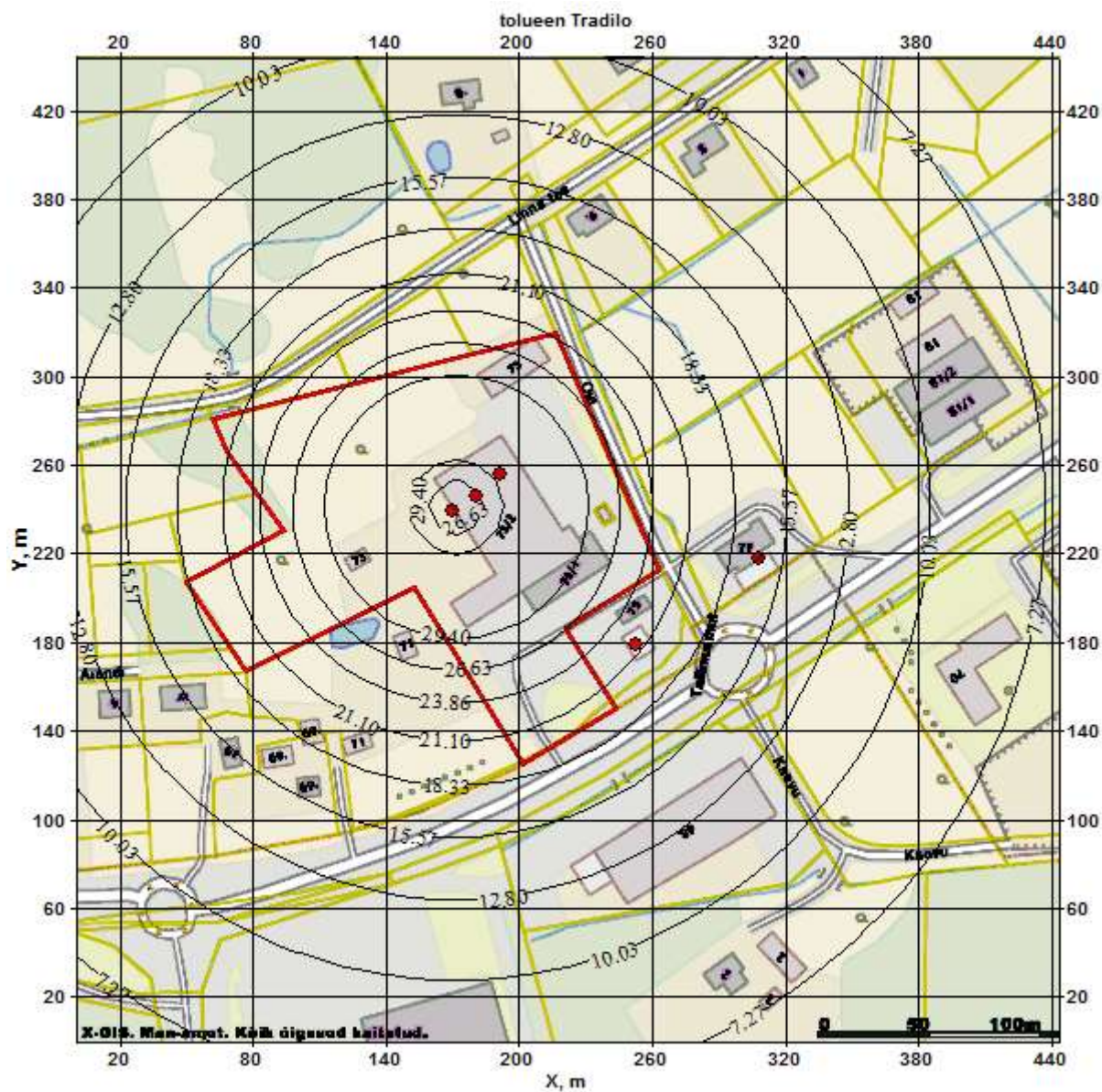
Joonis 12. Aromaatsete süsivesinikute hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



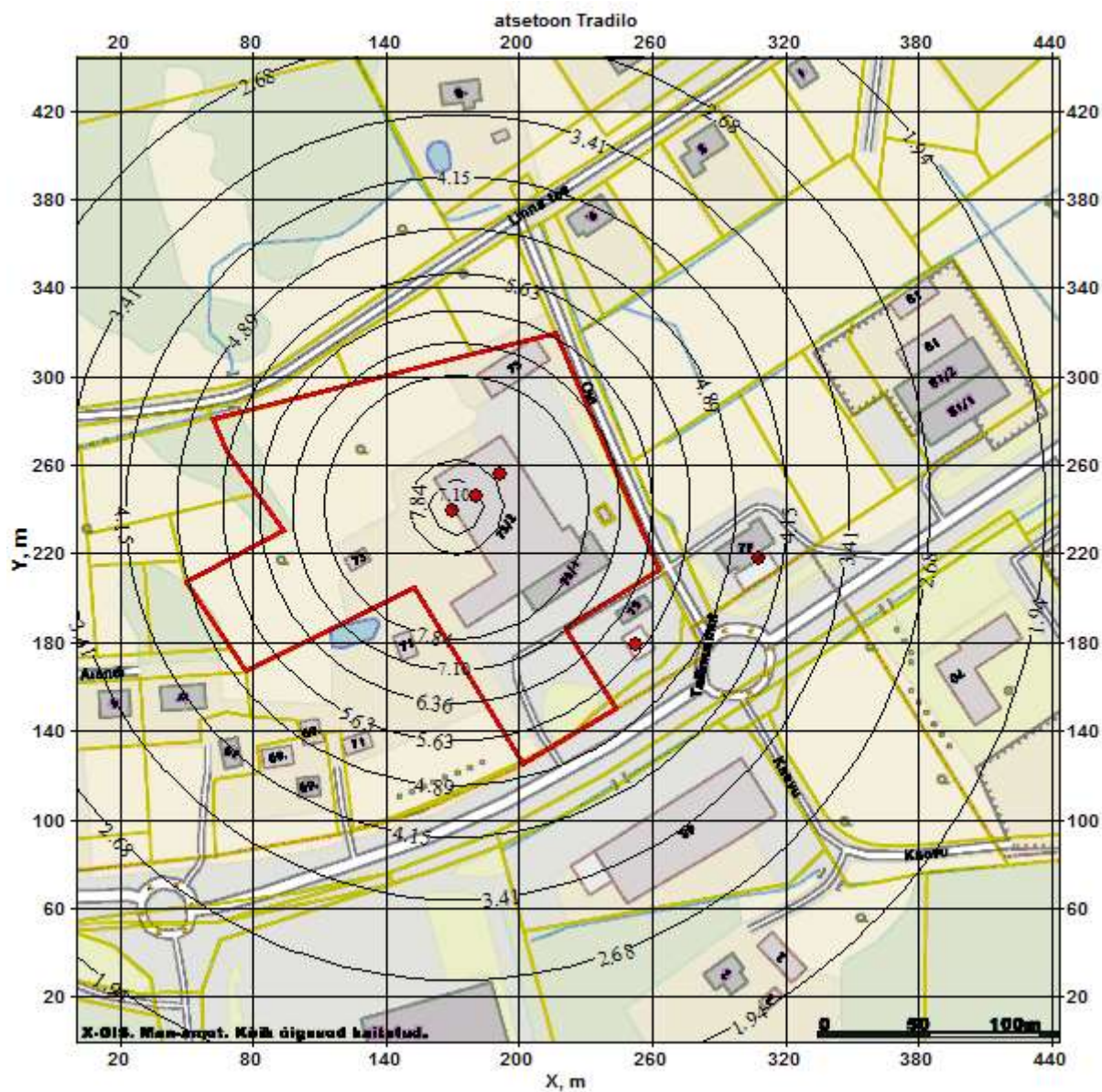
Joonis 13. 2-Butanool hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



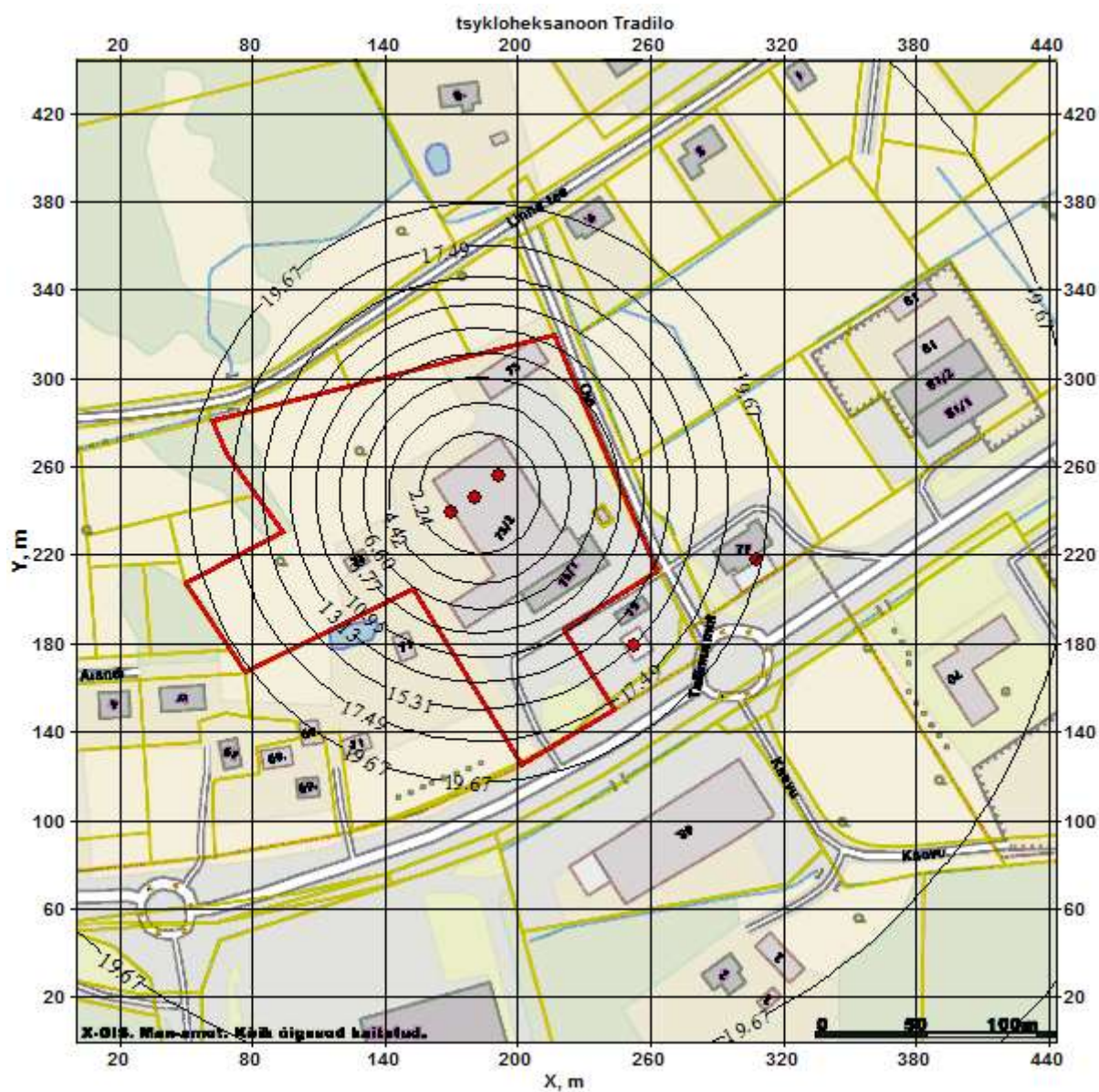
Joonis 14. Etülatsetaat hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



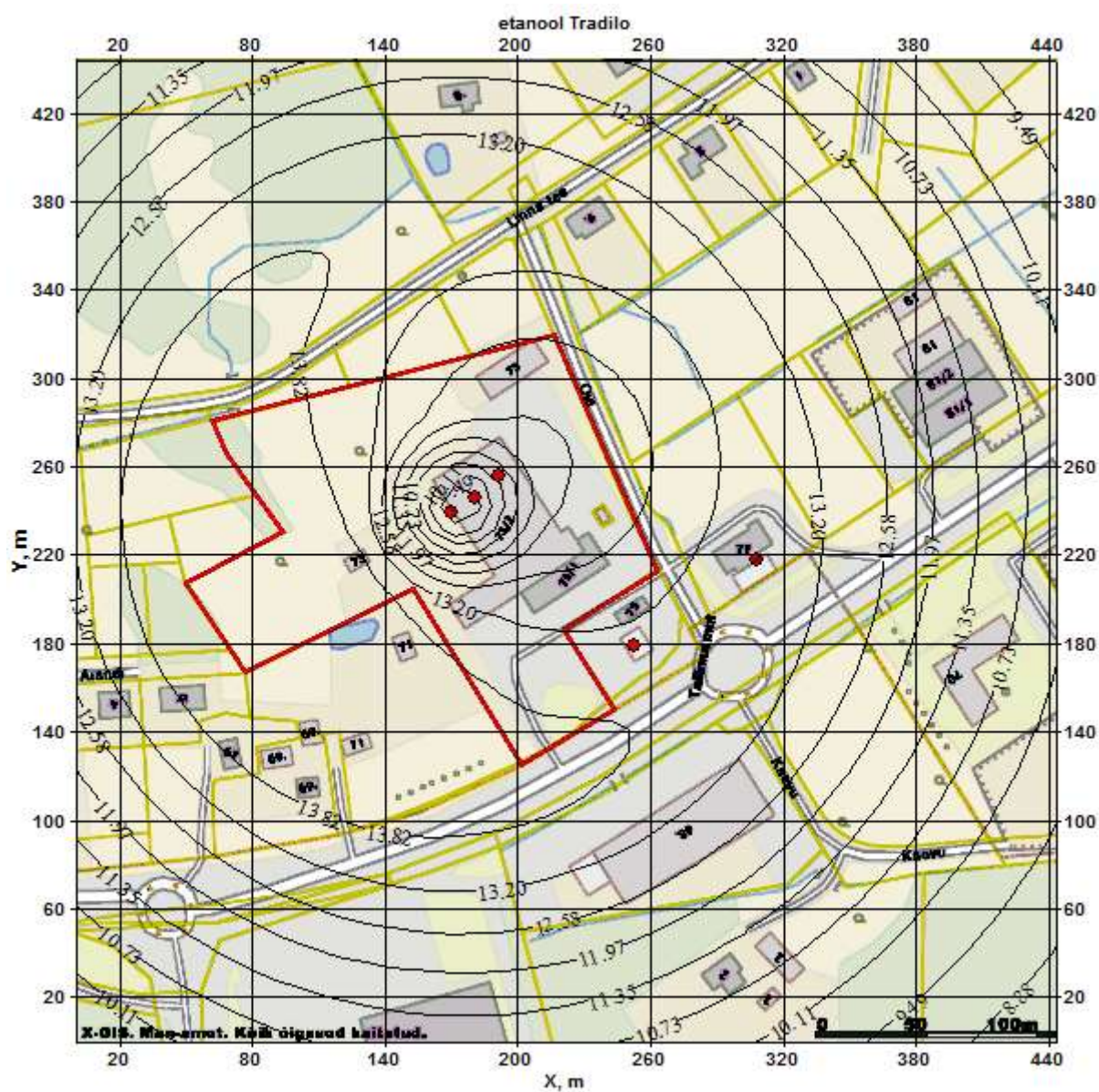
Joonis 15. Tolueen hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



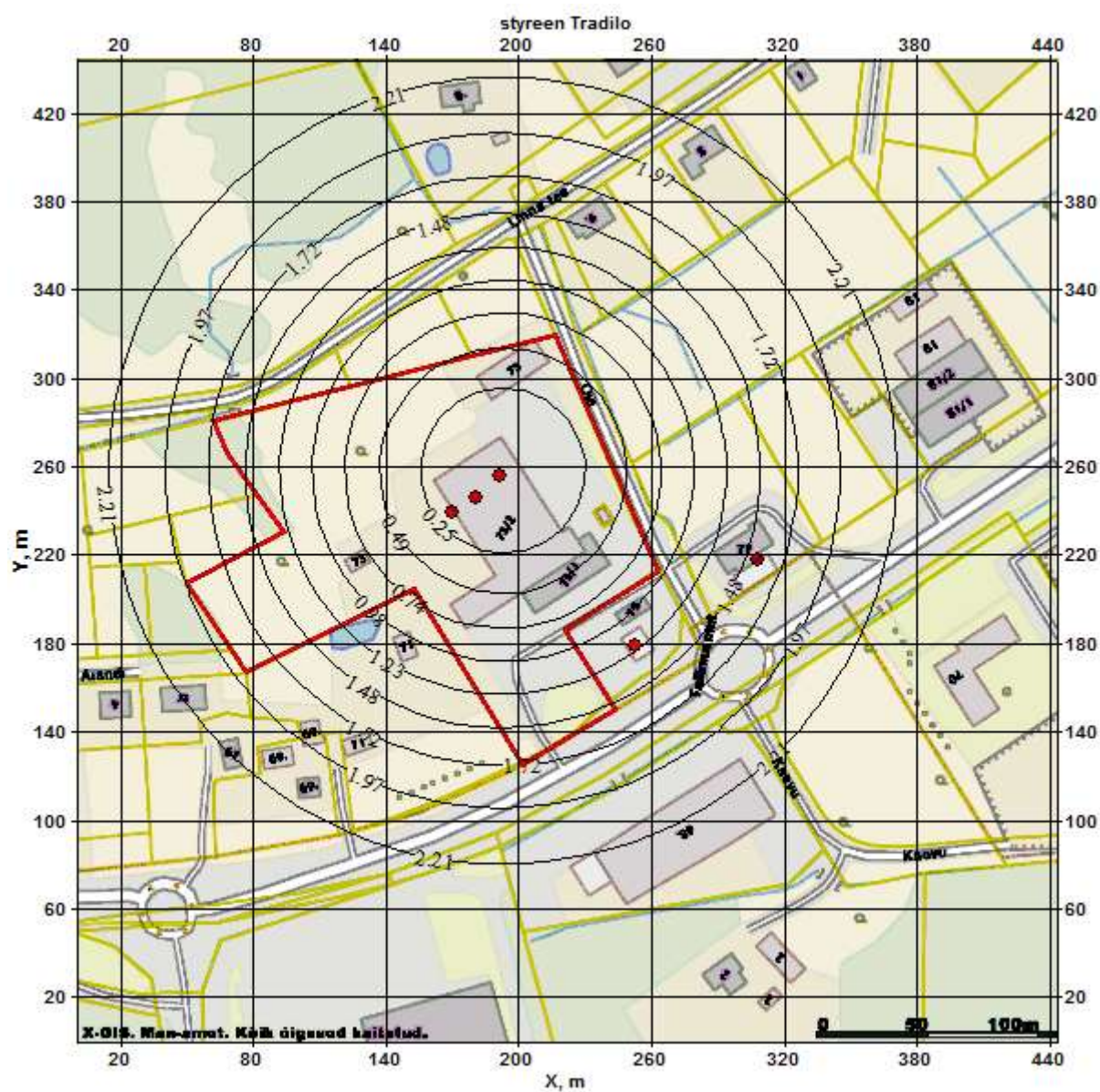
Joonis 16. Atsetoon (2-propanoon) hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



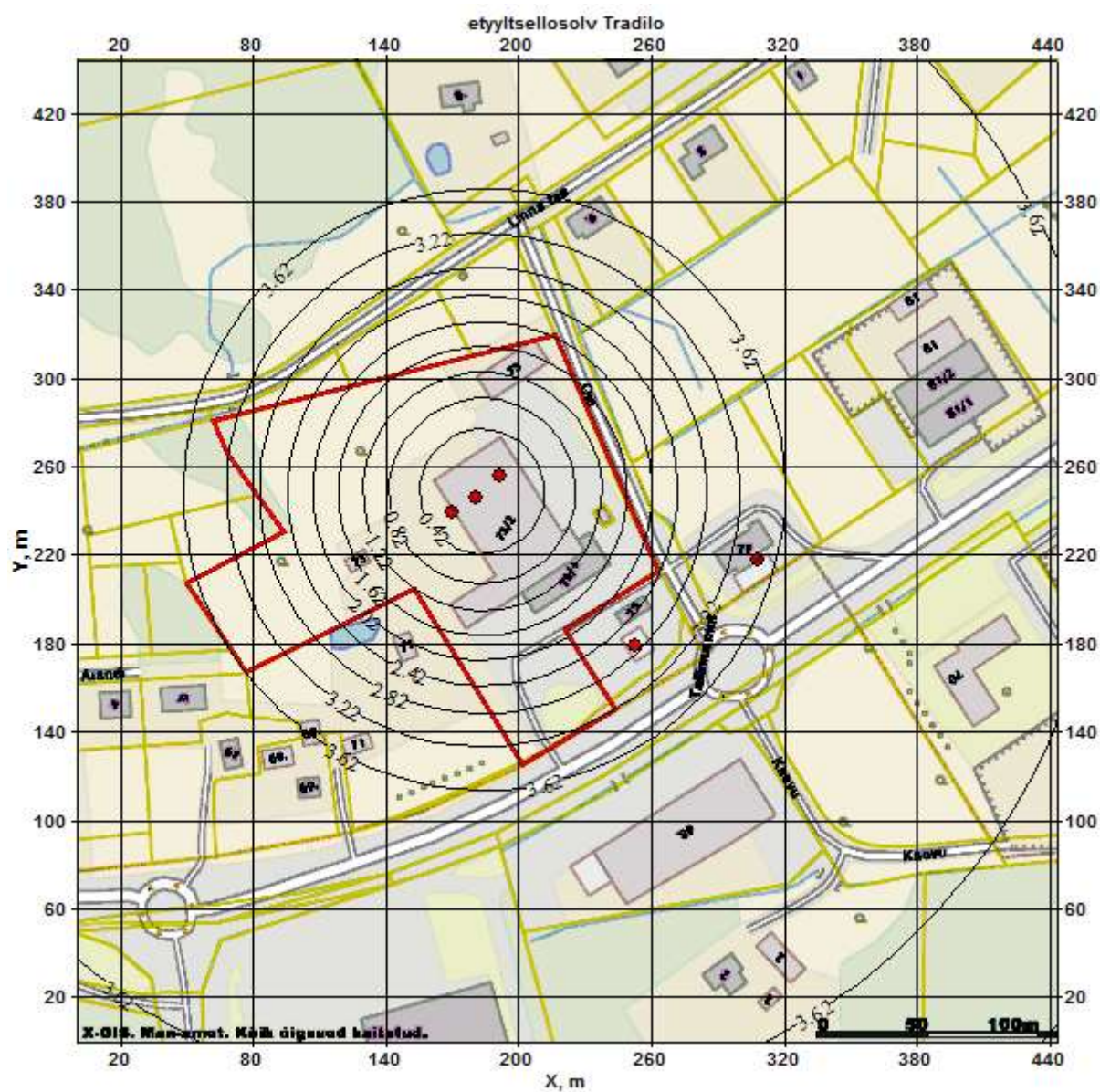
Joonis 17. Tsükloheksanooni hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



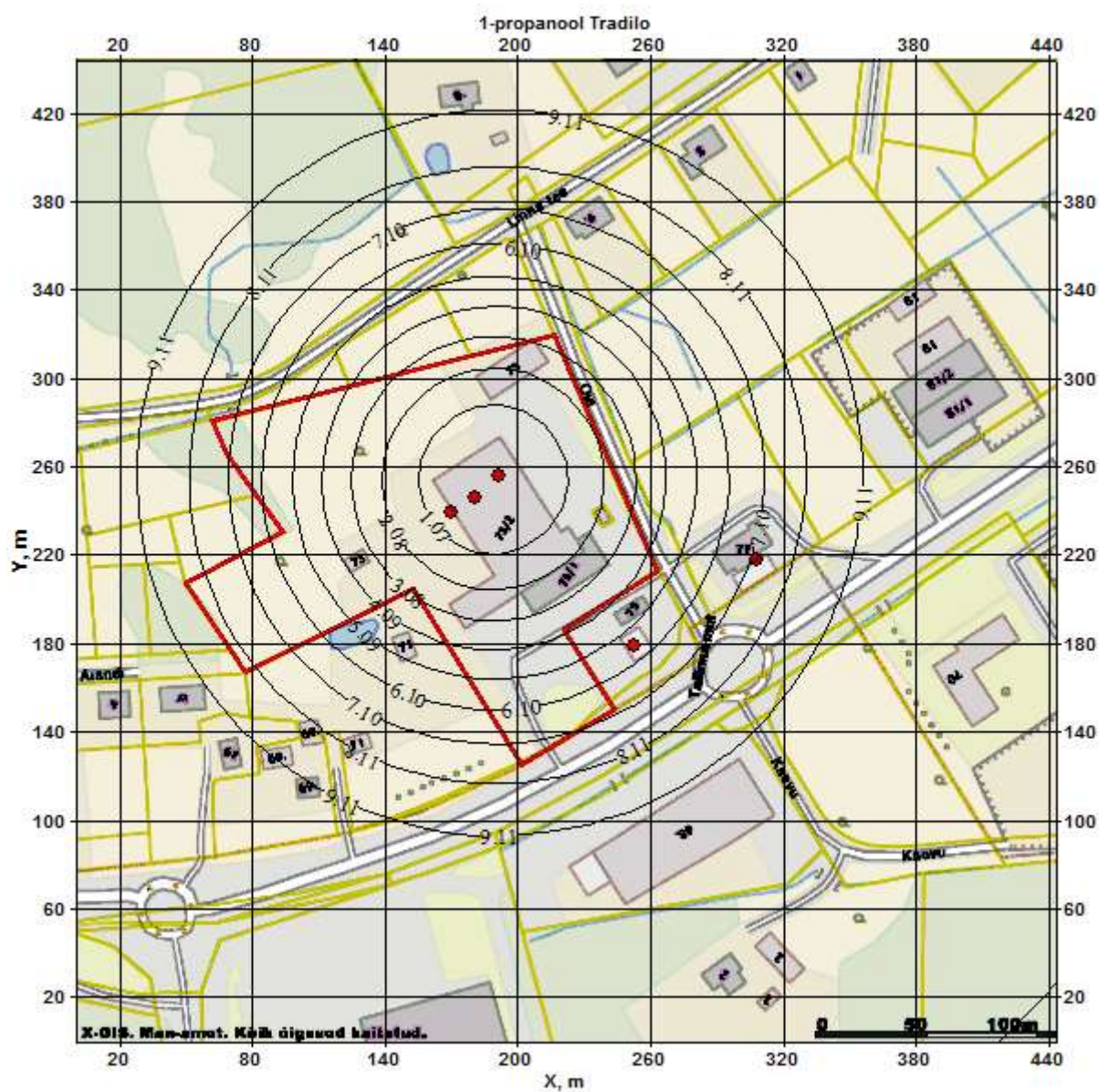
Joonis 18. Etanool hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



Joonis 19. Stüreeni hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



Joonis 20. Etüütsellosolvi hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.



Joonis 21. 1- propanooli hajumine. Mõõtkava (skaala) on toodud kaardil. Joonis on põhja lõuna suunaline.

LISA 3. Kasutatavate kemikaalide ohutuskaardid

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi Priomat
1K Wash Primer 4085
hellgrau / light grey

Toote kood 4025331235224

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusala

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala SU 3, SU 22

Toote kategooria PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht DE 50858 Köln
Telefon +49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon Regulatory Affairs
Telefon +49 (0)202 529-2385
Telefax +49 (0)202 529-2804
E-maili aadress sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber +(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vas- 16662 (24h)
tavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Ärritav; Ülitundlikkust põhjustav; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R38] Ärritab nahka. [R41] Silmade kahjustamise tõsine oht. [R43] Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust. [R67] Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336; EUH205;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xi Ärritav

Sisaldab epoksüvaik (keskmine molekulmass $700 \leq 1200$).

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist/sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S26	Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.
S37/39	Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab epoksüühendeid. Vaata tootja antud teavet.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	propaan-1-ool iso-butanool epoksüvaik (keskmine molekulmass $700 \leq 1200$) 1-metoksü-2-propanool
----------	--

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
EUH205	Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P305 + P351 + P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehisvaikude, pigmentide ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 71-23-8 EC 200-746-9 Klassifikatsioon	propaan-1-ool REACH 01-2119486761-29 F: R11; Xi: R41; R67	35,00 - < 45,00 %
CAS 78-83-1 EC 201-148-0 Klassifikatsioon	iso-butanool REACH 01-2119484609-23 R10; Xi: R37/38; Xi: R41; R67	15,00 - < 20,00 %
CAS 25068-38-6 EC Klassifikatsioon	epoksüvaik (keskmine molekulmass 700 ≤ 1200) REACH registreerimisnumber pole saadaval Xi: R43; Xi: R36/38	3,00 - < 5,00 %
CAS 1318-59-8 EC 215-285-9 Klassifikatsioon	Chlorite REACH registreerimisnumber pole saadaval Riigis kehtivad töökeskkonna piirnormid	3,00 - < 5,00 %
CAS 107-98-2 EC 203-539-1 Klassifikatsioon	1-metoksü-2-propanool REACH 01-2119457435-35 R10; R67	2,50 - < 3,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	1,00 - < 2,00 %

Tervise- või keskkonnoohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 71-23-8 EC 200-746-9 Klassifikatsioon	propaan-1-ool REACH 01-2119486761-29 Flam. Liq. 2, H225; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336;	35,00 - < 45,00 %
CAS 78-83-1 EC 201-148-0 Klassifikatsioon	iso-butanool REACH 01-2119484609-23 Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336;	15,00 - < 20,00 %
CAS 25068-38-6 Klassifikatsioon	epoksüvaik (keskmine molekulmass 700 ≤ 1200) REACH registreerimisnumber pole saadaval Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319;	3,00 - < 5,00 %
CAS 107-98-2 EC 203-539-1 Klassifikatsioon	1-metoksü-2-propanool REACH 01-2119457435-35 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336;	2,50 - < 3,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

ohutuse huvides ei tohi liita antud protsente, et vältida valeinterpretatsioone. dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16. dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutuspõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekućina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitseahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. auru mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhutada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatilisel laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslike kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ

**7.3. Eriksutus**

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid**DNEL**

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
71-23-8	propaan-1-ool	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	136 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	107,5 mg/kg liq
78-83-1	iso-butanool	Töötajad	Sissehingata-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
107-98-2	1-metoksü-2-propanool	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,6 mg/kg
		Töötajad	Sissehingata-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Sissehingata-	Ühijajaline	Kohalik toime	553,5 mg/m3
		Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
78-83-1	iso-butanool	Vesikeskkond	Setted	1,52 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,4 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,04 mg/l
107-98-2	1-metoksü-2-propanool	Vesikeskkond	Setted	41,6 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	10 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	1 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
78-83-1	iso-butanool			TL	150 mg/m3	
				TL	50 ppm	
1318-59-8	Chlorite			TL	0,05 mg/m3	
107-98-2	1-metoksü-2-propanool		15 min	IOELV15	568 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	150 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	375 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m3	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm3	Nahk

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltri, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
propan-1-ool	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	481 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroosüsinikkummist kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootja konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatiliselt looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: hall Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	andmed ei ole kättesaadavad	
Sulamis-/külmumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuurivahemik	andmed ei ole kättesaadavad	
Leekpunkt	24 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	1,6 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	13,7 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	9,5 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,07 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	märgatav	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Iseühtimistemperatuur	270 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	41 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	61,3 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	60,7 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	60,7 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevat erinevat toimet: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Arvestades epoksüvaigu koostisosi ja sarnaste preparaatide toksikoloogilisi andmeid võib see preparaat muuta naha tundlikuks ja seda ärritada. Madalmolekulaarsed epoksiidühendid ärritavad silmi, limanahku ja nahka. Sage nahakontakt võib tekitada ärritust ja tundlikkust, võimalik tundlikkuse segunemine teiste ühenditega. Tuleb vältida valmistise kokkupuudet nahaga ja pihustatud aurude sissehingamist.

Akute toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECS nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECS nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Ärritav toime

Vedeliku sattumisel silma võib tekkida ärritus ja mõõduvad kahjustused. Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: epoksüvaik (keskmine molekulmass 700 ≤ 1200). Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Aine kontrolliti vastavalt valmistamisdirektiivi 1999/45/EG konventsionaalsele meetodile ja järgustati kui keskkonnaohtlik.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalused eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/38	Ärritab silmi ja nahka.
R37/38	Ärritab hingamiselundeid ja nahka.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 793/93/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
	1.0

Paranduse kuupäev: 2014-11-28

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	108	0,28
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	108	0,28
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Non-industrial spraying	11	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	–	108	0,09
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	108	0,14
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	108	0,28
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	108	0,28
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Air-fed mask (95% efficient)	–	108	–
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	108	0,14
		Nahk	epoksüvaik (keskmise molekulmass 700 <= 1200)	> 1%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only

Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)

No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.

Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream

Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)

The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.

Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use

Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)

Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).

Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.

Exposure assessment is performed for coating material as supplied.

Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant

Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.

Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).

Loss during service life negligible, in any case less than 1 %

Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed

Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partii- ja muudes protsessides (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partii- ja muudes protsessides (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelasatavate töötlemise abiainetega kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümeerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnanähtekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi PERMACRON
1:1 ELASTIC PRIMER SURFACER 3300
WHITE

Toote kood 4025331222767

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusala

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala SU 3, SU 22

Toote kategooria PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht DE 50858 Köln
Telefon +49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon Regulatory Affairs
Telefon +49 (0)202 529-2385
Telefax +49 (0)202 529-2804
E-maili aadress sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber +(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vas- 16662 (24h)
taval regulaatsiooni 1907/2006 lisale II

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R20/21] Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R38] Ärritab nahka. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412; EUH208;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

ksüleen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38	Ärritab nahka.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamiset/sissehingamist.
S36/37	Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab: Etüülhexüülakrülaati. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH208	Sisaldab: Etüülhexüülakrülaati; Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P403 + P235	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

süntetiliste tehisvaikude, pigmentide ja lahustite segu

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ

**Ohtlikud komponendid**

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	20,00 - < 25,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	10,00 - < 12,50 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	3,00 - < 5,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,20 - < 0,25 %
CAS 103-11-7 EC 203-080-7 Klassifikatsioon	Etüülhexüülakrülaad REACH 01-2119453158-37 Xi: R37/38; R43; NotaD	0,10 - < 0,20 %
CAS 98-82-8 EC 202-704-5 Klassifikatsioon	kumeen REACH 01-2119473983-24 R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	20,00 - < 25,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	10,00 - < 12,50 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	3,00 - < 5,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 108-88-3	tolueen	
EC 203-625-9	REACH 01-2119471310-51	0,10 - < 0,20 %
Klassifikatsioon	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373;	
CAS 103-11-7	Etüülhexüülakrülaad	
EC 203-080-7	REACH 01-2119453158-37	0,10 - < 0,20 %
Klassifikatsioon	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412; Note D;	

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekućina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitseahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on katematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva katematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääs. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro-maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
98-82-8	kumeen			TL	120 mg/m ³	
				TL	25 ppm	
			15 min	IOELV15	250 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluorosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatistilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: valge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuurivahemik	25 °C	
Leekpunkt	24 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7,5 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	4,4 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,2 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isestüttimistemperatuur	415 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	60 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeeri	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleeni	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleeni	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Ärritav toime

Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Sensibiliseerimine

Sisaldab: Etüülhexüülakrülaati. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
202-704-5	kumeen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	1,4 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
202-704-5	kumeen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	2,7 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	
202-704-5	kumeen	rohevetikad (liik määratlemata)	IC50	72 h	2,6 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalused eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R37/38	Ärritab hingamiselundeid ja nahka.
R38	Ärritab nahka.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnanohutlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodeid ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Aruande variant

Variant	Muudatused
2.1	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	Filter mask (90% effi- cient)	–	50	0,20
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion		Air- fed mask (95% effi- cient)	–	50	–
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala

| SU 22, SU 3

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0.25-1	0.2	Filter mask	0.1	Level 1
< 1	0.1	<0.25	0.1	Air-fed mask	0.05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0.2	Level 1
Resistant gloves, training	0.1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0.05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only

Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)

No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.

Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream

Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)

The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.

Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use

Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)

Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.

Exposure assessment is performed for coating material as supplied.

Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant

Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.

Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).

Loss during service life negligible, in any case less than 1 %

Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed

Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment

No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permacron Spachtel 2025
Toote kood	4025331236382

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R20] Kahjulik sissehingamisel. [R36/37/38] Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka. [R48/20] Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT RE 1, H372;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

stüreen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R48/20	Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	stüreen
----------	---------

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H372	Pikaajalisel või korduval kokkupuutel kahjustab elundeid.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P260	Tolmu/ suitsu/ gaasi/ udu/ auru/ pihustatud ainet mitte sisse hingata.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P314	Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.
P337 + P313	Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
P403 + P235	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Keemilised omadused

sünteesiliste tehisevõrkude, pigmentide ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 100-42-5	stüreen	
EC 202-851-5	REACH 01-2119457861-32	12,50 - < 15,00 %
Klassifikatsioon	R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; Xn: R48/20; Xn: R65; NotaD	

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 100-42-5	stüreen	
EC 202-851-5	REACH 01-2119457861-32	12,50 - < 15,00 %
Klassifikatsioon	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; STOT RE 1, H372;	

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialiipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatilisel laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisid riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslike kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on katematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva katematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääs. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

Informatsioon ei ole kättesaadav.

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

Toode ei sisalda komponente, mis oleksid klassifitseeritud inimesele ohtlikuks või millele tuleb tähelepanu pöörata töökeskkonna piirnormide sätestamise tõttu.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

Ebapiisava ventilatsiooni korral kasutada sobivat hingamisteedse kaitsevahendit.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
Nitriilkummi	0.33 mm	60 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroosüsinikkummist kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: pruun Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	145 °C	
Leekpunkt	33 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	andmed ei ole kättesaadavad	
Ülemine plahvatuspiir	andmed ei ole kättesaadavad	
Aururõhk	1,1 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,82 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega	
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)	Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Isesüttimistemperatuur	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12. 490 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	> 100 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	Ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	13,8 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	13,8 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	13,8 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskesta ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgneva erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
202-851-5	stüreen	rott	LC50	4 h	2770 ppm	

ärritav toime

Vedeliku sattumisel silma võib tekkida ärritus ja mööduvad kahjustused. Udu sissehingamine põhjustab hingamiselundite ärritust. Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Aine kontrolliti vastavalt valmistamisdirektiivi 1999/45/EG konventsionaalsele meetodile ja järgustati kui keskkonnoahtlik.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R48/20	Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H372	Pikaajalisel või korduval kokupuutel allaneelamise kaudu kahjustab neere/ maksa/ silmi/ aju/ seedeelundeid/ kesknärvisüsteemi.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodeid ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Aruande variant

Variant	Muudatused
1.0	
Paranduse kuupäev:	2014-11-28

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of putty

Free short title:

Industrial or professional application of putties with a putty knife (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC10
Keskkonnaheitekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (adding activator), transferring/loading, application of putty, drying and curing of putty

Contributing scenarios:

PROC4 (covering PROC2)	Applicable for: Adding of activator, adjustment of viscosity Transfer of substance or preparation (charging/discharging) Applicable for: Application with a putty knife
PROC5 (covering PROC3)	
PROC8a (covering PROC8b)	
PROC10	

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application with a putty knife, drying and curing of putty

Protsessi tingimused:

No transfer to process waste water stream; specific assessment of environmental exposure obsolete

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application with a putty knife, drying and curing of putty

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Applying with putty knife	10	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content,

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application with a putty knife, drying and curing of putty - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV / TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Applying with putty knife	10	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application with a putty knife, drying and curing of putty - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV / TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI range %	DOA	LEV TRV /	RPE	DPE	DNEL	RCR
Applying with putty knife	10	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	stüreen	> 5%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	–
		Nahk	stüreen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (addition of peroxide component)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding

Free short title:

Industrial or professional sanding of cured putty (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskkonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured putty

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding or chipping of cured putty

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured putty

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding and welding of cured putty

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV Prof	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0.25-1	0.2	Filter mask	0.1	Level 1
< 1	0.1	<0.25	0.1	Air-fed mask	0.05	Level 2
Skin protection equipment				Factor		
No gloves				1		
Suitable gloves				0.2		Level 1
Resistant gloves, training				0.1		Level 2
Resistant gloves, specific training				0.05		Level 3

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
10	0.3	0.1	0.2	0.05
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluent
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
Loss during service life negligible, in any case less than 1 %
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.
Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.
Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.
Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3 | Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneerimine valmististe või toodete tootmisel partiiotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC10	Ainete pealekandmine rulli või pintsi abil
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetes kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnika (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaikude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permahyd Basecoat Series 280 (EXCL)
Toote kood	4025331903130

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode ei ole ohtlik vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Mittekasutatav.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist/sissehingamist.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab | n-butanool

Ohulaused

H317 | Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319 | Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Hoiatuslaused

P261 | Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P280 | Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ nää kaitsevahendeid.
P333 + P313 | Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P337 + P313 | Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.

2.3. Muud ohud

Ei ole teada.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

süntetiliste tehisvaikude, pigmentide ja lahustite segu samuti vesi

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 111-76-2	2-butoksüetanool	
EC 203-905-0	REACH 01-2119475108-36	3,00 - < 5,00 %
Klassifikatsioon	Xn: R20/21/22; Xi: R36/38	
CAS 71-36-3	n-butanool	
EC 200-751-6	REACH 01-2119484630-38	2,00 - < 2,50 %
Klassifikatsioon	R10; Xi: R37/38; Xn: R22; R67; Xi: R41	

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 111-76-2	2-butoksüetanool	
EC 203-905-0	REACH 01-2119475108-36	3,00 - < 5,00 %
Klassifikatsioon	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332;	
CAS 71-36-3	n-butanool	
EC 200-751-6	REACH 01-2119484630-38	2,00 - < 2,50 %
Klassifikatsioon	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336;	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Pihustatud vesi, Kuiv kemikaal, Vaht.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tule tõrjutele

Süttimis- ja plahvatusoht

Toode ei ole süttimisohlik. [Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 67/548/EMÜ ja täiendustele.] Vältida kuumutamist üle leektäpi.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasutada tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. sünteetilisest eemal hoida. auru mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toode mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toode võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Soovitav on kanda antistatilisest riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sõdet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslike kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, komprimeeritud, veeldatud ja rõhu all gaasidega, aerosoolidega, süttivate vedelikega, oksüdeerivate toodetega, mittesüttivate toksiliste toodetega ja nakkusohulike ainetega.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
111-76-2	2-butoksüetanool	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	75 mg/kg
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	20 mg/kg liq
71-36-3	n-butanool	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
71-36-3	n-butanool	Vesikeskkond	Setted	0,015 mg/kg
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,178 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,0178 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
111-76-2	2-butoksüetanool			TL	50 mg/m3	
				TL	10 ppm	
			15 min	IOELV15	246 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	98 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk
71-36-3	n-butanool			TL	45 mg/m3	
				TL	15 ppm	

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
2-butoksüetanool	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	480 min
n-butanool	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	480 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroelastomeerikindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipriitsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlast sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	7 – 9	
Sulamis-/külmumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuurvahemik	200 °C	
Leekpunkt	55 °C	ISO 3679 Ei säilita põlemist.
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	andmed ei ole kättesaadavad	
Ülemine plahvatuspiir	andmed ei ole kättesaadavad	
Aururõhk	0,9 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,04 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	märgatav	
Lahustuvus teistes lahustites	andmed ei ole kättesaadavad	
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isestüttimistemperatuur	224 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	75,6 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	8,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	7,8 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Toode sisaldab komponente, mis teatud tingimuste korral võivad eraldada formaldehüüdi. Vajaduse korral kasutada väljatõmbeventilatsiooni. See toode sisaldab diarüüli pigменти. Temperatuuridel, mis on kõrgemad kui 200 °C, võib tekkida 3,3'-diklorobensidiin. Seetõttu ei tohi seda toodet kasutada nimetatud temperatuuri ületamise korral.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust ja oksendamist. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustumist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-905-0	2-butoksüetanool	küülik	LD50		1500 mg/kg	

Äge suukaudne mürgisus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-905-0	2-butoksüetanool	rott	LD50		1746 mg/kg	
200-751-6	n-butanool	rott	LD50		790 mg/kg	

Alaäge toksilisus

2-Butoxy-ethanol ja selle atsetaat (2-Butoxy-ethylacetat) on nahkaimenduvad ja põhjustavad verele kahjulikku toimet.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavalolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Aine kontrolliti vastavalt valmistamisdirektiivi 1999/45/EG konventsionaalsele meetodile ja järgustati kui keskkonnaohtlik.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode sisaldab orgaaniliselt seotud halogeene. See võib kaasa aidata AOX-väärtusele.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 19	värve või lakke sisaldavad vesisuspensioonid, mis sisaldavad orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 14. Veonõuded

Vastavalt transpordi reguleerivatele reeglitele ei klassifitseerita ohtliku ainena.

ADR/RID: Vastavalt osa 2.2.3.1.1 märkusele 1

IMDG: Vastavalt osale 2.3.1.3

ICAO/IATA: Vastavalt osale 3.3.1.3

Vastavalt transpordialasele seadusandlusele ei klassifitseerita põlemist toetava ainena.

14.1. ÜRO number

Mittekasutatav.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

Mittekasutatav.

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Mittekasutatav.

14.4. Pakendamise grupp

Mittekasutatav.

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Toode ei ole ohtlik vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10 | Tuleohtlik.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



R20/21/22	Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
R22	Kahjulik allaneelamisel.
R36/38	Ärritab silmi ja nahka.
R37/38	Ärritab hingamiselundeid ja nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 793/93/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolitusalsed nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
1.4	9

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI range	%	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	aminoetanool	> 1%		> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	100	0,06
		Nahk	2-butoksüetanool	> 5%		> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	75	0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	aminoetanool	> 1%		> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	100	0,06
		Nahk	2-butoksüetanool	> 5%		> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	75	0,01
Non-industrial spraying	11	Sissehingamine	aminoetanool	> 1%		> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	–	100	0,02
		Nahk	2-butoksüetanool	> 5%		> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	75	<0,01
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	aminoetanool	> 1%		> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	100	0,03
		Nahk	2-butoksüetanool	> 5%		> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	75	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI range	%	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	aminoetanool	> 1%		> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	100	0,06

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Transferring	8a (covering 8b)	Nahk	2- butoksüetanool	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	75	0,01
		Sissehingamine	2- butoksüetanool	> 1%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,06
Tööstuslik pihustamine	7	Nahk	2- butoksüetanool	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	75	0,01
		Sissehingamine	2- butoksüetanool	> 1%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	–	Air- fed mask (95% effi- cient)	–	100	–
Curing	4 (covering 2)	Nahk	2- butoksüetanool	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	75	<0,01
		Sissehingamine	2- butoksüetanool	> 1%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,03
		Nahk	2- butoksüetanool	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	75	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskkonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
 Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
 No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
 Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
 Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
 The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
 It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
 Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
 Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)
 Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
 It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
 Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
 Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
 Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluent
 Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
 Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
 Loss during service life negligible, in any case less than 1 %
 Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
 Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
 No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice**Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information**

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partii- ja muudes protsessides (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneerimine valmististe või toodete tootmisel partii- ja muudes protsessides (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetega kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaahtekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi PERMASOLID
HS PREMIUM SURFACER 5310
WEISS/ WHITE

Toote kood 4025331465225

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusala

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala SU 3, SU 22

Toote kategooria PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht DE 50858 Köln
Telefon +49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon Regulatory Affairs
Telefon +49 (0)202 529-2385
Telefax +49 (0)202 529-2804
E-maili aadress sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber +(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vas- 16662 (24h)
taval regulaarsiooni 1907/2006 lisale II

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R67] Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust. [R51/53] Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 2, H411;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



N Keskkonnaohtlik

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist/sissehingamist.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
S61	Vältida kemikaali sattumist keskkonda. Tutvuda erinõuetega/ohutuskaardiga.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab: Rasvhapped, C18-küllastumata, trimeerid, ühendid oleüülamiin; Tallõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	Tallõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga
----------	---

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pööruda arsti poole.
P391	Mahavoolanud toode kokku koguda.
P403 + P235	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



3.2. Segud

Keemilised omadused

süntetiliste tehisvaikude, pigmentide ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	15,00 - < 20,00 %
CAS 7779-90-0 EC 231-944-3 Klassifikatsioon	tritsink-bis(ortofosfaat) REACH 01-2119485044-40 N: R50/53	7,00 - < 10,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	2,50 - < 3,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,20 - < 0,25 %
CAS 147900-93-4 EC 604-612-4 Klassifikatsioon	Rasvhapped, C18-küllastumata, trimeerid, ühendid oleüülamiin REACH 01-2119971821-33 Xi: R43; N: R51/53; T: R48/25	0,20 - < 0,25 %
CAS 85711-55-3 EC 288-315-1 Klassifikatsioon	Tallõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga REACH 01-2119974148-28 T: R48/25; Xi: R41; Xi: R43	0,10 - < 0,20 %
CAS 1314-13-2 EC 215-222-5 Klassifikatsioon	tsinkoksiid REACH 01-2119463881-32 N: R50/53	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	15,00 - < 20,00 %
CAS 7779-90-0 EC 231-944-3 Klassifikatsioon	tritsink-bis(ortofosfaat) REACH 01-2119485044-40 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;	7,00 - < 10,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	5,00 - < 7,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	2,50 - < 3,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %
CAS 147900-93-4 EC 604-612-4 Klassifikatsioon	Rasvhapped, C18-küllastumata, trimeerid, ühendid oleüülamiin REACH 01-2119971821-33 Skin Sens. 1B, H317; STOT RE 1, H372; Aquatic Chronic 2, H411;	0,20 - < 0,25 %
CAS 1314-13-2 EC 215-222-5 Klassifikatsioon	tsinkoksiid REACH 01-2119463881-32 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;	0,10 - < 0,20 %
CAS 85711-55-3 EC 288-315-1 Klassifikatsioon	Tallõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga REACH 01-2119974148-28 Skin Sens. 1A, H317; Eye Dam. 1, H318; STOT RE 2, H373;	0,10 - < 0,20 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusetele: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toode võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistatilisid riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on katematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva katematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
7779-90-0	tritsink-bis(ortofosfaat)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	83 mg/kg/day
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
		Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
1314-13-2	tsinkoksiid	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	83 mg/kg/day

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ

**Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid**

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permahyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

4025331465225 v3.1
Paranduse kuupäev: 2015-05-08
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülj 7 - 21

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitrilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroelastikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootja konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: valge Lõhn: Iseloomulik värvi lõhn

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	25 °C	
Leekpunkt	24 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7,5 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	3,5 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,49 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega. Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isesüttimistemperatuur	401 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	>100 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	31,2 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	31,0 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	31,0 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

harilikku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akute toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleeni	roht	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	roht	LC50	4 h	18 000 mg/l	
202-849-4	etüülbenseen	roht	LC50	4 h	4 000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleeni	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Rasvhapped, C18-küllastumata, trimeerid, ühendid oleüülamiin; Tallõli rasvhapete ühendid oleüülamiiniga. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
231-944-3	tritsink-bis(ortofosfaat)	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	48 h	1 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
215-222-5	tsinkoksiid	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	48 h	1000 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
231-944-3	tritsink-bis(ortofosfaat)	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	1 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
215-222-5	tsinkoksiid	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	1,1 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
231-944-3	tritsink-bis(ortofosfaat)	Vetikad	EC50	72 h	0,3 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: jah



Meresaasteained

IMDG: jah [tritsink-bis(ortofosfaat)]

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R48/25	Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel allaneelamisel.
R50/53	Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnaohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
3.1	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutetsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

Assessment method:

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö tase	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (solids)	tritsink-bis(ortofosfaat)	> 5%	–	40%	10%	10%	5	18 000 m ³ /d	–
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (solids)	tritsink-bis(ortofosfaat)	> 5%	–	70%	10%	10%	5	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine butüülatsetaat	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,18
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine butüülatsetaat	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,18
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine butüülatsetaat	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	Filter mask (90% effi- cient)	–	100	0,06

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,09
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,18
Transferring	8a (covering 8b)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,18
Tööstuslik pihustamine	7	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	–	Air- fed mask (95% effi- cient)	–	100	–
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 5%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	100	0,09
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

Assessment method:

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö- koostise	Release after treatment WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x4 (solids)	tritsink-bis(ortofosfaat)	> 5%	–	2%	10%	10%	10	18 000 m ³ /d	–
spERC x5 (solids)	tritsink-bis(ortofosfaat)	> 5%	–	2%	100%	10%	10	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protec- tion equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
Loss during service life negligible, in any case less than 1 %
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.
Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.
Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.
Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) eriotstarbelistes rajatistes

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetes kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümeerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permacron Base Coat Series 293/295 (FLAME,CORR,EXCL,DT)
Toote kood	4025331903178

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Ärritav; Ülitundlikkust põhjustav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R36] Ärritab silmi. [R43] Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust. [R66] Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. [R67] Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust. [R51/53] MürGINE veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xi Ärritav



N Keskkonnaohtlik

Sisaldab

dipenteen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R36	Ärritab silmi.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist/sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S37	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
S61	Vältida kemikaali sattumist keskkonda. Tutvuda erinõuetega/ohutuskaardiga.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	n-butüülatsetaat n-butanool dipenteen ligroini (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni)
----------	--

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P305 + P351 + P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pööruda arsti poole.
P391	Mahavoolanud toode kokku koguda.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehisvaikude, pigmentide ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	45,00 - < 55,00 %
CAS 71-36-3 EC 200-751-6 Klassifikatsioon	n-butanool REACH 01-2119484630-38 R10; Xi: R37/38; Xn: R22; R67; Xi: R41	7,00 - < 10,00 %
CAS 112-07-2 EC 203-933-3 Klassifikatsioon	Butoksüetüülatsetaat REACH 01-2119475112-47 Xn: R20/21/22	3,00 - < 5,00 %
CAS 138-86-3 EC 205-341-0 Klassifikatsioon	dipenteen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R38; R43; N: R50/53; Xn: R65	3,00 - < 5,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	3,00 - < 5,00 %
CAS 34590-94-8 EC 252-104-2 Klassifikatsioon	(2-metoksümetüületoksü)propanool REACH 01-2119450011-60 Ained, mille kohta on sätestatud riigis töökeskkonna piirnormid.	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	1,00 - < 2,00 %
CAS - EC 928-136-4 Klassifikatsioon	ligroin (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni) REACH 01-2119484809-19 R10; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67	1,00 - < 2,00 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruhes (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	45,00 - < 55,00 %
CAS 71-36-3 EC 200-751-6 Klassifikatsioon	n-butanool REACH 01-2119484630-38 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336;	7,00 - < 10,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	3,00 - < 5,00 %
CAS 138-86-3 EC 205-341-0 Klassifikatsioon	dipenteen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Note C;	3,00 - < 5,00 %
CAS 112-07-2 EC 203-933-3 Klassifikatsioon	Butoksüetüülatsetaat REACH 01-2119475112-47 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332;	3,00 - < 5,00 %
CAS - EC 928-136-4 Klassifikatsioon	ligrooin (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni) REACH 01-2119484809-19 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %

Kuni kemikaali ohutuskaardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

ohutuse huvides ei tohi liita antud protsente, et vältida valeinterpretatsioone. dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16. dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. sünteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattmaterjal, siis mitte lihvida,

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohvlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus
				Kokkupuute sagedus	
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
71-36-3	n-butanool	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
112-07-2	Butoksümetüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	102 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	20 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
34590-94-8	(2-metoksümetüületoksü)propanool	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	65 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	50,4 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
-	ligroiin (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline Süsteemsed toimed	44 mg/kg
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	59,8 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
71-36-3	n-butanool	Vesikeskkond	Setted	0,015 mg/kg
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,178 mg/l

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
112-07-2	Butoksüetüülatsetaat	Vesikeskkond	Merevesi	0,0178 mg/l
		Vesikeskkond	Setted	2,03 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,304 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,304 mg/l
34590-94-8	(2-metoksümetüületoksü)propanool	Vesikeskkond	Setted	70,2 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	19 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	1,9 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
71-36-3	n-butanool			TL	45 mg/m3	
				TL	15 ppm	
112-07-2	Butoksüetüülatsetaat		15 min	IOELV	333 mg/m3	Nahk
			15 min	IOELV	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV	133 mg/m3	Nahk
			8 hr	IOELV	20 ppm	Nahk
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m3	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
				TL	300 mg/m3	
				TL	50 ppm	
34590-94-8	(2-metoksümetüületoksü)propanool		8 hr	IOELV8	308 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
			15 min	IOELV15	884 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
100-41-4	etüülbenseen		8 hr	IOELV8	442 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
n-butanool	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	480 min
Butoksüetüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	480 m
	Nitriilkummi	0,33 mm	480 m
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroosüinikkummist kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipriksmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: Löhn: Löhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külmumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	17 °C	
Leekpunkt	25 °C	DIN 53213

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permadyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

4025331903178 v1.4
Paranduse kuupäev: 2015-05-08
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülj 8 - 21

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	1,2 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	11,2 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	9,1 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,95 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega. Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Ilesüttimistemperatuur	201 °C	
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	>60 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	73,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	73,2 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	73,1 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Toode sisaldab komponente, mis teatud tingimuste korral võivad eraldada formaldehüüdi. Vajaduse korral kasutada väljatõmbeventilatsiooni. See toode sisaldab diarüüli pigменти. Temperatuuridel, mis on kõrgemad kui 200 °C, võib tekkida 3,3'-diklorobensidiin. Seetõttu ei tohi seda toodet kasutada nimetatud temperatuuri ületamise korral.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevat erinevat toimet: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-933-3	Butoksüetüülatsetaat	küülik	LD50		1 490 mg/kg	
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Äge suukaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
200-751-6	n-butanool	rott	LD50		790 mg/kg	
203-933-3	Butoksüetüülatsetaat	rott	LD50		1 600 mg/kg	

Alaäge toksilisus

2-Butoxy-ethanol ja selle atsetaat (2-Butoxy-ethylacetat) on nahkaimenduvad ja põhjustavad verele kahjulikke toimeid.

ärritav toime

Vedeliku sattumisel silma võib tekkida ärritus ja mööduvad kahjustused.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: dipenteen. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
205-341-0	dipenteen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	8e-05 mg/l	
205-341-0	dipenteen	Pimephales promelas (Rasvpea leppaim)	LC50	96 h	0,711 mg/l	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
928-136-4	ligroiin (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni)	Cyprinodon variegatus (Lambapea lepamaim)	LC50	96 h	10 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
928-136-4	ligroiin (nafta), hüdrodesulfureeritud raske (lakibensiin) (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode sisaldab orgaaniliselt seotud halogeene. See võib kaasa aidata AOX-väärtusele.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: jah



Meresaasteained

IMDG: jah [dipenteen]

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R20/21/22	Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
R22	Kahjulik allaneelamisel.
R37/38	Ärritab hingamiselundeid ja nahka.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R50/53	Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 793/93/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolitusalsed nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
1.4	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	dipenteen	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	dipenteen	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/ RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	Filter mask (90% effi- cient)	–	100	0,10
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,15
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,30
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,30
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion		Air- fed mask (95% effi- cient)	–	100	–
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,15
		Nahk	dipenteen	> 1%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala

| SU 22, SU 3

Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures**2.1. Contributing environmental scenario**

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0.25-1	0.2	Filter mask	0.1	Level 1
< 1	0.1	<0.25	0.1	Air-fed mask	0.05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0.2	Level 1
Resistant gloves, training	0.1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0.05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only

Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)

No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.

Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream

Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)

The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.

Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use

Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)

Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.

Exposure assessment is performed for coating material as supplied.

Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant

Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.

Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).

Loss during service life negligible, in any case less than 1 %

Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed

Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment

No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	41228306 EAXX SH 680086 FILL IN 2K HS
Toote kood	D13871954

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil
Kasutusala SU 3, SU 22
Toote kategooria PC9a, PC9b
Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium
Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.
Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Ülitundlikkust põhjustav; keskkonnakahjulik; Eriti tuleohtlik;
[R12] Eriti tuleohtlik. [R18] Kasutamisel võib moodustada tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu. [R43] Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust. [R66] Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. [R67] Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Aerosol 1, H222; H229; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412; EUH066; EUH204;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



F+ Eriti tuleohtlik



Xi Ärritav

Sisaldab

Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid.

R - laused

R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.
R12	Eriti tuleohtlik.
R18	Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist/sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S37	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
S45	Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
S51	Käidelda hästiventileeritavas kohas.
S26	Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.
S28	Nahale sattumisel pesta otsekohe rohke seebi ja veega.
S29/56	Mitte valada kanalisatsiooni. Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.
S61	Vältida kemikaali sattumist keskkonda. Tutvuda erinõuetega/ohutuskaardiga.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Tvertnepaklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 o C. Nepārdurt un nededzināt pat pēc izlietošanas. Mitte pihustada lahtisesse tulle ega mis tahes hõõguvatele materjalidele. Hoida eemal süttimisallikatest. Suitsetamine keelatud. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Sisaldab isotsüanaate. Vaata tootja antud teavet.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid
----------	---

Ohulaused

H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
EUH204	Sisaldab isotsüanaate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P251	Mahuti on rõhu all: mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ nõi kaitsevahendeid.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P337 + P313	Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
P410 + P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/ 122 °F.

2.3. Muud ohud

Tahtlik väärkasutus teadlikult kontsentreerides ja sisse hingates sisalduvat kemikaali võib olla kahjulik või surmav. See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehisevaidude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnanootlikud.

CAS 115-10-6 EC 204-065-8 Klassifikatsioon	dimetüleeter REACH 01-2119472128-37 F+: R12	45,00 - < 55,00 %
CAS 141-78-6 EC 205-500-4 Klassifikatsioon	etüleatsetaat REACH 01-2119475103-46 F: R11; Xi: R36; R66; R67	15,00 - < 20,00 %
CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Xi: R43; Xi: R37; Xn: R20	10,00 - < 12,50 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüleatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	10,00 - < 12,50 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	2,50 - < 3,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,20 - < 0,25 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Tervise- või keskkonnanõu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 115-10-6 EC 204-065-8 Klassifikatsioon	dimetüüleeter REACH 01-2119472128-37 H220; H280; Note U (Table 3.1);	45,00 - < 55,00 %
CAS 141-78-6 EC 205-500-4 Klassifikatsioon	etüülatsetaat REACH 01-2119475103-46 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336; EUH066;	15,00 - < 20,00 %
CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335;	10,00 - < 12,50 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	10,00 - < 12,50 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	2,50 - < 3,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. Loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**Toote ohtlikkus põlemisel**

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kõrgetel temperatuuridel võivad tekkida ohtlikud laguproduktid nagu süsinikmonooksiid ja -dioksiid, suits, lämmastikoksiidid ja ka vesiniksüaniid, amiinid, alkoholid ja vesi.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Zapaljiva tekucina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erikaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusetele: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. auge mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Saastunud ala tuleb viivitamatult sobiva dekontaminandiga puhastada. Üks võimalik (tuleohtlik) dekontaminant sisaldab (mahuliselt): vett (45 osa), etanooli või isopropüülalkoholi (50 osa), kontsentreeritud (d : 0,880) ammoniaagilahust (5 osa). Mittesüttiv valik on naatriumkarbonaat (5 osa), vesi (95 osa). Väljaloksunud jäägid sama vahendiga üles võtta ja mõned päevad lahtistes mahutites seista lasta kuni ei esine enam reaktsiooni. Seejärel mahutid sulgeda ja vastavalt kohalikele määrustele kahjutustada (vaata peatükk 13).

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlike segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites. SISU ON RÕHU ALL. Puhastage otsak ja kaane konteiner pärast iga kasutuskorda. Ärge torgake konteinerisse auku ega tuhastage (põletage) seda. Kokkupuude kuumusega või pikaajaline kokkupuude päikesega võib põhjustada plahvatust.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldi oksüdeerivatest ainetest, tugevalt leeliselistest ja tugevalt happelistest materjalidest, amiinidest, alkoholidest ja veest. Õhuniiskuse ja vee mõju vältida CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

Säilitada vastavalt kehtivale seadusandlusele. Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

Õhuniiskuse ja vee mõju vältida. Niiske õhk ja/või vesi moodustavad süsinikdioksiidi, mis täidab konteineri rõhu alla. Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
141-78-6	etüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	63 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	200 mg/kg liq
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha- Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha- Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq 3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Naha- Sissehingata	Pikaajaline Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
141-78-6	etüülatsetaat	Vesikeskkond	Värske vesi	0,26 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al- likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
115-10-6	dimetüüleeter		8 hr	IOELV8	1 920 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	1 000 ppm	
141-78-6	etüülatsetaat			TL	500 mg/m ³	
				TL	150 ppm	
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Pritsmete esinemisel kanda ka hea ventilatsiooni korral ümbritsevast õhust sõltumataid seadmeid.

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus etüülatsetaat	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
	Nitriilkummi	0,33 mm	10 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluorosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatiliselt looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: aerosool Värv, värvus: Löhn: Löhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	mitte määratud (aerosool)	
Leekpunkt	-1 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	mitte kasutatav	

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permahyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

D13871954 v1.2
Paranduse kuupäev: 2015-05-08
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülj 8 - 21

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Süttivus (tahke, gaasiline)	Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.	
Alumine plahvatuspiir	1,2 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	18,6 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	3 400,0 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,77 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetle- tud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isestüttimistemperatuur	235 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahus- tite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	Mittekasutatav.	ISO 2431 - 1993
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	88,9 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	88,9 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	88,9 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemal oksüdeerivatest tugevalt happelistest ja tugevalt aluselistest materjalidest. Amiinid ja alkoholid põhjustavad eksotermilisi reaktsioone. Segu reageerib aeglaselt veega moodustades CO₂. CO₂ eraldumine suletud konteinerits põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohu.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

harilikku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Isotsüanaatosakeste omaduste põhjal nende ja jälgimisel sarnaste toodete kohta kehtib: See koostis võib põhjustada hingamisteede ägedat ärritust ja/või sensibiliseerumist, mis võib viia astmaatilise seisundi, vilistava hingamise ja pingetundeni rinnus. Sensibiliseerimise järgses olukorras võivad juba madalamad kontsentratsioonid õhupiirväärtustest astmat põhjustada.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Korduv sissehingamine võib põhjustada kestvaid hingamisteedehaigusi. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišičnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Lahustid võivad põhjustada nahaimendumisega mõningaid siin nimetatud toimeid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Toote komponendid võivad absorbeeruda kudedesse naha kaudu. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
500-060-2	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid	rott	LC50	4 h	1,5 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaatne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

15 01 10 ohtlikke aineid sisaldavad või nendega saastunud pakendid

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1950

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG: AEROSOOLID
ICAO/IATA: AEROSOOLID, TULEOHTLIKUD

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID: 2
IMDG; ICAO/IATA: 2.1

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D

Erinõuded

ADR/RID: andmed ei ole kättesaadavad

Kemler Kood

ADR/RID: andmed ei ole kättesaadavad

Hazchem kood

ADR/RID: andmed ei ole kättesaadavad

EmS

IMDG: F-D,S-U

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA:

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Teatud toodete erandlik märgistamine

Aerosooliballoonide direktiivis 75/324/EÜ esitatud nõuded. Vt jaotist 2.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R12	Eriti tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36	Ärritab silmi.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Muud eeskirjad, piirangud ja keelud

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ
Direktiiv 90/394/EÜ
Direktiiv 793/93/EÜ
Direktiiv 1999/45/EÜ
Direktiiv 2006/8/EÜ
EUR-LEX: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex>

Puhta aine piirnorm

<http://osha.europa.eu/OSHA>

Koolituslased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
---------	------------

1.2	3
-----	---

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaheitekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö- tase	Release after treatment WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 1%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	aktiivsetaate	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	aktiivsetaate	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine	aktiivsetaate	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	Filter mask (90% effi- cient)	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion		Air- fed mask (95% effi- cient)	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala

| SU 22, SU 3

Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures**2.1. Contributing environmental scenario**

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0.25-1	0.2	Filter mask	0.1	Level 1
< 1	0.1	<0.25	0.1	Air-fed mask	0.05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0.2	Level 1
Resistant gloves, training	0.1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0.05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only

Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)

No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.

Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream

Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)

The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.

Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use

Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)

Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.

Exposure assessment is performed for coating material as supplied.

Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant

Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.

Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).

Loss during service life negligible, in any case less than 1 %

Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed

Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment

No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicol- ogy of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permacron HS KLARLACK 8007
Toote kood	4025331466000

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R20] Kahjulik sissehingamisel. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332; Aquatic Chronic 3, H412; EUH208;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

R - laused

R10 Tuleohtlik.
R20 Kahjulik sissehingamisel.
R52/53 Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23 Vältida auru sissehingamiset/sissehingamist.
S38 Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab: Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksü-fenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-oksüpolü (oksüetüleen); bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab 5-metüül-2-heksanoon
ksüleen
1,2,4-trimetüülbenseen
etüülbenseen

Ohulaused

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H332 Sissehingamisel kahjulik.
H412 Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH208 Sisaldab: bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat; Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksü-fenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-oksüpolü (oksüetüleen); Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210 Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261 Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273 Vältida sattumist keskkonda.
P280 Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P403 + P235 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehiskaikude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	10,00 - < 12,50 %
CAS 110-12-3 EC 203-737-8 Klassifikatsioon	5-metüül-2-heksanoon REACH 01-2119472300-51 R10; Xn: R20	10,00 - < 12,50 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	7,00 - < 10,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	5,00 - < 7,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	1,00 - < 2,00 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,50 - < 1,00 %
CAS - EC 400-830-7 Klassifikatsioon	Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)- propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)- 5-tert-butüül-4-hüdroksü-fenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5- tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-oksüpolü (oksüetüleen) REACH 01-0000015075-76 Xi: R43; N: R51/53	0,50 - < 1,00 %
CAS 41556-26-7 EC 255-437-1 Klassifikatsioon	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat REACH registreerimisnumber pole saadaval N: R50/53; Xi: R43	0,25 - < 0,50 %
CAS 98-82-8 EC 202-704-5 Klassifikatsioon	kumeen REACH 01-2119473983-24 R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,25 - < 0,50 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 110-12-3 EC 203-737-8 Klassifikatsioon	5-metüül-2-heksanoon REACH 01-2119472300-51 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H332;	10,00 - < 12,50 %
--	---	-------------------

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	10,00 - < 12,50 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	7,00 - < 10,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	5,00 - < 7,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	3,00 - < 5,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %
CAS - EC 400-830-7 Klassifikatsioon	Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)- propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)- 5-tert-butüül-4-hüdroksü-fenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5- tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-oksüpolü (oksüetüleen) REACH 01-0000015075-76 Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 2, H411;	0,50 - < 1,00 %
CAS 41556-26-7 EC 255-437-1 Klassifikatsioon	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat REACH registreerimisnumber pole saadaval Skin Sens. 1, H317; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;	0,25 - < 0,50 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toode võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
-	Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüülloksüpolü (oksüetüleen)	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	0,014 mg/kg liq
41556-26-7	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	2,5 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	0,111 mg/kg liq

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
110-12-3	5-metüül-2-heksanoon			TL	120 mg/m ³	
				TL	25 ppm	
			8 hr	IOELV8	95 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
98-82-8	kumeen			TL	120 mg/m ³	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
				TL	25 ppm	
			15 min	IOELV15	250 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatiliselt looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud määrusega 453/2010/EÜ



Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külmumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	35 °C	
Leekpunkt	34 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	8,2 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	3,2 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,97 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega. Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isesüttimistemperatuur	415 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	23 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	45,4 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevat erinevat toimet: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistas saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-737-8	5-metüül-2-heksanoon	rott	LC50	6 h	3~813 ppm	
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5~000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18~000 mg/l	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4~000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1~700 mg/kg	

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-x-hüdroksüpolü(oksü-etüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksü-fenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdroksüfenüül)-propionüül-oksüpolü (oksüetüleen); bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
400-830-7	Segu: 3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdoksüfenüül)-propionüül-x-hüdoksüpolü(oksüetüleen); a-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdoksüfenüül)propionüül-x-3-(3-(2H-bensotriasool-2-üül)-5-tert-butüül-4-hüdoksüfenüül)-propionüülloksüpolü(oksüetüleen)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	4 mg/l	
255-437-1	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	20 mg/l	
202-704-5	kumeen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	1,4 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
255-437-1	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat	Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)	LC50	96 h	0,97 mg/l	
202-704-5	kumeen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	2,7 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	
202-704-5	kumeen	rohevetikad (liik määratlemata)	IC50	72 h	2,6 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRV

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R50/53	Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnaohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolitusalsed nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.4	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

Assessment method:

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (solids)	bis(1,2,2,6,6- pentametüül-4- piperidüül) sebakaat	> 0%	–	40%	10%	10%	5	18 000 m ³ /d	–
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (solids)	bis(1,2,2,6,6- pentametüül-4- piperidüül) sebakaat	> 0%	–	70%	10%	10%	5	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/ RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4- trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Non-industrial spraying	11	Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
		Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Filter mask (90% efficient)	–	50	0,20
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Curing	4 (covering 2)	Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
		Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	50	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Air-fed mask (95% efficient)	–	50	–
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4-trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	50	0,30

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Nahk	1,2,4- trimetüülbenseen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskkonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

2. Operational conditions and risk management measures**2.1. Contributing environmental scenario**

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

Assessment method:

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

		LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö määr	Release after treatment WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC	x4	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat	> 0%	–	2%	10%	10%	10	18 000 m ³ /d	–
spERC	x5	bis(1,2,2,6,6-pentametüül-4-piperidüül) sebakaat	> 0%	–	2%	100%	10%	10	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protec- tion equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Filter mask	0,1	Level 1
< 1	0.1	<0,25	0,1	Air-fed mask	0,05	Level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluent
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
Loss during service life negligible, in any case less than 1 %
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.
Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.
Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.
Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partii- ja muudes protsessides (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partii- ja muudes protsessides (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetega kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksis või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnikatega (ainete eraldumine on väike)
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaahtekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	PERMACRON ELASTIC HAERTER 3301
Toote kood	4025331226666

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Tuleohtlik;

[R10] Tuleohtlik. [R20/21] Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R38] Ärritab nahka.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H332; EUH205; EUH208;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

ksüleen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38	Ärritab nahka.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamiset.
S36/37	Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab epoksüühendeid. Vaata tootja antud teavet. Sisaldab: propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	ksüleen etüülbenseen propaan-1-ool
----------	--

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
EUH205	Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
EUH208	Sisaldab: propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü; Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P305 + P351 + P338	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310	Võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.
P403 + P235	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

süntetiliste tehisvaikude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	65,00 - < 75,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	15,00 - < 20,00 %
CAS 71-23-8 EC 200-746-9 Klassifikatsioon	propaan-1-ool REACH 01-2119486761-29 F: R11; Xi: R41; R67	3,00 - < 5,00 %
CAS 3101-60-8 EC Klassifikatsioon	propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü REACH registreerimisnumber pole saadaval Xi: R43; Xi: R38	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	65,00 - < 75,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	15,00 - < 20,00 %
CAS 71-23-8 EC 200-746-9 Klassifikatsioon	propaan-1-ool REACH 01-2119486761-29 Flam. Liq. 2, H225; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336;	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-88-3 EC 203-625-9 Klassifikatsioon	tolueen REACH 01-2119471310-51 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373;	0,25 - < 0,50 %
CAS 3101-60-8 Klassifikatsioon	propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü REACH registreerimisnumber pole saadaval Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317;	0,10 - < 0,20 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permahyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

4025331226666 v1.1
Paranduse kuupäev: 2015-02-18
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülg 3 - 17

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusetele: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääs. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ

**DNEL**

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
71-23-8	propaan-1-ool	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	136 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	107,5 mg/kg liq

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
propaan-1-ool	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	481 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroelastomeerikindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatiliselt looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlast sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuurvahemik	35 °C	
Leekpunkt	24 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	1 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	8,7 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,87 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega. Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isestüttimistemperatuur	405 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	91,3 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	91,3 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	91,3 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa
Juhtivus	2 001 μS	

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

harilikku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Toode sisaldab komponente, mis teatud tingimuste korral võivad eraldada formaldehüüdi. Vajaduse korral kasutada väljatõmbeventilatsiooni.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Arvestades epoksüvaigu koostisosi ja sarnaste preparaatide toksikoloogilisi andmeid võib see preparaat muuta naha tundlikuks ja seda ärritada. Madalmolekulaarsed epoksiidühendid ärritavad silmi, limanahku ja nahka. Sage nahakontakt võib tekitada ärritust ja tundlikkust, võimalik tundlikkuse segunemine teiste ühenditega. Tuleb vältida valmistise kokkupuudet nahaga ja pihustatud aurude sissehingamist.

Akutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	roht	LC50	4 h	5 000 ppm	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4~000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1~700 mg/kg	

ärritav toime

Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: propaan, 1-(p-tert-butüülfenoksü)-2,3-epoksü. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavalolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Aine kontrolliti vastavalt valmistamisdirektiivi 1999/45/EG konventsionaalsele meetodile ja järgustati kui keskkonnaohtlik.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode sisaldab orgaaniliselt seotud halogeene. See võib kaasa aidata AOX-väärtusele.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R43	Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.

CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html
EC no: <http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein>

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnaohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 793/93/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toode ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
1.1	3
Paranduse kuupäev: 2015-02-18	

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for spray application of activators

Free short title:

Industrial or professional application of activators for 2K spray coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (adding activator), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adding of activator
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement. Reactive compounds are released in range < 1 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	50	0,60
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Non-industrial spraying	11	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	–	50	0,20
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	50	0,30
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	50	0,60

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Transferring	8a (covering 8b)	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	50	0,60
Tööstuslik pihustamine	7	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	–	Air- fed mask (95% effi- cient)	–	50	–
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	ksüleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	50	0,30
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or diluant) Hazards of activator compounds are obsolete after film formation of 2K coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protec- tion equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			
Skin protection equipment				Factor		
No gloves				1		
Suitable gloves				0,2		Level 1
Resistant gloves, training				0,1		Level 2
Resistant gloves, specific training				0,05		Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for reactive compounds.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaikude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	37133098 C1LT PS HS HARDEN 3309 FAST
Toote kood	6926418141880

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil
Kasutusala SU 3, SU 22
Toote kategooria PC9a, PC9b
Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium
Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.
Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Ülitundlikkust põhjustav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R20] Kahjulik sissehingamisel. [R37] Ärritab hingamiselundeid. [R42/43] Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R66] Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412; EUH066; EUH204;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S37	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
S45	Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab isotsüanaate. Vaata tootja antud teavet.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) 1,2,4-trimetüülbenseen mesitüleen
----------	---

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H334	Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamiskraskusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
EUH204	Sisaldab isotsüanaate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P285	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitsevahendeid.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P342 + P311	Hingamisteede probleemide ilmnemise korral: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKES-KUSE või arstiga.
P403 + P231	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehiskaikude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Xi: R43; Xi: R37; Xn: R20	45,00 - < 55,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	25,00 - < 35,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	7,00 - < 10,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüülatsetaat REACH 01-2119475791-29 R10; Xi: R36	2,00 - < 2,50 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	1,00 - < 2,00 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,50 - < 1,00 %
CAS 98-82-8 EC 202-704-5 Klassifikatsioon	kumeen REACH 01-2119473983-24 R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,20 - < 0,25 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruhes (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335;	45,00 - < 55,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	25,00 - < 35,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119485581-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	7,00 - < 10,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületüülatsetaat REACH 01-2119475791-29 Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319;	2,00 - < 2,50 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**Toote ohtlikkus põlemisel**

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kõrgetel temperatuuridel võivad tekkida ohtlikud laguproduktid nagu süsinikmonooksidid ja -dioksiid, suits, lämmastikoksiidid ja ka vesiniksüaniid, amiinid, alkoholid ja vesi.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. aure mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmekäideldud vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Saastunud ala tuleb viivitamatult sobiva dekontaminandiga puhastada. Üks võimalik (tuleohtlik) dekontaminant sisaldab (mahuliselt): vett (45 osa), etanooli või isopropüülalkoholi (50 osa), kontsentreeritud (d : 0,880) ammoniaagilahust (5 osa). Mittesüttiv valik on naatriumkarbonaat (5 osa), vesi (95 osa). Väljaloksunud jäägid sama vahendiga

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



üles võtta ja mõned päevad lahtistes mahutites seista lasta kuni ei esine enam reaktsiooni. Seejärel mahutid sulgeda ja vastavalt kohalikele määrustele kahjutustada (vaata peatükk 13).

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatilisel laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on katematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva katematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldi oksüdeerivatest ainetest, tugevalt leeliselistest ja tugevalt happelistest materjalidest, amiinidest, alkoholidest ja veest. Õhuniiskuse ja vee mõju vältida CO₂ eraldumine suletud konteinerits põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

Edasised andmed hoiustamistingimuste kohta.

Õhuniiskuse ja vee mõju vältida. Niiske õhk ja/või vesi moodustavad süsinikdioksiidi, mis täidab konteineri rõhu alla. Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus
				Kokkupuute sagedus	
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline	100 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	25 mg/kg/day
				Süsteemsed toimed	
				Süsteemsed toimed	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq
		Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
108-65-6	2-metoksü-1-metüületülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	153,5 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,132 mg/kg liq
		Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq
		Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m3	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-65-6	2-metoksü-1-metüületülatsetaat		15 min	IOELV15	550 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	275 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m3	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
98-82-8	kumeen			TL	120 mg/m3	
				TL	25 ppm	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
			15 min	IOELV15	250 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Pritsmete esinemisel kanda ka hea ventilatsiooni korral ümbritsevast õhust sõltumatuid seadmeid.

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroosinikkummist kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	29 °C	
Leekpunkt	29 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7,6 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	5,7 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isestüttimistemperatuur	272 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	52,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	52,4 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	52,4 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemal oksüdeerivatest tugevalt happelistest ja tugevalt aluselistest materjalidest. Amiinid ja alkoholid põhjustavad eksotermilisi reaktsioone. Segu reageerib aeglaselt veega moodustades CO₂. CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Isotsüanaatosakeste omaduste põhjal nende ja jälgimisel sarnaste toodete kohta kehtib: See koostis võib põhjustada hingamisteede ägedat ärritust ja/või sensibiliseerumist, mis võib viia astmaatilise seisundi, vilistava hingamise ja pingetundeni rinnus. Sensibiliseerimise järgses olukorras võivad juba madalamad kontsentratsioonid õhupiirväärtustest astmat põhjustada. Korduv sissehingamine võib põhjustada kestvaid hingamisteedehaigusi. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišičnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Lahustid võivad põhjustada nahaimendumisega mõningaid siin nimetatud toimeid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Toote komponendid võivad absorbeeruda kudedesse naha kaudu. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
500-060-2	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid	rott	LC50	4 h	1,5 mg/l	
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

ärritav toime

Udu sissehingamine põhjustab hingamiseldite ärritust.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
202-704-5	kumeen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	1,4 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuld kala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
202-704-5	kumeen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	2,7 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	
202-704-5	kumeen	rohevetikad (liik määratlemata)	IC50	72 h	2,6 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 05 01	isotsüanaadijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36	Ärritab silmi.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnaohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamisest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
	1.6 2, 9
Paranduse kuupäev: 2015-05-08	

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for spray application of activators

Free short title:

Industrial or professional application of activators for 2K spray coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (adding activator), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adding of activator
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö- tase	Release after house- hold WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive compounds are released in range < 1 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	aküleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	Heksametüleendiisool- oligomeerid	> 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	aküleen	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	50	0,60
		Nahk	Heksametüleendiisool- oligomeerid	> 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine	aküleen	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	Filter mask (90% effi- cient)	–	50	0,20
		Nahk	Heksametüleendiisool- oligomeerid	> 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	akrüül	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,30
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	akrüül	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,60
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	akrüül	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,60
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	akrüül	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion		Air- fed mask (95% effi- cient)	–	50	–
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	akrüül	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	50	0,30
		Nahk	Heksametüleendiisooli oligomeerid	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or diluant) Hazards of activator compounds are obsolete after film formation of 2K coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0,25-1	0.2	Filter mask	0,1	Level 1
< 1	0.1	<0,25	0,1	Air-fed mask	0,05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for reactive compounds.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värviemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaikude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permafleet VHS Hardener 3270
Toote kood	4025331241867

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Ülitundlikkust põhjustav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R20] Kahjulik sissehingamisel. [R37] Ärritab hingamiselundeid. [R42/43] Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319; Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412; EUH204;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S37	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
S45	Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab isotsüanaate. Vaata tootja antud teavet. Sisaldab: heksametüleendiisotsüanaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid n-butüülatsetaat Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne 1,2,4-trimetüülbenseen
----------	---

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H334	Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamisraskusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH204	Sisaldab isotsüanaate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P285	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitsevahendeid.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P337 + P313	Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
P342 + P311	Hingamisteede probleemide ilmnemise korral: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKES-KUSE või arstiga.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehisvaikude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Xi: R43; Xi: R37; Xn: R20	65,00 - < 75,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületüülatsetaat REACH 01-2119475791-29 R10; Xi: R36	7,00 - < 10,00 %
CAS 64742-94-5 EC 265-198-5 Klassifikatsioon	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne REACH 01-2119463583-34 N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH	5,00 - < 7,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	5,00 - < 7,00 %
CAS 763-69-9 EC 212-112-9 Klassifikatsioon	etüül 3-etoksüpropionaat REACH 01-2119463267-34 R66	3,00 - < 5,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	2,00 - < 2,50 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %
CAS 822-06-0 EC 212-485-8 Klassifikatsioon	heksametüleendiisotsüanaat REACH 01-2119457571-37 Xn: R42/43; Xi: R36/37/38; T: R23; Xn: R22	0,10 - < 0,20 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335;	65,00 - < 75,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületülatsetaat REACH 01-2119475791-29 Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319;	7,00 - < 10,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-94-5 EC 265-198-5 Klassifikatsioon	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne REACH 01-2119463583-34 Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1);	5,00 - < 7,00 %
CAS 763-69-9 EC 212-112-9 Klassifikatsioon	etüül 3-etoksüpropionaat REACH 01-2119463267-34 Flam. Liq. 3, H226; EUH066;	3,00 - < 5,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	2,00 - < 2,50 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %

Kuni kemikaali ohutuskaardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**Toote ohtlikkus põlemisel**

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kõrgetel temperatuuridel võivad tekkida ohtlikud laguproduktid nagu süsinikmonooksiid ja -dioksiid, suits, lämmastikoksiidid ja ka vesiniksüaniid, amiinid, alkoholid ja vesi.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Toode ei ole süttisootlik. [Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 67/548/EMÜ ja täiendustele.] Vältida kuumutamist üle leektäpi.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusetele: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. sünteallikatest eemal hoida. auge mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mitesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Saastunud ala tuleb viivitamatult sobiva dekontaminandiga puhastada. Üks võimalik (tuleohtlik) dekontaminant sisaldab (mahuliselt): vett (45 osa), etanooli või isopropüülalkoholi (50 osa), kontsentreeritud (d : 0,880) ammoniaagilahust (5 osa). Mitesüttiv valik on naatriumkarbonaat (5 osa), vesi (95 osa). Väljaloksunud jäägid sama vahendiga üles võtta ja mõned päevad lahtistes mahutites seista lasta kuni ei esine enam reaktsiooni. Seejärel mahutid sulgeda ja vastavalt kohalikele määrustele kahjutustada (vaata peatükk 13).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, löigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldi oksüdeerivatest ainetest, tugevalt leeliselistest ja tugevalt happelistest materjalidest, amiinidest, alkoholidest ja veest. Õhuniiskuse ja vee mõju vältida CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

Edasised andmed hoiustamistingimuste kohta.

Õhuniiskuse ja vee mõju vältida Niiske õhk ja/või vesi moodustavad süsinikdioksiidi, mis täidab konteineri rõhu alla. Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus	
				Kokkupuute sagedus		
108-65-6	2-metoksü-1-metüüleetülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	153,5 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,132 mg/kg liq
64742-94-5	Lakibensiin (nafta), raske, aro- maatne	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	12,5 mg/kg/day

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	29 mg/kg liq
		Töötajad	Oraalne	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	7,5 mg/Kg
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
763-69-9	etüül 3-etoksüpropionaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	102 mg/kg
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100,6 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
763-69-9	etüül 3-etoksüpropionaat	Vesikeskkond	Setted	0,0419 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,0609 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,00609 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
108-65-6	2-metoksü-1-metüületülatsetaat		15 min	IOELV15	550 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	275 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m3	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
822-06-0	heksametüleendiisotsüanaat			TL	0,03 mg/m3	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Pritsmete esinemisel kanda ka hea ventilatsiooni korral ümbritsevast õhust sõltumataid seadmeid.

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud määrusega 453/2010/EÜ



Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroelastomeri kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootja juhendite kohaselt konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlast sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Iseloomulik värvi lõhn

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	140 °C	
Leekpunkt	42 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,6 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	12 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	1,6 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,08 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permadyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

4025331241867 v2.4
Paranduse kuupäev: 2015-05-08
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülj 8 - 20

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega. Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Iseähttämistemperatuur	272 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	21 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	29,6 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	29,6 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	29,5 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemal oksüdeerivatest tugevalt happelistest ja tugevalt aluselistest materjalidest. Aminiid ja alkoholid põhjustavad eksotermilisi reaktsioone. Segu reageerib aeglaselt veega moodustades CO₂. CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Isotsüanaatsakeste omaduste põhjal nende ja jälgimisel sarnaste toodete kohta kehtib: See koostis võib põhjustada hingamisteede ägedat ärritust ja/või sensibiliseerumist, mis võib viia astmaatilise seisundi, vilistava hingamise ja pingetundeni rünnas. Sensibiliseerimise järgses olukorras võivad juba madalamad kontsentratsioonid õhupiirväärtustest astmat põhjustada. Korduv sissehingamine võib põhjustada kestvaid hingamisteedehaigusi. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišičnu slabost, uspannost i u ekstremnim slučajejima, gubitak svijesti. Lahustid võivad põhjustada nahaimendumisega mõningaid siin nimetatud toimeid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestade ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Toote komponendid võivad absorbeeruda kudedesse naha kaudu. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontaktdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
500-060-2	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid	rott	LC50	4 h	1,5 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	
212-485-8	heksametüleendiisotsüanaat	rott	LC50	4 h	0,124 mg/l	

Äge suukaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
212-485-8	heksametüleendiisotsüanaat	rott	LD50		746 mg/kg	

ärritav toime

Udu sissehingamine põhjustab hingamiselundite ärritust.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid; heksametüleendiisotsüanaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-198-5	Lakibensiin (nafta), raske, aromaadne	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	1 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-198-5	Lakibensiin (nafta), raske, aromaadne	Pimephales promelas (Rasvpea leparaim)	LC50	96 h	45 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 05 01	isotsüanaadijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R22	Kahjulik allaneelamisel.
R23	Mürgine sissehingamisel.
R36	Ärritab silmi.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H334	Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamisraskusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnavalikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Muud eeskirjad, piirangud ja keelud

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ
Direktiiv 90/394/EÜ
Direktiiv 793/93/EÜ
Direktiiv 1999/45/EÜ
Direktiiv 2006/8/EÜ
EUR-LEX: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex>

Puhta aine piirnorm

<http://osha.europa.eu/OSHA>

Koolituslased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.4	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for spray application of activators

Free short title:

Industrial or professional application of activators for 2K spray coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (adding activator), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adding of activator
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö	Release after treatment WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive compounds are released in range < 1 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/ RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	hakeametilendiisool	< 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	Lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	hakeametilendiisool	< 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	Lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Non-industrial spraying	11	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	—	—	—
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	—	30	0,33
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	—		—	Resistant gloves, training	—	—
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	—	—
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	30	0,50
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	—		—	Resistant gloves, training	—	—

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	—	—
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	—		—	Resistant gloves, training	—	—
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	—	—
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	—	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	—		—	Resistant gloves, training	—	—
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Air-fed mask (95% efficient)	—	—	—
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Air-fed mask (95% efficient)	—	30	—

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Nahk	Heksametüleendiisooligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
		Sissehingamine	Heksametüleendiisooligomeerid	< 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	Alkilbensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	30	0,50
		Nahk	Heksametüleendiisooligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or diluant) Hazards of activator compounds are obsolete after film formation of 2K coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor
> 25	1	> 4	1	No RPE	1
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	Filter mask	0,1 Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05 Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1		

Skin protection equipment	Factor
No gloves	1
Suitable gloves	0,2 Level 1
Resistant gloves, training	0,1 Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05 Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for reactive compounds.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaikude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	PERMACRON VERDUENNUNG 3364
Toote kood	4025331228707

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutestsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R20/21] Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R38] Ärritab nahka. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412; EUH066;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

ksüleen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38	Ärritab nahka.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S36/37	Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	n-butüülatsetaat 1,2,4-trimetüülbenseen
----------	--

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



3.2. Segud

Keemilised omadused

lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	55,00 - < 65,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	20,00 - < 25,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	5,00 - < 7,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,50 - < 1,00 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,25 - < 0,50 %
CAS 98-82-8 EC 202-704-5 Klassifikatsioon	kumeen REACH 01-2119473983-24 R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	55,00 - < 65,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	20,00 - < 25,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	3,00 - < 5,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 108-88-3	tolueen	
EC 203-625-9	REACH 01-2119471310-51	0,10 - < 0,20 %
Klassifikatsioon	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373;	

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitseahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. auru mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Ohutusnõuded**

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks**

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
98-82-8	kumeen			TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
				TL	120 mg/m ³	
				TL	25 ppm	
			15 min	IOELV15	250 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluorosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	25 °C	
Leekpunkt	25 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7,5 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	12,1 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,88 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isesüttimistemperatuur	415 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskesta ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgneva erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Ärritav toime

Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
202-704-5	kumeen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	1,4 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuld kala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
202-704-5	kumeen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	2,7 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	
202-704-5	kumeen	rohevetikad (liik määratlemata)	IC50	72 h	2,6 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 17	värvide või lakkide eemaldamisel tekkinud jäätmed, mis sisaldavad orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.1	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of solvents for diluting

Free short title:

Industrial or professional application of diluant or additive solution for spray, dip or other coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC10, PROC7 or PROC11, PROC13
Keskkonnaheitekategooria	ERC4

Activities covered:

Preparing (adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC10	Ainete pealekandmine rulli või pintslil abil
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC13	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Rullimine	10	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Sukeldamine	13	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö tase	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine butüülatsetaat	ammine	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine butüülatsetaat	ammine	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Non-industrial spraying	11	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Filter mask (90% efficient)	–	100	0,10
Rullimine	10	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
Sukeldamine	13	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,15
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material
- industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Air-fed mask (95% efficient)	–	100	–
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Rullimine	10	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Sukeldamine	13	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,30
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,15
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or hardener). Hazards of diluants are obsolete after film formation of coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protec- tion equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
10	0.3	0.1	0.2	0.05
11		n.a.	0.2	0.02
13	0.3	0.1	0.2	0.05

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for process aids.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC10	Ainete pealekandmine rulli või pintslil abil
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC13	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



ERC4 | Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisalsus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	Permafleet VHS Hardener 3270
Toote kood	4025331241867

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Ülitundlikkust põhjustav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R20] Kahjulik sissehingamisel. [R37] Ärritab hingamiselundeid. [R42/43] Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319; Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412; EUH204;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S24	Vältida kokkupuudet nahaga.
S37	Kanda sobivaid kaitsekindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
S45	Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab isotsüanaate. Vaata tootja antud teavet. Sisaldab: heksametüleendiisotsüanaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid n-butüülatsetaat Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne 1,2,4-trimetüülbenseen
----------	---

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H334	Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamisraskusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH204	Sisaldab isotsüanaate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P285	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitsevahendeid.
P333 + P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P337 + P313	Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
P342 + P311	Hingamisteede probleemide ilmnemise korral: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKES-KUSE või arstiga.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

sünteesiliste tehisvaikude ja lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Xi: R43; Xi: R37; Xn: R20	65,00 - < 75,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületüülatsetaat REACH 01-2119475791-29 R10; Xi: R36	7,00 - < 10,00 %
CAS 64742-94-5 EC 265-198-5 Klassifikatsioon	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne REACH 01-2119463583-34 N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH	5,00 - < 7,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	5,00 - < 7,00 %
CAS 763-69-9 EC 212-112-9 Klassifikatsioon	etüül 3-etoksüpropionaat REACH 01-2119463267-34 R66	3,00 - < 5,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	2,00 - < 2,50 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	1,00 - < 2,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %
CAS 822-06-0 EC 212-485-8 Klassifikatsioon	heksametüleendiisotsüanaat REACH 01-2119457571-37 Xn: R42/43; Xi: R36/37/38; T: R23; Xn: R22	0,10 - < 0,20 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 28182-81-2 EC 500-060-2 Klassifikatsioon	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid REACH 01-2119485796-17 Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335;	65,00 - < 75,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületülatsetaat REACH 01-2119475791-29 Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319;	7,00 - < 10,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-94-5 EC 265-198-5 Klassifikatsioon	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne REACH 01-2119463583-34 Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1);	5,00 - < 7,00 %
CAS 763-69-9 EC 212-112-9 Klassifikatsioon	etüül 3-etoksüpropionaat REACH 01-2119463267-34 Flam. Liq. 3, H226; EUH066;	3,00 - < 5,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	2,00 - < 2,50 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	1,00 - < 2,00 %

Kuni kemikaali ohutuskaardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**Toote ohtlikkus põlemisel**

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kõrgetel temperatuuridel võivad tekkida ohtlikud laguproduktid nagu süsinikmonoksiid ja -dioksiid, suits, lämmastikoksiidid ja ka vesiniksüaniid, amiinid, alkoholid ja vesi.

5.3. Nõuanded tuletoorjuatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Toode ei ole süttisohlik. [Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 67/548/EMÜ ja täiendustele.] Vältida kuumutamist üle leektäpi.

Erivahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. sünteallikatest eemal hoida. auge mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittereaktiivse adsorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Saastunud ala tuleb viivitamatult sobiva dekontaminandiga puhastada. Üks võimalik (tuleohtlik) dekontaminant sisaldab (mahuliselt): vett (45 osa), etanooli või isopropüülalkoholi (50 osa), kontsentreeritud (d : 0,880) ammoniaagilahust (5 osa). Mittereaktiivne valik on naatriumkarbonaat (5 osa), vesi (95 osa). Väljaloksunud jäägid sama vahendiga üles võtta ja mõned päevad lahtistes mahutites seista lasta kuni ei esine enam reaktsiooni. Seejärel mahutid sulgeda ja vastavalt kohalikele määrustele kahjutustada (vaata peatükk 13).

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutusnõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, löigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldi oksüdeerivatest ainetest, tugevalt leeliselistest ja tugevalt happelistest materjalidest, amiinidest, alkoholidest ja veest. Õhuniiskuse ja vee mõju vältida CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

Edasised andmed hoiustamistingimuste kohta.

Õhuniiskuse ja vee mõju vältida Niiske õhk ja/või vesi moodustavad süsinikdioksiidi, mis täidab konteineri rõhu alla. Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.

7.3. Eriksutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

Inimesed, kellel on esinenud naha tundlikkust, astmat, allergiat, kroonilisi või ägedaid hingamisteedehaigusi, ei tohi ainega töötada.

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus	
				Kokkupuute sagedus		
108-65-6	2-metoksü-1-metüüleetüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	153,5 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,132 mg/kg liq
64742-94-5	Lakibensiin (nafta), raske, aro- maatne	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	12,5 mg/kg/day

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	29 mg/kg liq
		Töötajad	Oraalne	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	7,5 mg/Kg
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
763-69-9	etüül 3-etoksüpropionaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	102 mg/kg
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100,6 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
763-69-9	etüül 3-etoksüpropionaat	Vesikeskkond	Setted	0,0419 mg/l
		Vesikeskkond	Värske vesi	0,0609 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,00609 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
108-65-6	2-metoksü-1-metüületülatsetaat		15 min	IOELV15	550 mg/cm3	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	275 mg/cm3	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m3	
				TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
822-06-0	heksametüleendiisotsüanaat			TL	0,03 mg/m3	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta**

Kindlustada piisav ventilatsioon. Pritsmete esinemisel kanda ka hea ventilatsiooni korral ümbritsevast õhust sõltumataid seadmeid.

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud määrusega 453/2010/EÜ



Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluoroelastomeerkindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootja juhendeid konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlast sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Iseloomulik värvi lõhn

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	24 °C	
Leekpunkt	42 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,6 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	12 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	1,6 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	1,08 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	mõõdukas	

Axalta and Axalta Coating Systems are trademarks or registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Spies Hecker®, Permadyd®, Permasolid®, Permacron®, Priomat®, Permafleet®, Permaloid®, Permafast® and Raderal® are registered trademarks of Axalta Coating Systems, LLC and all affiliates. Kõik õigused reserveeritud.

4025331241867 v2.4
Paranduse kuupäev: 2015-05-08
Trükkimise kuupäev: 2015-05-08
et/EE Lehekülj 8 - 20

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetle- tud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Iseisüttemistemperatuur	272 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	21 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	29,6 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	29,6 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	29,5 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemal oksüdeerivatest tugevalt happelistest ja tugevalt aluselistest materjalidest. Amiinid ja alkoholid põhjustavad eksotermilisi reaktsioone. Segu reageerib aeglaselt veega moodustades CO₂. CO₂ eraldumine suletud konteineris põhjustab ülerõhku ja lõhkemisohtu.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Isotsüanaatsakeste omaduste põhjal nende ja jälgimisel sarnaste toodete kohta kehtib: See koostis võib põhjustada hingamisteede ägedat ärritust ja/või sensibiliseerumist, mis võib viia astmaatilise seisundi, vilistava hingamise ja pingetundeni rinnus. Sensibiliseerimise järgses olukorras võivad juba madalamad kontsentratsioonid õhupiirväärtustest astmat põhjustada. Korduv sissehingamine võib põhjustada kestvaid hingamisteedehaigusi. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišičnu slabost, uspanovost i u ekstremnim slučajejima, gubitak svijesti. Lahustid võivad põhjustada nahaimendumisega mõningaid siin nimetatud toimeid. Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnõrmi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskestast ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Toote komponendid võivad absorbeeruda kudedesse naha kaudu. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontaktdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
500-060-2	Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid	rott	LC50	4 h	1,5 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	
212-485-8	heksametüleendiisotsüanaat	rott	LC50	4 h	0,124 mg/l	

Äge suukaudne mürgisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
212-485-8	heksametüleendiisotsüanaat	rott	LD50		746 mg/kg	

ärritav toime

Udu sissehingamine põhjustab hingamiselundite ärritust.

Sensibiliseerimine

Sisaldab: Heksametüleendiisotsüanaat, oligomeerid; heksametüleendiisotsüanaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-198-5	Lakibensiin (nafta), raske, aromaadne	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	1 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-198-5	Lakibensiin (nafta), raske, aromaadne	Pimephales promelas (Rasvpea leparaim)	LC50	96 h	45 mg/l	
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuldkala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 05 01	isotsüanaadijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R22	Kahjulik allaneelamisel.
R23	Mürgine sissehingamisel.
R36	Ärritab silmi.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R42/43	Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H334	Sissehingamisel võib põhjustada allergia-või astma sümptomeid või hingamisraskusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.

CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html
EC no: <http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein>

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on
tervise- või keskkonnavalikud.

<http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/>
<http://ecb.jrc.it/classification-labelling/>
<http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB>
<http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html>

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Muud eeskirjad, piirangud ja keelud

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ
Direktiiv 90/394/EÜ
Direktiiv 793/93/EÜ
Direktiiv 1999/45/EÜ
Direktiiv 2006/8/EÜ
EUR-LEX: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex>

Puhta aine piirnorm

<http://osha.europa.eu/OSHA>

Koolituslased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.4	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutetsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for spray application of activators

Free short title:

Industrial or professional application of activators for 2K spray coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (adding activator), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adding of activator
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment**Assessment method:**

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö- tase	Release after treatment WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	Lakibensiin (nafta), raske, aroomaatne	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment**Assessment method:**

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive compounds are released in range < 1 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/ RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	heksametüleendiisool	< 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	Lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	heksametüleendiisool	< 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	Lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	–	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Non-industrial spraying	11	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	–	–	–
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Filter mask (90% efficient)	–	30	0,33
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	–	–
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	30	0,50
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	–	–
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	–	–
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation		mitte	–	30	1,00
		Nahk	Heksametüleendiisool oligomeerid	0%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	–	–
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	Heksametüleendiisool	0%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Air-fed mask (95% efficient)	–	–	–
		Sissehingamine	alkübensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation		Air-fed mask (95% efficient)	–	30	–

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Curing	4 (covering 2)	Nahk	Heksametüendiisotsüanaad oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–
		Sissehingamine	Heksametüendiisotsüanaad	< 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	–	–
		Sissehingamine	toluol, bensiin (nafta), kerge, aromaatsed (<0,1% benseeni)	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	–	mitte	–	30	0,50
		Nahk	Heksametüendiisotsüanaad oligomeerid	< 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	–	–

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or diluant) Hazards of activator compounds are obsolete after film formation of 2K coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor
> 25	1	> 4	1	No RPE	1
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	Filter mask	0,1 Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05 Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1		

Skin protection equipment	Factor
No gloves	1
Suitable gloves	0,2 Level 1
Resistant gloves, training	0,1 Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05 Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for reactive compounds.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/ väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC6d	Polümerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaikude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mitte põhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	PERMACRON VERDUENNUNG 3364
Toote kood	4025331228707

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; keskkonnakahjulik; Tuleohtlik;
[R10] Tuleohtlik. [R20/21] Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R38] Ärritab nahka. [R52/53] Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412; EUH066;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Xn Kahjulik

Sisaldab

ksüleen.

R - laused

R10	Tuleohtlik.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38	Ärritab nahka.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

S-laused

S23	Vältida auru sissehingamist.
S36/37	Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.
S38	Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Hoiatus

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab	n-butüülatsetaat 1,2,4-trimetüülbenseen
----------	--

Ohulaused

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Hoiatuslaused

P210	Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P261	Vältida tolmu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P403 + P233	Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



3.2. Segud

Keemilised omadused

lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	55,00 - < 65,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	20,00 - < 25,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	5,00 - < 7,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	3,00 - < 5,00 %
CAS 108-67-8 EC 203-604-4 Klassifikatsioon	mesitüleen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xi: R37; N: R51/53	0,50 - < 1,00 %
CAS 103-65-1 EC 203-132-9 Klassifikatsioon	n-propüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,25 - < 0,50 %
CAS 98-82-8 EC 202-704-5 Klassifikatsioon	kumeen REACH 01-2119473983-24 R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC	0,10 - < 0,20 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruuses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	55,00 - < 65,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	20,00 - < 25,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	5,00 - < 7,00 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P;	5,00 - < 7,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;	3,00 - < 5,00 %

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 108-88-3	tolueen	
EC 203-625-9	REACH 01-2119471310-51	0,10 - < 0,20 %
Klassifikatsioon	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373;	

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.

dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided. Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Kui naha ärritus püsib helistada arstile.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**Süttimis- ja plahvatusoht**

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitseahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusel: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. auru mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Ohutusnõuded**

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatiliselt laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on kattematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva kattematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks**

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohutlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq

PNEC

Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
108-67-8	mesitüleen			TL	100 mg/m ³	

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
98-82-8	kumeen			TL	20 ppm	
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	
				TL	120 mg/m ³	
				TL	25 ppm	
			15 min	IOELV15	250 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	50 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	20 ppm	Nahk

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistaatilised omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluorosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistaatilist looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	pH ei ole mõõdetav vähese lahustuvuse tõttu vees.	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuur vahemik	25 °C	
Leekpunkt	25 °C	DIN 53213
Aurustumiskiirus	Aeglasem kui eeter	
Süttivus (tahke, gaasiline)	pole oluline, sest toode on vedelik	
Alumine plahvatuspiir	0,9 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	7,5 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Aururõhk	12,1 hPa	
Auru tihedus	andmed ei ole kättesaadavad	
Suhteline tihedus	0,88 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	osaliselt segunev	
Lahustuvus teistes lahustites	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isesüttimistemperatuur	415 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	100,0 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskesta ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgneva erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistis saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Ärritav toime

Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	48 h	6 mg/l	
203-132-9	n-propüülbenseen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	2 mg/l	
202-704-5	kumeen	vesikirp (ceriodaphnia dubia)	EC50	24 h	1,4 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	
203-604-4	mesitüleen	Carassius auratus (Kuld kala)	LC50	96 h	12,5 mg/l	
202-704-5	kumeen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	LC50	96 h	2,7 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	
202-704-5	kumeen	rohevetikad (liik määratlemata)	IC50	72 h	2,6 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadaolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Valmistist on hinnatud konventsionaalsel meetodil vastavalt direktiivile 1999/45/EC ja on klassifitseeritud vastavalt ökotoksikoloogilistele omadustele. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 17	värvide või lakkide eemaldamisel tekkinud jäätmed, mis sisaldavad orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640E

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Kemler Kood

ADR/RID: 30

Hazchem kood

ADR/RID: 3Y

EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R52/53	Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnanohklikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.1	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of solvents for diluting

Free short title:

Industrial or professional application of diluant or additive solution for spray, dip or other coating material (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC10, PROC7 or PROC11, PROC13
Keskkonnaheitekategooria	ERC4

Activities covered:

Preparing (adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC10	Ainete pealekandmine rulli või pintslil abil
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC13	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Rullimine	10	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Sukeldamine	13	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

Assessment method:

ACEA spERC concept

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	LSI (aquatic)	LSI % range	M(sperc)	Ülekanne heitveetöö tase	Release after house WWTP	Release after mu- nicipal STP	Dilution factor	Receiving body	PNEC sur- face water
spERC x1a (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–
spERC x1b (volatiles)	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	> 5%	–	100%	100%	10%	1	18 000 m ³ /d	–

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine butüülatsetaat	ammine	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine butüülatsetaat	ammine	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	mitte	–	100	0,30

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Non-industrial spraying	11	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Filter mask (90% efficient)	–	100	0,10
Rullimine	10	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
Sukeldamine	13	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,15
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying or dipping and pouring or rolling and brushing, drying of coating material
- industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Tööstuslik pihustamine	7	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventilation	–	Air-fed mask (95% efficient)	–	100	–
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Rullimine	10	Sissehingamine	amine butüülatsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventilation	mitte	–	–	100	0,30

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Sukeldamine	13	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,30
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamine butüülatsetaat		> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	100	0,15
		Nahk	ksüleen	> 5%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review paint and/or hardener). Hazards of diluants are obsolete after film formation of coating

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protec- tion equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1	No RPE	1	
5 - 25	0.6	1 - 4	0.6	Filter mask	0,1	Level 1
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Air-fed mask	0,05	Level 2
< 1	0.1	<0,25	0,1			

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
10	0.3	0.1	0.2	0.05
11		n.a.	0.2	0.02
13	0.3	0.1	0.2	0.05

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture.
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
No service life relevance for process aids.
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.
Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.
Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.
Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.
Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partiiprotsessis (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneenimine valmististe või toodete tootmisel partiiprotsessis (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse-/väljaladimine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC10	Ainete pealekandmine rulli või pintslil abil
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC13	Toodete töötlemine sukeldamise ja ülevalamise teel

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



ERC4 | Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetete kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaheitekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisalsus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Jaotis 1. Aine/ segu ning äriühingu/ ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote nimi	PERMACRON® SPEED BLENDER 1036
Toote kood	4025331462187

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusalaad

põhineb Euroopa Kemikaaliameti kasutusala kirjeldussüsteemi juhendil

Kasutusala	SU 3, SU 22
Toote kategooria	PC9a, PC9b

Lisainformatsioon vaata osa Kokkupuutetsenaarium

Toode on ainult tööstuslikuks/ametkondlikuks kasutamiseks, jaemüük keelatud.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

Tootja/Varustaja	Axalta Coating Systems Germany GmbH
tänav/postkast	Horbeller Str. 15
Nat.-tähistus./postiindeks/koht	DE 50858 Köln
Telefon	+49(0) 2234 6019-01

Teave on kemikaali ohutuskaardil.

Müügi eest vastutav institutsioon	Regulatory Affairs
Telefon	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
E-maili aadress	sds-service@axaltacs.com

1.4. Päästeameti telefoninumber

Tootja hädaolukorra telefoninumber	+(44)-870-8200418
Riiklik hädaolukorra telefoninumber vastavalt regulatsiooni 1907/2006 lisale II	16662 (24h)

Järgneva teabe jaoks palume külastada meie kodulehekülge

<http://www.spieshecker.com>

Jaotis 2. Ohtude identifitseerimine

Toode on ohtlikuks klassifitseeritud vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ.

Toode on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt EL määrusele No. 1272/2008.

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Segu klassifikatsioon

Vastavalt Euroopa direktiivi 1999/45/EÜ parandustega versioonile.

Klassifikatsioon : Kahjulik; Ärritav; Väga tuleohtlik;

[R11] Väga tuleohtlik. [R20/21] Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga. [R38] Ärritab nahka. [R41] Silmade kahjustamise tõsine oht.

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 2, H225; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H336; EUH066; EUH205;

2.2. Märgistuselemendid

Märgistus EU-direktiivi 1999/45/EG järgi

Toote märgistustäht ja ohutähistus

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



F Väga tuleohtlik



Xn Kahjulik

R - laused

R11 Väga tuleohtlik.
R20/21 Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R38 Ärritab nahka.
R41 Silmade kahjustamise tõsine oht.

S-laused

S16 Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.
S23 Vältida auru sissehingamist.
S26 Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.
S33 Vältida staatilise elektri teket.
S36/37/39 Kanda sobivat kaitseriietust, -kindaid ja silmade või näokaitset.
S38 Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Sisaldab epoksühendeid. Vaata tootja antud teavet.

Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008.

Toote piktogramm ja märksõna



Tunnussõna: Ettevaatust

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Sisaldab Tsükloheksaanon
n-butüülatsetaat
etüülatsetaat

Ohulaused

H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
EUH205 Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hoiatuslaused

P210 Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/lekidest/kuumadest pindadest. - Mitte suitsetada.
P280 Kasutada kaitsekindaid/ riietust / silmade/ näo kaitsevahendeid.
P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P310 Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
P403 + P235 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

2.3. Muud ohud

See segu ei sisalda püsivaid, bioakumuleeruvaid või toksilisi (PBT) aineid. See segu ei sisalda väga püsivaid või väga bioakumuleeruvaid aineid.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Toode on segu. Tervisohtlikkuse teave põhineb komponentide andmetel.

3.2. Segud

Keemilised omadused

lahustite segu

Ohtlikud komponendid

Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnohtlikud.

CAS 108-94-1 EC 203-631-1 Klassifikatsioon	Tsükloheksanoon REACH 01-2119453616-35 R10; Xn: R20/21/22; Xi: R38; Xi: R41	20,00 - < 25,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüülatsetaat REACH 01-2119485493-29-0019 R10; R66; R67	15,00 - < 20,00 %
CAS 141-78-6 EC 205-500-4 Klassifikatsioon	etüülatsetaat REACH 01-2119475103-46 F: R11; Xi: R36; R66; R67	15,00 - < 20,00 %
CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületüülatsetaat REACH 01-2119475791-29 R10; Xi: R36	15,00 - < 20,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC	10,00 - < 12,50 %
CAS 628-63-7 EC 211-047-3 Klassifikatsioon	pentüülatsetaat REACH 01-2119491285-32 R66; R10; NotaC	3,00 - < 5,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 F: R11; Xn: R20	2,50 - < 3,00 %
CAS 624-41-9 EC 210-843-8 Klassifikatsioon	2-metüülbutüülatsetaat REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; R66	2,00 - < 2,50 %
CAS 64742-95-6 EC 265-199-0 Klassifikatsioon	lakibensiin (nafta), kerge, aromaatne (<0,1% benseeni) REACH 01-2119455851-35 R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP	0,50 - < 1,00 %
CAS 95-63-6 EC 202-436-9 Klassifikatsioon	1,2,4-trimetüülbenseen REACH registreerimisnumber pole saadaval R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53	0,25 - < 0,50 %

Tervise- või keskkonnohtu põhjustavad ained määruses (EÜ) nr 1272/2008 määratletud tähenduses

CAS 108-94-1 EC 203-631-1 Klassifikatsioon	Tsükloheksanoon REACH 01-2119453616-35 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H332;	20,00 - < 25,00 %
--	---	-------------------

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS 108-65-6 EC 203-603-9 Klassifikatsioon	2-metoksü-1-metüületülatsetaat REACH 01-2119475791-29 Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319;	15,00 - < 20,00 %
CAS 141-78-6 EC 205-500-4 Klassifikatsioon	etüületsetaat REACH 01-2119475103-46 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336; EUH066;	15,00 - < 20,00 %
CAS 123-86-4 EC 204-658-1 Klassifikatsioon	n-butüületsetaat REACH 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;	15,00 - < 20,00 %
CAS 1330-20-7 EC 215-535-7 Klassifikatsioon	ksüleen REACH 01-2119488216-32 Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;	10,00 - < 12,50 %
CAS 628-63-7 EC 211-047-3 Klassifikatsioon	pentüületsetaat REACH 01-2119491285-32 Flam. Liq. 3, H226; EUH066; Note C;	3,00 - < 5,00 %
CAS 100-41-4 EC 202-849-4 Klassifikatsioon	etüülbenseen REACH 01-2119489370-35 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;	2,50 - < 3,00 %
CAS 624-41-9 EC 210-843-8 Klassifikatsioon	2-metüülbutüületsetaat REACH registreerimisnumber pole saadaval Flam. Liq. 3, H226; EUH066; Note C;	2,00 - < 2,50 %

Kuni kemikaali ohutuskardi toodud läbivaatamiskuupäevani, on käesolevas segus kasutatud keemilistele ainetele määratud ainult eelnevalt nimetatud REACHi registreerimisnumbrid.

Lisanõuanne

dešifreeritud R-kogude tekstid vaata peatükis 16.
dešifreeritud H-kogude tekstid vaata peatükis 16.

Jaotis 4. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne

Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pöörduda arsti juurde. Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

Sissehingamine

Vältida aurude ja udu sissehingamist. Aurude sissehingamisel minna värske õhu kätte. Hingamise katkendlikkuse või seiskumise korral teha kunstlikku hingamist. Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst. Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Sattumine nahale

Mitte kasutada lahusteid või vedeldajaid! Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Silma sattumisel

Võtta ära kontaktläätsed. loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 15 minutit, hoides laugusid lahti. Pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Allaneelamisel saada kiiresti arstiabi ja näidata arstile pakendit või silti. MITTE esile kutsuda oksendamist. Hoida liikumatult.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadake praktilist kogemust jaotises 11.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.

Jaotis 5. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Universaalne vesialuseline kilet tekitav vaht., Süsinikdioksiid (CO₂), Kuiv kemikaal, Pihustatud vesi.

Kustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada

Kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel

Tulekahju võib põhjustada kahjulikke aineid sisaldavat paksu musta suitsu. Kokkupuude laguproduktidega võib kahjustada tervist.

Ohtlikud lagusaadused

Kui toode puutub kokku kõrge temperatuuriga, võib see ohtlikult laguneda eraldades süsinikoksiidi ja süsinikdioksiidi, suitsu ja lämmastikoksiide.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Süttimis- ja plahvatusoht

Zapaljiva tekučina Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Eemaldada kõik süttimisallikad. Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale.

Erivkaitsevahendid tule kustutamisel.

Kasutada vastavalt soovitusetele: Täielikult tulekindel riietus. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati. Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Jaotis 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Säilitada hästiventileeritud kohas. süüteallikatest eemal hoida. auge mitte sisse hingata

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveekanalisatsiooni reostamise korral vastavalt kohalikele seadustele vastavaid ametiasutusi informeerida. Vältige nii palju kui võimalik lenduvate orgaaniliste ühendite emissiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Laialipuistunud materjal koguda kokku mittesüttiva absorbendiga, näiteks liiv, pinnas, vermikuliit ja jäätmed käidelda vastavalt riigisisesele regulatsioonile. Eelistatult puhastusvahenditega, mitte lahustitega puhatada.

6.4. Viited muudele jagudele

kaitse-eeskirju järgida (vaata peatükk 7 ja 8).

Jaotis 7. Käitlemine ja ladustamine

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutunõuded

Süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude moodustumise ja õhu piirväärtuste ületamist tuleb vältida. Toode võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Materjal võib end elektrostaatilisel laadida. Ümbervalamisel kasutada eranditult maandatud mahuteid. Soovitatav on kanda antistaatilisi riideid inkl. jalatseid. Mitte kasutada sädet tekitavaid tööriistu. Vältida kontakti silmade ja nahaga. Mitte hingata sisse udu. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Järgida seaduslikke kaitse- ja ohutuseeskirju. Kui materjal on katematerjal, siis mitte lihvida, lõigata lõiketeraga, joota, keevitada kuiva katematerjali ilma asjakohase respiraatori, ventilatsiooni ja kinnasteta.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks

Lahusti aurud on õhust raskemad ning võivad koguneda põranda kohale. Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid. Mahuteid mitte tühjendada survega, mitte kasutada survemahuteid! Alati säilitada originaalmahutites.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks

Jälgida lisatud nõudeid. Store between 5 and 25°C in a dry, well ventilated place away from sources of heat, ignition and direct sunlight. Mitte suitsetada. Vältida võõraste juurdepääsu. Avatud anumad tuleb uuesti kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Üldised säilitusnõuded

Hoida eraldatult oksüdeerivatest ainetest ja tugevatest aluselistest ja tugevatest happelistest materjalidest.

Mitte hoida koos plahvatavate ainetega, gaasidega, oksüdeerivate vedelikega, toodetega, mis kokkupuutel veega eraldavad süttivaid gaase, oksüdeerivate, nakkusohtlike ja radioaktiivsete toodetega.

7.3. Erikasutus

Please see exposure scenarios as given in the annex.

Jaotis 8. Kokkupuute ohjamine/ isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNEL

CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus	Liik	Väärtus
108-94-1	Tsükloheksanoon	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	10 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	24,6 mg/kg liq
123-86-4	n-butüülatsetaat	Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	100 mg/kg liq
141-78-6	etüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	63 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	200 mg/kg liq
108-65-6	2-metoksü-1-metüületüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	153,5 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,132 mg/kg liq
1330-20-7	ksüleen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	3 182 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	50,17 mg/kg liq
628-63-7	pentüülatsetaat	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	31,55 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	49 mg/kg liq
100-41-4	etüülbenseen	Töötajad	Naha-	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	180 mg/kg/day
		Töötajad	Sissehingata	Pikaajaline	Süsteemsed toimed	17,73 mg/kg liq

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Liik	Väärtus
64742-95-6	lakibensiin (nafta), kerge, aro- maatne (<0,1% benseeni)	Töötajad	Naha-	Kokkupuute sagedus	
		Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline Süsteemsed toimed	25 mg/kg/day
				Pikaajaline Süsteemsed toimed	30,1 mg/kg liq

PNEC

CAS-br.	Keemiline nimetus	Osa	Liik	Väärtus
108-94-1	Tsükloheksanoon	Vesikeskkond	Värske vesi	0,0329 mg/l
		Vesikeskkond	Merevesi	0,0329 mg/l
141-78-6	etüülatsetaat	Vesikeskkond	Värske vesi	0,26 mg/l

Ühenduse/siseriiklikud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid

CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
108-94-1	Tsükloheksanoon			TL	100 mg/m ³	
				TL	25 ppm	
			15 min	IOELV15	81,6 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	20 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	40,8 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	10 ppm	Nahk
141-78-6	etüülatsetaat			TL	500 mg/m ³	
				TL	150 ppm	
108-65-6	2-metoksü-1-metüületülatsetaat		15 min	IOELV15	550 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	275 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
1330-20-7	ksüleen			TL	200 mg/m ³	
				TL	50 ppm	
			15 min	IOELV15	442 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	221 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	50 ppm	Nahk
628-63-7	pentüületsetaat		15 min	IOELV15	540 mg/cm ³	
			15 min	IOELV15	100 ppm	
			8 hr	IOELV8	270 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	50 ppm	
100-41-4	etüülbenseen		15 min	IOELV15	884 mg/cm ³	Nahk
			15 min	IOELV15	200 ppm	Nahk

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud määrusega 453/2010/EÜ



CAS-br.	Keemiline nimetus	Al-likas	Aeg	Vrsta	Väärtus	Märkused
95-63-6	1,2,4-trimetüülbenseen		8 hr	IOELV8	442 mg/cm ³	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 ppm	Nahk
			8 hr	IOELV8	100 mg/cm ³	
			8 hr	IOELV8	20 ppm	

8.2. Kokkupuute ohjamine

Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta

Kindlustada piisav ventilatsioon. Teostada hea üldventilatsiooniga kohas või kasutades kohalikku äratõmbe ventilatsiooni. Kui on eeldada, et ületatakse osakeste ja lahusti aurude töökeskkonna piirnormid, tuleb kasutada hingamisteede kaitsevahendeid. Mask koos gaasifiltriga, tüüp A (EN 141)

Kaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid tuleb kasutada silmade, naha ja riietuse saastuse vältimiseks.

Hingamisteede kaitsmine

.

Käte kaitsmine

Selle toote kasutamisel ei ole teada kinnaste rebenemisaega. Kinda materjali soovitus põhineb valmistises sisalduvate kemikaalide omaduste arvestamisel.

Keemiline nimetus	Kinda materjal	Kinnaste tihedus	Ajavahe
n-butüülatsetaat	Viton (R) ®	0,7 mm	10 min
	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
etüülatsetaat	Nitriilkummi	0,33 mm	10 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
ksüleen	Nitriilkummi	0,33 mm	30 min
	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
lakibensiin (nafta), kerge, aromaadne (<0,1% benseeni)	Viton (R) ®	0,7 mm	30 min

Kaitsekinnaste kõlblikkuse selle töö jaoks tuleb kontrollida iga kord enne töö alustamist (nt mehaaniline stabiilsus, toote terviklikkus ja antistatiliselt omadused). Kui toodet kasutatakse pihustades, tuleb kasutada nitriilkindaid keemilise vastupidavuse grupiga nr 3. Pärast kontaminatsiooni tuleb kinnas vahetada. Kui käsi kastetakse töö käigus selle materjali sisse ning see ei ole välditav, on soovitatav kasutada butüül- või fluorosüsinikkummi kindaid. Kui toimub naha kokkupuude kemikaalidega, mis on loetletud selle ohutuskaardi osas 3, tuleb kindatootjaga konsulteerida kinnaste sobilikkusest kokkupuutes selle tootega ning sellest tingitud võimalikust kasutusajast. Tööde juures teravate nurkadega esemetegavõivad kindad kahjustatud saada ja seega mittetoimivaks muutuda. Järgida kindatootja juhendeid ja informatsioone kinnaste kasutamise, hoiustamise, hooldamise ja vahetamise kohta. Kaitsekindad tuleb kahjustuste või esimeste kulumismärkide ilmnemisel kohe välja vahetada.

Silmade kaitsmine

Kaitseks lahustipritsmete eest kanda kaitseprille.

Naha ja keha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Kanda antistatiliselt looduslikest kiududest (puuvill) või kuumakindlatest sünteetilisest kiududest riietust.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Hügieenimeetmed

Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit. Mitte kasutada orgaanilisei lahusteid!

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Toodet mitte valada kanalisatsiooni. Ökoloogia-andmed on toodud peatükis 12.

Jaotis 9. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Olek: vedel Värv, värvus: selge Lõhn: Lõhn ei ole tajutav.

Tähtsad andmed tervise ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.

Omadused	Väärtus	Meetod
pH	andmed ei ole kättesaadavad	
Sulamis-/külumispunkt	Mittekasutatav.	
Keemistemperatuur/keemistemperatuurivahemik	20 °C	DIN 53213
Leekpunkt	Aeglasem kui eeter	
Aurustumiskiirus	pole oluline, sest toode on vedelik	
Süttivus (tahke, gaasiline)	1 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Alumine plahvatuspiir	11 vol-% Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel	
Ülemine plahvatuspiir	20,9 hPa	
Aururõhk	andmed ei ole kättesaadavad	
Auru tihedus	0,93 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Suhteline tihedus		
Lahustuvus(ed)	märgatav	
Lahustuvus vees	seguneb enamuse orgaaniliste lahustitega	
Lahustuvus teistes lahustites	Loetlud: Jaotis 3. Koostis/ teave koostisainete kohta	
Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi)	Toode on segu. koostisainete loetelu vt jaotisest 12.	
Isesüttimistemperatuur	272 °C	DIN 51794 Baseerub orgaaniliste lahustite sisaldusel
Lagunemistemperatuur	Toode on segu. Lisateavet vt jaotisest 10.	
Viskoossus (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Plahvatusohtlikkus	Ei plahvatus	
Oksüdeerivad omadused	ei oksüdeer	

9.2. Teised andmed

lahusti eraldumise kontroll	< 3%	ADR/RID
lahusti üldsisaldus (inkl. vesi)	95,3 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
Orgaaniliste lahustite sisaldus	95,3 %	Alused Aururõhk >= 0.01 kPa
European VOC	92,7 %	Alused Aururõhk >= 0.1 hPa

Jaotis 10. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Hoida eemale oksüdeerivatest ainetest, tugevatest leelistest ja tugevatest hapetest, et vältida eksotermilisi reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlike reaktsioone.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kasutades soovitatud eeskirjade kohaselt hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne (vaata peatükk 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

hariliku kasutamise korral ei ole piiritletud

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada.

Jaotis 11. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Üldised tähelepanekud

Ne postoje podaci o samom proizvodu. Preparaati on hinnatud vastavalt ohtlike preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja klassifitseeritud toksikoloogiliste ohtude suhtes. Üksikasju vaata peatükk 2 ja 3.

Kogemused praktikast

Allaneelamine võib põhjustada iiveldust, kõhulahtisust, oksendamist, seedeelundkonna ärritust ja keemilist pneumooniat. Kokkupuude tootes sisalduvate lahustite aurudega sisaldusel, mis ületab töökeskkonna piirnormi, võib põhjustada tervisekahjustusi nagu limaskesta ja hingamisteede kahjustused ja neerude, maksa ja kesknärvisüsteemikahjustused. Sümptomi i znakovi uključuju glavobolju, vrtoglavicu, umor, mišićnu slabost, uspavanost i u ekstremnim slučajevima, gubitak svijesti. Naha kaudu imendumise korral võivad lahustid põhjustada järgnevaid erinevaid toimeid: Korduv või pikaajaline kokkupuude selle valmistisega võib põhjustada naha rasvatustamist, mille tagajärjel tekib mitteallergiline kontakdermatiit ja valmistas saab imenduda läbi naha.

Akuutne toksilisus

Äge mürgisus sissehingamisel

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-631-1	Tsükloheksanoon	rott	LC50	4 h	11 mg/l	
215-535-7	ksüleen	rott	LC50	4 h	5 000 ppm	
202-849-4	etüülbenseen	rott	LC50	4 h	4 000 ppm	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	rott	LC50	4 h	18 000 mg/l	

Äge nahakaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-631-1	Tsükloheksanoon	küülik	LD50		1 100 mg/kg	
215-535-7	ksüleen	küülik	LD50		> 1 700 mg/kg	

Äge suukaudne mürgisus

EINECSI nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
203-631-1	Tsükloheksanoon	rott	LD50		1 620 mg/kg	

ärritav toime

Vedeliku sattumisel silma võib tekkida ärritus ja mööduvad kahjustused. Tundlikel inimestel võib põhjustada naha ärritust.

Jaotis 12. Ökoloogiline teave

Toote keskkonnataluvuse kontrolli tulemusi ei ole. Selles jaotises toodud andmed on kooskõlas andmetega, mis sisalduvad läbivaatuse hetkel saadavalolevates kemikaaliohutuse aruannetes.

12.1. Toksilisus

Toksilisus veele

Akuutne toksilisus akvaatilised invetebraadid

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	EC50	24 h	170 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	vesikirp (cerio-daphnia dubia)	LC50	48 h	6 mg/l	

Akuutne ja pikendatud toksilisus kaladel

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Danio rerio (sebra-kala)	LC50	96 h	10 mg/l	
202-436-9	1,2,4-trimetüülbenseen	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	EC50	96 h	9,22 mg/l	

Veetaimede toksilisus

EINECSi nr.	Keemiline nimetus	Liigid	Liik	Toime aeg	Väärtus	Meetod
265-199-0	lakibensiin (nafta), kerge, aroomaatne (<0,1% benseeni)	Vetikad	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.3. Bioakumulatsioon

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.4. Liikuvus pinnases

Informatsioon ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Saadavalolevate andmete põhjal ei ole ühelgi koostisosal selle ohtliku omaduse klassifikatsiooni (vt jaotis 3).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Preparaati hinnati vastavalt preparaatide direktiivile 1999/45/EÜ ja seda ei klassifitseeritud kui keskkonnale ohtlikku, kuid see sisaldab keskkonnale ohtlikke materjale. Täpsemalt vt jaotist 3.

Adsorbeeritud orgaaniline seotud halogeen (AOX)

Toode ei sisalda orgaanilisi seotud halogeene, mis võiksid tekitada AOX.

Jaotis 13. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Toode

Soovitus:

Kahjutustamisvõttena soovitatakse energeetilist kahjutustamist. Kuni pole võimalik ainult erijäätmetepõletus sobiv.

Jäätmekood	kirjeldus
08 01 11	orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

Puhastamata/jäägitult tühjendatud pakendid

Soovitus:

Jäägitult tühjendatud tünnid tuleb viia kahjutustamisele või rekonditsioneerimisele. Mitte ettenähtud viisil tühjendatud tünnid on erijäätmed (jäätmevõtme-number 150110).

Jaotis 14. Veonõuded

Transport peab toimuma kooskõlas ADR -ga teedel, RID-ga raudteel, IMDG-ga merel ja ICAO/IATA -ga õhus.

14.1. ÜRO number

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: VÄRVIGA SEOTUD MATERJAL

14.3. Transpordi ohuklass(id)

Ohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Lisaohuklass

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Mittekasutatav.

Märgistus



Tunneli piirangu kood

ADR/RID: D/E

Erinõuded

ADR/RID: 640D

Kemler Kood

ADR/RID: 33

Hazchem kood

ADR/RID: 3YE

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



EmS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Pakendamise grupp

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: II

14.5. Keskkonnaohud

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: mitte

Meresaasteained

IMDG: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

vt jaotisi 6–8

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Kättetoimetamine toimub vaid transpordiseaduses/liiklusseaduses lubatud ning tootele vastavates pakendites.

Jaotis 15. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Segule ei ole antud hinnangut selle ohutuse kohta.

Jaotis 16. Muu teave

R-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

R10	Tuleohtlik.
R11	Väga tuleohtlik.
R20	Kahjulik sissehingamisel.
R20/21	Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
R20/21/22	Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
R36	Ärritab silmi.
R36/37/38	Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
R37	Ärritab hingamiselundeid.
R38	Ärritab nahka.
R41	Silmade kahjustamise tõsine oht.
R51/53	Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
R65	Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
R66	Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67	Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

H-kogud vastava/te märgistusnumbri/te/ga peatükist 3

H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teave on saadud uuringute ja kirjanduse andmetest.

Aine nr.	CAS no: www.cas.org/EO/regsys.html EC no: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Ained, mis vastavalt EL direktiivile 67/548 on tervise- või keskkonnoahtlikud.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Muud eeskirjad, piirangud ja keelud	Direktiiv 76/769/EÜ Direktiiv 98/24/EÜ Direktiiv 90/394/EÜ Direktiiv 79/393/EÜ Direktiiv 1999/45/EÜ Direktiiv 2006/8/EÜ EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Puhta aine piirnorm	http://osha.europa.eu/OSHA

Koolituselased nõuanded

Direktiiv 76/769/EÜ
Direktiiv 98/24/EÜ

Lisateave

Andmed sellel ohutusandmete lehel vastavad meie kaasaegsele teadmiste tasemele ja rahuldavad rahvuslikku ning EL seadusandlust. Toodet ei tohi kasutada ilma kirjaliku nõusolekuta ühelgi teisel otstarbel kui peatükis 1 nimetatud. Kasutaja on vastutav kõikidest seaduslikest määrustest kinnipidamise eest. Proizvodom mogu rukovati samo osobe iznad 18 godina koje su dobro obaviještene o načinu rukovanja, opasnim svojstvima i obveznim sigurnosnim mjerama. Selles ohutuskaardis esitatud teave kirjeldab nõudeid toote käitlemiseks tervisele ohutult, kuid ei kirjelda nõudeid toote käitlemiseks eritingimustel.

Aruande variant

Variant	Muudatused
2.5	3

Paranduse kuupäev: 2015-05-08

Lisa - kokkupuutestsenaariumid

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of coating material

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of coatings by spraying

Free short title:

Industrial or professional application of coatings by spraying (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC4 (covering PROC2), PROC5 (covering PROC3), PROC8a (covering PROC8b), PROC7 or PROC11
Keskonnaahtekategooria	ERC4, ERC5, ERC6d

Activities covered:

Preparing (mixing, adding activator, adjusting viscosity), transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Contributing scenarios:

spERC x1	Spray coating including purge loss
PROC4 (covering PROC2)	
PROC5 (covering PROC3)	Applicable for: Mixing of tints, adding of activator, adjustment of viscosity
PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when using Venturi wet scrubber for collecting overspray

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x1	Solids in paint	40%	10%	
spERC x1	Volatiles in paint	100%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Segamine	5 (covering 3)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2
Non-industrial spraying	11	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Tööstuslik pihustamine	7	> 4 h	LEV	jah due to aerosol	yes level 2
Curing	4 (covering 2)	> 4 h	TRV	ei	yes level 2

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufactuters and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 and on dermal protection equipment is based on Axalta expert judgement Reactive diluant (styrene) is released in range 1 to 5 % only.

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	0,15
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Transferring	8a (covering 8b)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	0,15
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Non- industrial spraying	11	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion		Filter mask (90% effi- cient)	–	200	0,05
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
Curing	4 (covering 2)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	0,08
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–		–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Preparing, transferring/loading, application by spraying, drying and curing of coating material - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Segamine	5 (covering 3)	Sissehingamine	atsetaat	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion		mitte	–	200	0,15

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	/	RPE	DPE	DNEL	RCR
Transferring	8a (covering 8b)	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamistatsetaat	–	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	200	0,15
Tööstuslik pihustamine	7	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamistatsetaat	–	> 25%	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	–	Air- fed mask (95% effi- cient)	–	200	–
Curing	4 (covering 2)	Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01
		Sissehingamistatsetaat	–	> 25%	> 4hr	Technical room ventila- tion	–	mitte	–	200	0,08
		Nahk	ksüleen	> 25%	> 4hr	–	–	–	Resistant gloves, training	3 182	<0,01

Further specification:

Above exposure assessment is performed for coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (review hardener and/or diluant)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

Part 4 is common and is available at the end of the Annex.

1. Consolidated exposure assessment (type 3) for sanding**Free short title:**

Industrial or professional sanding of cured coating (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Kasutusala	SU 22, SU 3
Toote kategooria	PC9a, PC9b
Protsessikategooria	PROC24
Keskkonnaheitekategooria	ERC12a

Activities covered:

Sanding of cured coating

Contributing scenarios:

spERC x4	Wet sanding/wet dust collection in serial production
spERC x5	Wet sanding/wet dust collection in refinishing process
PROC24	Applicable for: Sanding, grinding, chipping or polishing of cured coating film

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Sanding of cured coating

Protsessi tingimused:

Potential transfer to process waste water stream when applying wet sanding techniques or wet dust collection

	M(sperc)	Ülekanne heitveetöötlusesse	Release after on-site WWTP	Municipal STP
spERC x4 (solids)	Solids in dry film	2%	10%	
spERC x5 (solids)	Solids in dry film	2%	100%	

2.2. Contributing worker scenarios

Sanding of cured coating

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Sanding	24	> 4 h	LEV	ei	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions. Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

No relevant toxicological impact expected; specific description and assessment of worker exposure obsolete;

Further specification:

Above exposure assessment is performed for dry content of coating material as supplied. Exposure assessment requires adaptation to ready for use mixture (including reacted compounds where appropriate)

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$

$RCR(s)$ shall be < 1

$RCR(s)$ = scaled risk characterisation ratio; $RCR(o)$ = original risk characterisation ratio (in part 3)

$EMF(s)$ = exposure modifying factor selected for scaling; $EMF(o)$ = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints ($EMF(o) = 0.3$), duration of activity restricted to 1 h/d ($EMF(s) = 0.2$)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Filter mask	0,1	Level 1
< 1	0.1	<0,25	0,1	Air-fed mask	0,05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
2	0.3	0.1	0.2	0.1
3	0.3	0.1	0.2	0.1
4	0.3	0.1	0.2	0.1
5	0.3	0.1	0.2	0.005
7		0.05	n.a.	0.05
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
11		n.a.	0.2	0.02
24		0.2	0.25	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Pro- fessional	Adjusted factor In- dustrial
4 (high volatility)	1	2 (high volatility)	0.2	0.5
5 (high volatility)	1	3 (high volatility)	0.2	0.4
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
4 (medium volatility)	1	2 (medium volatility)	0.4	0.5
5 (medium volatility)	1	3 (medium volatility)	0.25	0.5
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
4 (low volatility)	1	2 (low volatility)	0.5	0.2
5 (low volatility)	1	3 (low volatility)	0.3	0.6
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only
Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)
No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.
Environmental assessment only relevant in case of substance transfer into a waste water stream
Environmental assessment based on ACEA sector specific ERC approach (spERC factors for solids and volatiles)
The spERC approach is only applicable to demonstrate safe use of a substance for environmental aspects under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable local waste water regulations.
Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use
Hazards due to particle shape negligible due to inclusion into polymer matrix (silicogenic or similar compounds)
Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.
It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).
Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.
Exposure assessment is performed for coating material as supplied.
Adaptation may be required for ready for use mixture depending on selection of specific hardener and diluant
Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.
Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).
Loss during service life negligible, in any case less than 1 %
Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed
Use for coating of toys, articles designed for prolonged skin contact or indirect food contact needs further assessment
No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice on respiratory protection equipment for PROC 7, 11 is based on Axalta expert judgement

Advice to use spray-booth or efficient exhaust ventilation.

Advice to wear respiratory protection equipment as standard RMM due to aerosol formation, even in ventilated booth.

Advice to use integrated dust evacuation, in case of air recirculation in accordance to EN 60335.

Recommendation to use respiratory protection equipment when sanding, even in combination with integrated dust evacuation.

Advice to use local exhaust ventilation according to EN 15012 for welding of coated substrates.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Recommendation to avoid contact with water.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (ECHA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Tööstuslik kasutamine: ainete tööstusobjektides kasutamine kas ainetena või valmististe koostises
SU 22	Kutseline kasutamine: avalik sektor (haldamine, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)
PC9a	Pinnakatted ja värvid, vedeldid, värvieemaldid
PC9b	Täiteained, kitid, kipskrohvid, voolimissavi
PROC2	Kasutamine suletud pidevates protsessides, kus esineb juhuslikku kontrollitud kokkupuudet
PROC3	Kasutamine suletud partii- ja muudes protsessides (süntees või valmististe tootmine)
PROC4	Kasutamine partii- ja muudes protsessides (süntees), kus esineb võimalusi kokkupuuteks
PROC5	Segamine või homogeneerimine valmististe või toodete tootmisel partii- ja muudes protsessides (mitmes etapis ja/ või olulise kokkupuutega)
PROC7	Tööstuslik pihustamine
PROC8a	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) rajatistes, mis ei ole eriotstarbelised
PROC8b	Aine või valmistise üleviimine anumatesse / suurtesse mahutitesse või neist välja (sisse- / väljaladamine) eriotstarbelistes rajatistes
PROC11	Mittetööstuslik pihustamine
PROC24	Materjalide ja/ või toodete koostises olevate ainete suure energiakuluga (mehaaniline) töötlemine
ERC4	Toote koostisesse mittelisatavate töötlemise abiainetega kasutamine tööstusprotsessides ja toodetes
ERC5	Tööstuslik kasutus, mille tulemusena aine jääb maatriksisse või selle pinnale
ERC12a	Toodete tööstuslik töötlemine abrasiivtehnika (ainete eraldamine on väike)
ERC6d	Polümeerisatsiooniprotsessi regulaatorite tööstuslik kasutamine vaigude, kummide, polümeeride tootmisel

Glossary

SU	Kasutusala
PC	Toote kategooria
PROC	Protsessikategooria
ERC	Keskkonnaahtekategooria
AC	Tootekategooria
spERC	Sector specific environmental release category (for ACEA uses)
ACEA	European automobile manufacturers association
AIRC	Federation of vehicle repair organisations
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Riskijuhtimismeetmed
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
WWTP	Waste water treatment plant (on-site)
STP	Sewage treatment plant (municipal)
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele 1907/2006/EÜ, mida on muudetud
määrusega 453/2010/EÜ



M(sperc)	Maximum volume of lead substance which can be used safely under conditions described by CEPE spERC
DNEL	Tuletatav toimet mittepõhjustav sisaldus
DMEL	Derived minimum effect level
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio

1 KEMIKAALI JA SELLE TOOTJA, IMPORTIJA VÕI MUU SEONDUVA ETTEVÕTTE IDENTIFITSEERIMISANDMED**1.1 AINE VÕI TOOTE IDENTIFITSEERIMISANDMED**TOOTE NIMI NITROLAHUSTI**1.2. TOOTJA, IMPORTIJA VÕI MUU SEONDUVA ETTEVÕTTE IDENTIFITSEERIMISANDMED****1.2.1 TOOTJA, IMPORTIJA, MUU SEONDUV ETTEVÕTE**Müüja **Pintaväri Eesti OÜ****1.2.2 AADRESS** Vilde tee 150 12618 Tallinn**REGISTRINUMBER** 10142557**TELEFON** 6556118**FAKS** 6556119**E-MAIL** info@pintavari.ee**1.2.3 HÄDAOLUKORRAS ANNAB TEAVET****HÄDAABI TELEFON** 112**2 KEMIKAALI KOOSTIS JA ANDMED KOMPONENTIDE KOHTA****2.1 KIRJELDUS**

Lahustisegu, sisaldab tolueeni

OHTU PÕHJUSTAVAD KOMPONENDID

2.2.1 CAS NR. VÕI MUU KOOD	2.2.2 KOMPONENDI NIMETUS	2.2.3 SISALDUS	2.2.4 HOIATUSMÄRK, R-LAUSED JA MUU TEAVE KOMPONENTIDE KOHTA
CAS 108-88-3	Tolueen	40-60 %	F, Xn R11 R38,R63,R65,R66,R67,R48/20; S29, S46, S62, S36/37
CAS 123-86-4	Butüülatsetaat	10-20 %	R10,R 66,R 67; S2, S25
CAS 67-64-1	Atsetoon	5-15 %	F,Xi, R11,R36,R66,R67;S9,S16,S26
CAS 71-36-3	n-Butanool	10-20 %	Xn R10,R22,R41,R67,R37/38; S2,S13,S26,S46,S7/9,S37/39
CAS 64-17-5	Etanool	10-20 %	F R11; S7, S16

3 OHTLIKE OMADUSTE KIRJELDUS

Väga tuleohtlik (leekpunkt < 21 °C), lenduv, kahjulik sissehingatusena, võib tekitada tõsiseid silmakahjustusi.

Aurud on värvuseta, õhust raskemad ja levivad maapinna lähedal.

Võib õhuga moodustada süttiva/plahvatava segu, eriti tühjades puhastamata mahutites.

Kuumutamine põhjustab rõhu tõusu ja sellest tulenevalt mahuti purunemisohtu ja aine äkilist süttimis- ja plahvatamisohtu.

4 ESMAABI ANDMISE JUHISED**4.1 ERIJUHISED**

-

4.2 SISSEHINGAMISEL

Viia kannatanu kohe värske õhu kätte, kasutades sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Teha kunstlikku hingamist, kui kannatanu ei hinga. Lasta kannatanul rahulikult puhata ja viia kohe arsti juurde.

4.3 NAHALE SATTUMISEL

Pesta nahka rohke vee ja seebiga. Võtta ära määrduvad riided ja jalanõud. Kui ärritusnähud ei kao, tuleb pöörduda arsti poole.

4.4 SILMA SATTUMISEL

Loputada silmi koheselt rohke veega 15 min.jooksul kuni ärritus kaob. Kui ärritusnähud ei kao, tuleb pöörduda arsti poole.

4.5 ALLANEELAMISEL

Ei tohi oksendamist esile kutsuda – lämbumise oht. Lasta kannatanul rahulikult puhata ja viia kohe arsti juurde.

5 JUHISED TEGUTSEMISEKS TULEKAHJU KORRAL**5.1 SOBIVAD KUSTUTUSAINED**

Kustutada alkoholikindla vahuga või pulbriga.

5.2 KUSTUTUSAINED, MIDA EI TOHI KASUTADA OHUTUSTEHNILISTEL PÕHJUSTEL

Vett ei tohi pihustada otse mahutisse ülekeemisohu tõttu.

5.3 SPETSIAALSED KAITSEVAHENDID TULEKAHJU KORRAL

Suruõhuvarustusega respiraator ja kaitseriietus.

5.4 TEISI JUHISEID

Jahutada tuleohtlikke mahuteid veega pritsides.

6 JUHISED SAASTUMISE TAKISTAMISEKS**6.1 JUHISED INIMESTE LE TEKKIDA VÕIVA OHU VÄLTIMISEKS**

Kasutada sobivaid kaitsevahendeid (vt. punkt 8.3).

Eraldada ala süüteallikast.

6.2 JUHISED KESKKONNAKAHJUSTUSE VÄLTIMISEKS

Toodet ei tohi lasta valguda pinnasesse, kanalisatsiooni ega veekogudesse.

6.3 JUHISED PUHASTAMISEKS

Toode koguda inertse adsorbendiga, näiteks vermikuliidiga, sobivatesse suletavatesse anumatesse.

7 KÄSITSEMINE JA LADUSTAMINE**7.1 KÄSITSEMINE**

Töökohal tuleb tagada piisav ventilatsioon.

Eraldada süüteallikatest. Suitsetamine on keelatud. Takistada staatilisest elektrist põhjustatavate sädemete teke.

Hoiduda toote sattumisest nahale, silma ja riietusele. Hoiduda aurude sissehingamisest. Mitte nautida.

7.2 LADUSTAMINE

Suletuna, eraldi jahedas hea ventilatsiooniga ruumis.

8 TOOTE POOLT AVALDATAVATE MÕJUTUSTE VÄLTIMINE JA INDIVIDUAALSED KAITSEVAHENDID**8.1 TEHNILISED JUHISED MÕJUTUSTE VÄLTIMISEKS**

Üldventilatsioonist piisab, kui toodet käsitsetakse suletud seadmetes.

Kohtäratõmme on vajalik, kui aurud võivad sattuda töökoha õhku.

8.2 PIIRKONTSENTRATSIOONID TÖÖKOHA ÕHUS**8.2.1 TWA-VÄÄRTUSED (TWA - aegkeskmised)**

Tolueen ppm, nahk	8 h: 50	15 min: 100
	mg/m ³ , nahk	8 h: 190
n-butüülatsetaat	ppm	15 min: 380
	mg/m ³	8 h: 150
		15 min: 200
Atsetoon	8 h: 720	15 min: 960
	ppm	8 h: 500
	mg/m ³	15 min: 630
n-butanool	8 h: 1200	15 min: 1500
	ppm, nahk	8 h: 50
	mg/m ³ , nahk	15 min: 75
		8 h: 150
		15 min: 230
Etanool	ppm	8 h: 1000
	mg/m ³	15 min: 1300
		8 h: 1900
		15 min: 2500

8.2.2 MUU TEAVE

Bioloogiline piirkontsentratsioon on 1000 nmol/l, vere tolueenisaldus tööpäevajärgsel hommikul.

8.3 INDIVIDUAALSED KAITSEVAHENDID**8.3.1 SPETSIIFILISED KAITSE- JA HÜGIEENIJUHISED**

Silmade loputusseade ja turvadušš. Pärast tööd tuleb ennast hoolikalt pesta. Määratud riietusele soovatakse keemilist puhastust enne uuesti kasutamist.

8.3.2 HINGAMISORGANITE KAITSIMINE

Heakskiidetud hingamisteedekaitse (filter A), kui on TWA-väärtuse ületamise oht.

8.3.3 KÄTE KAITSIMINE

Kaitsekindad.

8.3.4 SILMADE KAITSIMINE

Külgkaitsega kaitseprillid, kui on toote silma pritsimise oht.

8.3.5 NAHA KAITSIMINE

Vajadusel kaitsekombeesoon, säärega kaitsejalatsid ja peakate.

Nitrolahusti 646

Koostatud 21.04.2011

9 FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1	OLEK, VÄRVUS JA LÕHN	värvitu vedelik, iseloomuliku lõhnaga
9.2	pH VÄÄRTUS	-
9.3	OLEKU MUUTUSEGA SEONDUV TEAVE	
9.3.1	KEEMISTEMPERATUUR / KEEMISPIIRKOND	>50°C
9.3.2	SULAMISTEMPERATUUR / SULAMISPIIRKOND	-
9.4	LEEKPUNKT	< 21 °C
9.5	ISESÜTTIMISTEMPERATUUR	> 150 °C
9.6	PLAHVATUSPIIRID	Mahuprotsent (tolueen) A) ALUMINE ~1,6 B) ÜLEMINE ~ 9
9.7	AURURÕHK	~40 hPa
9.8	SUHTELINE TIHEDUS	~0,85 (20 °C)
9.9	LAHUSTUVUS A) VEES B) RASVAS	18 kaaluprotsenti -
9.10	JAOTUMISTEGUR OKTANOOL / VESI (KOMPONENTIDELE)	tolueen: log Pow = 2,7; n-butüülatsetaat: log Pow 1,82; atsetoon: log Kow = -0,24; n-butanool: log Pow = 0,88; etanool: log Pow -0,32 seguneb osaliselt veega, veest kergem
9.11	MUU TEAVE	

10 PÜSIVUS JA REAGEERIMISVÕIME**10.1 VÄLDITAVAD TINGIMUSED**

Vältida soojust, sädemeid, lahtist tuld, oksüdeerivaid tingimusi. Kaitsta otsese päikesekiirguse eest.

10.2 VÄLDITAVAD MATERJALID

Vältida tugevaid oksüdeerijaid, kontsentreeritud happeid, leeliseid, haloone, sulaväävliit ja alumiiniumi.

10.3 KAHJULIKUD LAGUPRODUKTID

Võib põledes moodustada süsinikmonoksiidi ja/või süsinikdioksiidi.

Süsinikmonoksiid on mürgine sissehingatuna, süsinikdioksiid võib piisavalt suure kontsentratsiooni korral mõjuda lämmatavalt.

11 TEAVE TERVISTOHUSTAVA TOIME KOHTA**11.1 OTSENE MÜRGISUS ORGANISMI SATTUMISEL**

Tolueen:	LD50 = 5000 mg/kg, suu kaudu, rott.
n-butüülatsetaat:	LD50 > 4700 mg/kg, suu kaudu, rott.
Atsetoon:	LD50 = 9750 mg/kg, suu kaudu, rott.
n-Butanool:	LD50 = 790 mg/kg, suu kaudu, rott.
Etanool:	LD50 = 7060 mg/kg, suu kaudu, rott.

11.2 ÄRRITAVUS JA SÖÖBIVUS -**11.3 ALLERGILISE REAKTSIOONI PÕHJUSTAMINE -****11.4 AKTIIVNE, KROONILINE JA PIKAAJALINE MÕJUMINE**

Tolueen võib põhjustada kahjulikku mõju paljunemisele ja/või loote arengule. Alkoholi tarvitamine võib tugevdada mõjutusi.

Korduv või pikaajaline lahustite liigmõju on avaldatud andmete kohaselt põhjustanud püsivaid aju- ja närvisüsteemikahjustusi (lahusti- või maalisündroom).

11.5 KOGEMUSLIK TEAVE MÕJUST INIMESELE

Ärritab silmi. Aured võivad ärritada silmi ja hingamisteid ning põhjustada peavalu, peapööritust, uimasust, teisi kesknärvisüsteemi häireid. Võib imenduda läbi naha. Pikaajaline või korduv kokkupuude nahaga võib kuivatada nahka ja põhjustada ebamugavust ja nahapõletikke.

Toode võib aspireeruda kopsudesse nautimise või oksendamise ajal ja põhjustada kopsupõletikku või kopsuturset. Võimalikud neeru- ja maksakahjustused ning metaboolsed muutused.

12 TEAVE KEMIKAALI KESKKONNAOHTLIKKUSE KOHTA**12.1 PÜSIVUS KESKKONNAS****12.1.1 BIOLAGUNDATAVUS**

bioloogiliselt kergesti lagunev

12.2 AKUMULEERUMINE ORGANISMIDESSE

ei akumuleeru eluneisse

12.3 LEVIMINE KESKKONNAS

-
- 12.4 MÜRGISUS ORGANISMIDE SUHTES**
- 12.4.1 MÜRGISUS VEES LEIDUVATELE ORGANISMIDELE**
kala; mõõdukas.

13 JÄÄTMEKÄITLUS

Tuleb viia spetsiaaljäätmete käitlemise ettevõttesse või õiguspädeva jäätmekäitlusameti poolt lubatud mõnda teise kohta, kui utiliseerimine ei ole võimalik.

Tühjad tünnid tuleb viia õiguspädeva jäätmekäitlusameti poolt lubatud kohta. Tühje tünne ei tohi kasutada uuesti ilma vastava puhastamiseta või töötlemiseta.

14 TRANSPORTIMISTEAVE

- 14.1 ÜRO-NUMBER** 1993
- 14.2 PAKENDIRÜHM** II
- 14.3 MAAD MÕÖDA TRANSPORTIMINE**
- 14.3.1 TRANSPORTIMISKLASS** 3,3 (b) VAK/ADR
- 14.3.2 OHTLIKKUSE TUNNUSNUMBER** 33
- 14.3.3 NIMETUS TRANSPORDIDOKUMENDI KOHASELT**
1993 põlevvedelik, n.o.s.; sisaldab tolueeni, atsetooni
- 14.3.4 MUU TEAVE**
Etiketi nr. 3
- 14.4 MERETRANSPORT**
- 14.4.1 IMDG-KLASS** 3.1
- 14.5 ÕHUTRANSPORT**
- 14.5.1 ICAO/IATA-KLASS** 3, UN 1993

15 KEMIKAALE PUUDUTAVAD MÄÄRUSED

- 15.1 HOIATUSETIKETI TEAVE**
- 15.1.1 TOOTE HOIATUSMÄRGI TÄHT-KOOD JA HOIATUSMÄRGI NIMETUS**
F, VÄGA TULEOHTLIK
Xn, KAHJULIK
- 15.1.2 HOIATUSETIKETILE MÄRGITAVATE KOMPONENTIDE NIMED**
tolueen
- 15.1.3 R-LAUSED**
R10 Tuleohtlik.
R11 Väga tuleohtlik.
R20 Kahjulik sissehingamisel
R38 Ärritab nahka
R41 Silmade kahjustamise tõsine oht.
R63 Võimalik loote kahjustamise oht
R65 Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi
R66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
R67 Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust
R48/20 Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel
- 15.1.4 S-LAUSED**
S2 Hoida lastele kättesaamatus kohas
S7: Hoida pakend tihedalt suletuna.
S9 Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.
S13 Hoida eemal toiduanest, joogist ja loomasöödast
S16 Hoida eemal süttimisallikast – Mitte suitsetada!
S25 Vältida silma sattumist
S26 Silma sattumisel loputada kohe rohke veega ja pöörduda arsti poole.
S29 Mitte valada kanalisatsiooni.
S33 Vältida staatilise elektrilaengu teket.
S39 Kanda silmade või näokaitset.
S46 Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle pakendit või etiketti.
S62 Kemikaali allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist, pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle pakendit või etiketti.
S7/9 Hoida pakend tihedalt suletuna hästi ventileerivas kohas
S36/37 Kanda sobivat kaitseriietust ja –kindaid.

S37/39 Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitseid

16 MUU TEAVE**16.1 KASUTUSEESMÄRK****16.1.1 SÕNALISES VÄLJENDUSES**

Vedeldi (lahusti)

16.1.2 KASUTUSEESMÄRGI KOOD

TOL1: 243 KT1: 30

16.2 LISATEAVET ANNAB

Pintaväri Eesti OÜ